

M. L.

Gc
929.809492
Ok2d
1354441

GENEALOGY COLLECTION

ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY



3 1833 00729 2433

4-12-66

DICTIONNAIRE

DES

CRIS D'ARMES

ET DEVICES.

BRUXELLES. -- TYP. DE CH. & A. VANDERAUWERA
Rue de la Sablonniere, 8

DICTIONNAIRE ^C

DES

CRIS D'ARMES

ET DEVICES

DES PERSONNAGES CÉLÈBRES

ET DES FAMILLES NOBLES ET AUTRES

DE LA

BELGIQUE ANCIENNE ET MODERNE

BELGIQUE — PAYS-BAS — NORD DE LA FRANCE
ET PRINCIPAUTE DE LIÈGE

PAR

M. LE COMTE ALPH. O'KELLY DE GALWAY

Chevalier de l'Ordre royal du Christ de Portugal
Fonctionnaire au Ministère de l'Intérieur, Membre honoraire
de la Société d'Émulation pour l'étude de l'histoire et des
antiquités de la Flandre Occidentale, Correspondant
du Cercle archéologique du Pays de Waes
Associé de la Société historique, archéolo-
gique et littéraire de la ville d'Ypres
et de l'ancienne West-Flandre.



BRUXELLES

AUGUSTE SCHNÉE, ÉDITEUR

32, VIEILLE-HALLE-AUX-BLÈS

—
1865



A

1354441

MONSIEUR LE BARON

ISIDORE DE STEIN D'ALTENSTEIN,

Chevalier de l'ordre de Léopold,

Chef du bureau des Ordres et de la Noblesse au Ministère
des Affaires étrangères de Belgique, etc., etc.

Goodspeed \$17.50 1-28-66 No. 5892 phone

Le moyen-âge, loué par les uns, blâmé par les autres, nous a transmis, parmi ses souvenirs à demi-éteints, la connaissance des Cris et des Devises.

Né au sein des guerres ou des tournois, le cri d'armes d'abord personnel, puis héréditaire, rassemblait les vassaux du souverain ou du seigneur. Comme signal, il empêchait la confusion dans les rangs de soldats qui ne formèrent que plus tard des milices régulières et permanentes. Comme mot d'ordre, il stimulait les combattants à s'élancer sur les pas de leurs chefs.

Les preux, au visage caché sous leurs casques, devaient se reconnaître sur le champ de bataille ou dans les expéditions lointaines. Au milieu de la mêlée ou de la retraite, ils se ralliaient au cri de BRABANT AU NOBLE DUC!

ou de FLANDRE AU LION! De là vint cet usage général d'employer le cri comme compagnon inséparable de la bannière sous laquelle se groupaient les corporations des communes et les sujets du prince. Quand celle-ci s'élevait avec gloire dans la main de l'écuyer, on s'écriait : VIVE BOURGOIGNE! et plus tard AUTRICHE! AUTRICHE!

Dans le domaine de l'histoire privée, la devise a joué un rôle plus remarquable en traversant les phases brûlantes des commotions politiques.

Sentence mystique, elle nous rappelle, tantôt un nom uni à des actions mémorables, tantôt un ensemble de faits d'éclat ou de mérite. Se pliant à toutes les exigences, elle parle autant au cœur du guerrier, qu'à la pensée du savant. Dans son laconisme, elle exprime allégoriquement un désir, un sentiment, une qualité.

Rémémbrance des faits de la sociabilité, sa vraie influence ne commença qu'aux croisades. En effet, la devise était l'expression forte ou tendre, sévère ou douce, des siècles dont elle reflétait les mœurs, les usages et les tendances. Qu'on la retrouve en *listons* dans les salles des castels ou sur les monnaies de nos souverains, elle reste l'interprète fidèle d'un événement national ou intime, d'un trait piquant d'esprit ou de naïveté.

D'abord, elle emprunta son *âme*, s'il faut en croire les vieux auteurs, aux *gestes* de la vie privée. Une exagération de conquêtes et de triomphes avait enflammé le caractère des anciens chevaliers et les avait engagé à ouïr les ballades écloses de l'imagination énergiquement poétique

des trouvères. Ces natures inquiètes et farouches s'accoutèrent peu-à-peu de ces brillants récits de prouesses et ne voulurent jurer que par Dieu et leur dame. Ces premières notions civilisatrices enfantèrent des sentences dans lesquelles un compliment, un adieu, un gage de sympathie, un vœu, se trahissent sous les formes emblématiques les plus variées.

Symbole de dévouement et de tendresse, légende de défi et d'audacieuse vanité, la devise est donc la personification de la chevalerie.

Mais lorsque les communes firent perdre à la féodalité son prestige ou plutôt son long rêve de gloire, l'esprit de l'âge moderne s'empara de cet usage traditionnel pour consacrer des faits plus généraux. Charles-Quint, dans sa légende PLUS OULTRÉ! n'exprima-t-il pas toute sa pensée politique? N'inscrivait-il pas, au front du xvi^e siècle, cette menace pour l'Europe tremblante?

Puis, les idées philosophiques et littéraires du xvii^e siècle s'exercent aux devises fines, aux jeux de mots piquants, aux réparties naïves ou parfois outrées. Ces tendances guidées par l'engouement du siècle suivant, nous ont légué un héritage curieux et instructif.

Parmi les auteurs qui ont traité ce sujet, nous pouvons citer Emmanuel Weber qui définit ainsi cette science dans son *Examen artis heraldicæ*: « Les devises se placent à
« l'extérieur de l'écu. Elles sont parfois de simples lettres,
« des pensées ou des sentences entières qui ne furent pas
« toujours personnelles; la noblesse les inscrivit toujours

« sur un ruban au haut ou au bas de ses armes.

« Les *cris de guerre* ou *cris d'armes*, à proprement
 « parler (en allemand *die Losung*), sont des expressions
 « vocales du plus-fréquent usage dans la guerre. C'est
 « ainsi que les écus, les casques et les autres armes de la
 « chevalerie sont acquises à la science héraldique. Les
 « cris d'abord personnels, furent transmis, après la guer-
 « re, comme un honneur pour les familles. »

Jusqu'ici on a trop négligé la mention des cris et de-
 vises en blasonnant les armoiries des familles internatio-
 nales; ces cris sont pourtant plus curieux que les émaux
 et les pièces de l'écu, en ce qu'ils tiennent essentiellement
 à l'histoire des maisons elles-mêmes, et indiquent ou une
 dépendance du fief, ou une alliance, ou un événement
 marquant de famille. En Hainaut, par exemple, ceux qui
 portent des croissants dans leurs écussons crient TRITH!
 parceque le chef illustre de l'ancienne race de ce nom,
 Renier de Trith, s'illustra aux croisades. Ceux qui
 portent des chevrons crient MANCHICOURT! ; ceux qui por-
 tent des coquilles, en la terre d'Enghien, crient LE BOS!
 ou LE BOIS! Une foule d'autres maisons chevalereuses
 ont adopté cet usage.

MAISONS SOUVERAINES

ANGLETERRE (ÉDOUARD IV, ROI D'). Devise dynastique : MONTJOYE NOSTRE DAME SAINT GEORGES. — Allusoire aux bannières de Notre Dame et de Saint Georges portées par ce prince.

AUTRICHE. Cri de guerre de la maison de Habsbourg : AUTRICHE! AUTRICHE!

AUTRICHE (DON JUAN D'), fils naturel de Charles-Quint et de Barbe de Plombes, mort à Namur en 1578, prit pour devise : AUDACES JUVAT; *Elle favorise la hardiesse*; posée au dessous d'une fortune tendant sa voile contre le vent et attachée par le pied au globe de la terre.

Médaille : Néptune assis en plein orage sur un dauphin, le trident en main, portant les armes de Don Juan et chassant les Turcs devant Tunis, avec cette devise : VENI ET VICI; *Je suis venu et j'ai vaincu*.

Autre médaille frappée après la victoire de Lépante :

la victoire couronnant l'Empereur appuyé sur une colonne, aux pieds duquel on voit les armes turques en une mer couverte de vaisseaux, avec cette légende : CLASSE TURCARUM AD NAUPACTUM DELETA; *Destruction de la flotte turque à Lépante.*

AUTRICHE (ERNEST, ARCHIDUC D'), gouverneur des Pays-Bas, mort à Bruxelles en 1595, eut pour devise : SOLI DEO GLORIA; *A Dieu seul la gloire*; posée sous un chapeau de cardinal, entre deux branches, l'une de laurier et l'autre d'olivier, liées en sautoir.

AUTRICHE (ANDRÉ D'), cardinal. Devise : MONUMENTUM SANCTI ANDREAE; *Temple de Saint André.*

AUTRICHE (MARGUERITE D'), duchesse de Savoie. Devise : SPOLIAT MORS MUNERA NOSTRA; *Mort enlève tous nos avantages*; vérité cruelle pour une princesse aussi remarquable par sa beauté que par son génie. — Autre devise : FORTUNE, INFORTUNE, FORT UNE.

AUTRICHE (MARIE D'), reine de Hongrie, eut pour devise : SOLA SPES MEA DEO; *Mon seul espoir est en Dieu.*

AUTRICHE (LÉOPOLD, ARCHIDUC D'). Devise : TIMORE DOMINI; *Dans la crainte du Seigneur.*

AUTRICHE (ALBERT, ARCHIDUC D'), gouverneur des Pays-Bas espagnols. Devise : PULCHRUM EST CLARESCERE UTROQUE; *Il est beau d'exceller en l'un et en l'autre*; en rapport avec la paix et la guerre symbolisées par les emblèmes de ce prince : un bras sortant d'une nuée et tenant une épée nue entrelacée d'une branche de palmier et d'une branche d'olivier.

Médailles : après la prise de quelques villes flamandes, on représenta l'archiduc couronnant trois villes, avec cette devise : VENI, VIDI, VICIT DEUS; *Je suis venu, j'ai vu, Dieu a vaincu.*

Lors de son mariage avec l'infante Isabelle, l'archiduc est représenté en buste, armé, avec l'énumération de ses titres. Au revers, Jason, un pied sur le dragon, montre la Toison d'or qu'il a conquise. Jason est le symbole d'Albert obtenant la souveraineté des Pays-Bas par son union avec l'Infante.

Pour éterniser leur serment à la joyeuse entrée, les archiducs distribuèrent au peuple brabançon des pièces d'or et d'argent, à leurs portraits entourés de ce mot : AUSPICIIS; *Sous leurs auspices.* Au revers on lisait, au milieu d'une couronne de laurier : MUNIFICENTIA, LIBERALITATE; *Par la munificence, par la générosité.*

BOURGOGNE (JEAN-SANS-PEUR, DUC DE). Devise :

VIVE BOURGOIGNE ET SAINT RABOT,
QUI TOUIOURS BESOIGNE ET NE DIT MOT.

Ce distique renferme un jeu de mots que le duc appliqua à son emblème : un rabot, instrument de menuiserie.

Devise flamande : ICK ZWIGHE; *Je me tais.*

BOURGOGNE (ANTOINE, LE GRAND BATARD DE). Devise :
NUL NE S'Y FROTTE.

Ce dicton était inscrit sur une verrière qu'il donna à l'église des Frères-Mineurs, à Mons. Elle était au-dessus du portail que ce prince fit ajouter à ce temple.

BOURGOGNE (PHILIPPE-LE-HARDI, DUC DE). Devise : IL ME TARDE (1408).

BOURGOGNE (PHILIPPE-LE-BON, DUC DE). Cri de guerre : MONJOYE AU NOBLE DUC!; et après qu'il eut institué l'ordre de la Toison d'or : MONJOYE SAINT ANDRIEU!

Puis il eut deux autres cris : NOSTRE DAME BOURGOIGNE! et CHASTILLON AU NOBLE DUC!

Devises :

1° AUTRE N'ARAY ou AULTRE N'AURAY, qu'il prit après son mariage avec Isabelle de Portugal.

2° AUTRE N'ARAY DAME ISABEAU, TANT QUE VIVRAY.

3° ANTE FERIT QUAM FLAMMA MICET; *Il frappe son coup avant que la flamme brille.*

4° FLAMMESCIT UTERQUE; *L'un et l'autre enflamment.*

Toutes deux allusoires à l'emblème ordinaire de la maison de Bourgogne : une pierre à fusil étincelante posée sur deux bâtons de bois de laurier mis en sautoir.

BOURGOGNE (CHARLES-LE-TÉMÉRAIRE, DUC DE). Devises : JE L'AY EMPRIS et BIEN EN AVEIGNE; en langage moderne : *Bien en advienne.*

BOURGOGNE (ANNE DE), femme de Jean de Hennin de Boussu, prit cette devise lors de son mariage : A JAMAIS BOURGOGNE (Milieu du 16^e siècle).

BOURGOGNE (PHILIPPE DE), comte de Falais en 1564. Devise : FEFÉLLIT FORTUNA; *Fortune dévie.*

Épigraphe : MORS JANUA VITAE; *Mort est entrée de la vie.*

BOURGOGNE (ANTOINE DE), chanoine et archidiacre de Saint Donatien, à Bruges. Devise : PATIOR UT POTIAR; *Je souffre pour m'élever.*

—

ESPAGNE (PHILIPPE I, ROI D'). Devise : QUI VOUDRA; autour d'un homme à cheval, armé de toutes pièces et la lance au poing.

ESPAGNE (PHILIPPE II, ROI D'). Devise : NEC SPE, NEC METU; *Ni par espoir, ni par crainte.*

Dans la nomenclature des emblèmes que ses contemporains lui attribuèrent, nous trouvons les suivantes :

1^o Un cheval franchissant la barrière d'un cirque avec ce terme ambitieux : NON SUFFICIT ORBIS; *Un monde entier ne lui suffit pas.*

2^o Après l'abdication de Charles-Quint, l'image d'Hercule enlevant à Atlas le fardeau du monde qu'il porte, avec cette devise : UT QUIESCAT ATLAS; *Afin qu'Atlas se repose.*

3^o Étant encore infant d'Espagne, il prit pour emblème un soleil levant avec ces mots : JAM ILLUSTRABIT OMNIA; *Bientôt il éclairera tout.*

4^o Après son mariage avec Marie d'Angleterre, il prit pour symbole un Bellérophon combattant un monstre, et cette devise : HINC VIGILO; *Je veille d'ici;* pour faire enten-

dre qu'il attendait un temps favorable pour combattre les idées des novateurs.

Sur d'autres médailles, il mit le globe de la terre dont la moitié est dans les ténèbres avec ces mots : RELIQUUM ORBIS; *Le reste du globe.*

Aussi deux bâtons noueux, en sautoir, entourés de cette devise : DOMINUS MIHI ADJUTOR; *Dieu est mon aide.*

Aussi deux serpents passés en sautoir dans une couronne et une grenade ouverte, avec ces mots : TOT ZOPYROS; *Par autant de Zopyres.*

Puis :

1° Le globe du monde avec ces mots : CUM JOVE; *Avec Jupiter.*

2° Sur une médaille frappée à l'occasion de la paix de Cambrai, deux mains jointes, avec ces mots : REGUM CONCORDIA FELICITAS TEMPORUM; *L'accord des rois est le bonheur du temps.*

3° Le symbole de l'Inde sous l'image d'un femme qui tient le globe de la terre comme si elle voulait le présenter, avec ces mots : RELIQUUM DATURA; *Elle donnera le reste.*

4° Deux mains qui tiennent un joug sur un globe du monde, avec ces mots : SIC ERAT IN FATIS; *Ainsi les destins l'avaient voulu.*

5° La Paix brûlant des armes auprès d'un temple fermé simulant celui de Janus, avec cette légende : PACE TERRA MARIQUE COMPOSITA; *La paix étant sanctionnée sur terre et sur mer.*

6° Un médaillon dont le revers porte la figure de la

vertu soutenant sur la tête une urne d'où coulent deux ruisseaux, où plusieurs personnes vont boire; au dessus de cette figure on lit ce mot : VIRTUS; *Vertu*; et sous l'exergue : NUNQUAM DEFICIT; *Elle ne manquera jamais*.

ESPAGNE (PHILIPPE III, ROI D'), mort en 1621. Devise : IN UTRUMQUE PARATUS; *Prêt à tout*.

ESPAGNE (PHILIPPE IV, ROI D'). On frappa en son honneur les médailles suivantes :

1^o Le globe du monde couronné d'une couronne royale et chargé des armes d'Autriche, entre la lune et le soleil, avec ces mots : CUM SOLE ET ASTRIS; *Avec le soleil et les astres*.

2^o Phoebus assis dans son char, tenant un laurier dans la main droite, avec cette devise : ILLUSTRAT ET FOVET; *Il éclaire et il échauffe*.

3^o Samson dévorant le lion, avec ces mots : DULCIA SIC MERUIT; *C'est ainsi qu'il a mérité la tranquillité*.

4^o Médaille frappée à l'occasion de la paix de Munster en 1648, et représentant une croix chargée d'une couronne royale, contenant un sceptre et un glaive passés en sautoir, avec ces mots : FECIT POTENTIAM IN BRACHIO SUO; *Il a mis sa force en son bras*; tirés des psaumes de la Pénitence.

5^o Autre frappée lors de la paix des Pyrénées : deux mains jointes et couronnées, tenant l'une le sceptre d'Espagne et l'autre celui de la France, passés en sautoir, avec cette légende : DE COELO SPIRITUS UNIT; *L'esprit saint les a uni du haut du Ciel*.

6° Autre frappée à cette même occasion et pour le mariage de l'infante Marie-Thérèse avec Louis XIV; deux bâtons de laurier passés en sautoir entre lesquels montent des fleurs de lys, et avec cette devise : *CONCORDIA JUNGIT*;
La concorde les unit.

ESPAGNE (CHARLES II, ROI D').

A son inauguration comme duc de Brabant, on frappa à Bruxelles, une médaille ayant à l'avers son effigie et au revers un phœnix sur un bûcher, regardant le soleil et renaissant de ses cendres, avec cette devise : *RENASCITUR*;
Il renaît de ses cendres.

On grava aussi une médaille à l'époque de son mariage avec Marie-Louise de Bourbon, en 1679, sur laquelle cet événement était représenté ainsi que la grandeur de l'Espagne symbolisée par des couronnes, et ces mots : *TOT DIGNA CORONIS*; *Digne de tant de couronnes.*

Autres médailles : 1° A la conclusion de la paix de Nimègue, on grava cette légende : *FOEDERA JUNXIT AMOR*;
Amour conclut les traités.

2° Deux colonnes d'Hercule avec cette devise : *PLUS ULTRA CITRAQUE*; *Plus au delà et en deça.*

3° En 1668, la paix d'Aix-la-Chapelle fournit une autre représentant le roi en buste avec épigraphe et au revers les armoiries d'Autriche sur le globe du monde, entourés de la lettre C. Ce globe est placé entre deux branches de laurier et d'olivier posées en sautoir et attachées à une ancre posée en pal, sommée de la couronne royale et surmontée d'un sceptre. Une épée et une pioche en terre

sont au bas de ce trophée. Devise : HINC ROBUR INDE VIGOR;
De sa force, sa vigueur.

ESPAGNE (ISABEL-CLARA-EUGENIA, INFANTE D'), gouvernante des Pays-Bas. Devise : SECRETA DUCUM CONSILIA;
Conseil intime des chefs.

Médailles : 1° A l'effigie de l'Infante et au revers la renommée planant entre les quatre vents et sonnant de la trompette avec ces mots : CLARA UBIQUE; *Partout illustre.*

Une autre fut frappée lors de son veuvage; l'infante est représentée en habit de deuil dans les nuées qu'elle foule aux pieds et assise sur le globe du monde, ceint des signes du Zodiaque; un aigle la regarde. Au dessous se trouve cette légende : AETERNITATI AUGUSTAE; *A la Sainte Éternité.*

HAINAUT (COMTES DE). Cri : HAYNAULT AU NOBLE COMTE!

HAINAUT (GUILLAUME IV, COMTE DE). Devise : LE DROIT
EMPORTE LA VICTOIRE.

PARME (MARGUERITE, DUCHESSE DE), fille naturelle de Charles-Quint, morte en 1586. Devise : A DEO FACTUM EST ISTUD; *L'événement vient de Dieu.*

Médaille : un bras sortant des nuées, armé d'une foudre et menaçant un chêne, avec ce lemme : VERSA EST IN CINERES; *Il réduit en poussière.*

ROMAINS (FRÉDÉRIC III, EMPEREUR DES), mort en 1493.
Devise : RERUM IRRECUPERABILUM FELIX OBLIVIO; *Heureux
oubli des choses perdues.*

ROMAINS (CHARLES V, EMPEREUR DES). Devise : PLUS
ULTRA; *Au delà*; posée sous deux colonnes d'Hercule, sur-
montées d'une couronne impériale.

Après ses succès remportés sur le roi de France, on re-
présenta une fleur de lys fanée sous l'action des vents du
midi, avec cette devise : PERFLANTIBUS AUSTRIS; *Sous les
souffle de vents*; allusoire au nom de l'Autriche et au pas-
sage d'un Saint Père que dit que le lys se fâne quand
souffle le vent du midi.

ROMAINS (MAXIMILIEN II, EMPEREUR DES). Devise :
DOMINUS PROVIDEBIT; *Le Seigneur y pourvoira.*

ROMAINS (MATHIAS, EMPEREUR DES), mort à Vienne en
1619. Devise : CONCORDIA LUMINE MAJOR; *Plus grand par
un éclat égal.* On frappa, en 1578, une médaille où son
buste est représenté avec la prédite légende. Au revers :
Andromède attachée à un rocher au milieu de la mer; un
monstre veut la dévorer, mais Persée parait pour la se-
courir, avec cette devise : AMAT VICTORIA CURAM; *Pour
vaincre, il faut veiller.* Andromède est ici l'emblème de
la Flandre que l'archiduc Mathias, sous la figure de Per-
sée, veut secourir et défendre contre les divisions intes-
tines. Une autre médaille porte la tête de Mathias; au re-
vers une grue la patte levée sur un trophée, avec cette
devise : AMAT VICTORIA CURAM.

ROMAINS (FERDINAND III, EMPEREUR DES). Sur une

verrière de l'église des SS. Michel et Gudule à Bruxelles, on lit une inscription latine au bas de laquelle est représenté un soleil avec cette épigraphe : ORBI SUFFICIT UNUS; *Seul, il suffit à l'univers*; paroles d'Alexandre-le-Grand rapportées par Plutarque.

ROMAINS (MAXIMILIEN I, EMPEREUR DES). Devise : CHACUN EN SON TEMPS, posée sous une aigle éployée empiétant une foudre dans une serre et une palme dans l'autre.

Autre devise en allemand : HALT MAZ; *Tenez mesure*. On la rencontre aussi : ALT MAS IN ALLE DINGEN; *Tenez mesure en toute chose*.

A

AA (VAN DER). Devise : IN ANTIQUIORIBUS; *Dans les ancêtres.*

ABBATE (JOSEPH), docteur-médecin de la cour, en 1770.
Devise : VIRTUTIS ODORE; *En odeur de vertu.* — Allusion aux trois roses du blason.

ABLAING (BARON D'). Devise : CASSIS TUTISSIMA VIRTUS;
La vertu est la meilleure sauvegarde dans le malheur.
— Peut-être allusoire à l'émigration de cette maison, en Hollande, pendant les troubles du xvii^e siècle.

ADORNES (Flandre). Devise parlante : ANIMUM VIRTUTE ADORNA; *Que la vertu soit l'ornement de ta vie.*

ADRIAENSSENS (CORNEILLE), 32^e abbé de Saint-Bernard-sur-l'Escaut, en 1721. Devise : PROCEDE STELLA DUCE;
Avance avec les étoiles pour guide.

ADRIAENSSENS (ALEXANDRE), 34^e abbé de Saint-Bernard-sur-l'Escaut, en 1740. Devise : LUCENDO PROCEDET; *Il s'avancera en éclairant.* — Allusion aux étoiles du blason.

ARSCHOT-SCHOONHOVEN (COMTES D'). Devises :
ESPOIR ME GUIDE; et : A LA PAREILLE.

AFFAYTADI (COMTES D'). Devise : JE VIVE EN ESPOIR.

AFFLIGHEM (ABBAYE D'). Devise : FELIX CONCORDIA;
Heureux par la concorde.

ALBA OU ALBE (ALVARÈS DE TOLEDO, DUC D'). Devise :
DEO PATRUM NOSTRORUM; *Au Dieu de nos pères.*

ALCANTARA (COMTES SANCHEZ D'). Cri de guerre :
GALLICIA Y LEON! *Gallicie et Léon.*

ALLAMONT (D'), évêque de Gand. Devise religieuse :
PATIENS ESTO; *Sois patient.*

Devise de race : RIEN SANS PEINE.

ALTON (COMTE D'), gouverneur intérimaire des Pays-
Bas Autrichiens. Devise : JUSTUS ET FIDELIS; *Juste et fidèle.*

Dans son rôle actif de général en chef, pendant la révolution brabançonne, d'ALTON a-t-il fait toujours preuve de justice et de fidélité? Sa fidélité à la maison d'Autriche et à ses devoirs de militaire est incontestable, mais sa justice ne fut pas toujours bien éclairée.

AMELOT OU AMELOOT (Flandre). Devise : DE DIEU
VIENT TOUT MON AIDE.

AMERVAL (D'). Devise : EN ANGOISSE JE LANGUIS.

ANNÉ (CHARLES-LAMBERT-AMAND), à Termonde, en
1735. Devise : CELERITER ET FORTITER; *Avec vitesse et force.*

— Allusion à la roue et au lion des armoiries. La roue est l'emblème de la vitesse et le lion celui de la force.

ANNEUX (D'), au Cambrésis. Cri : TRICHT!

ANTOING (SIRE D') criaient : BURY!

ANTWERPEN (VAN). Devise : IN PURITATE MENTIS; *En pureté d'âme.* — Allusoire à l'hermine du blason.

AOUST DE JUMELLES (MARQUIS D'). Devise : JE DÉFENDRAI LE FRUIT DU LABEUR. — En rapport avec les trois gerbes de blé du blason.

ARANDA (JACQUES-FRANÇOIS DE), chanoine gradué noble de Saint Donatiën, à Bruges (1680-1703). Devise : VIRTUS ARANDA; *La vertu doit être cultivée.* — Jeu de mot meilleur d'euphonie que de sens.

ARCHIES (D'). Devise : JE NE M'Y FIE PAS.

ARENTS (LÉONARD), avocat flamand, mort en 1763. Devise : REX VOLUCRUM, CRUX AVIUM; *Roi des oiseaux, fléau des oiseaux.* — Allusion aux aigles et aux croix de Saint André, emblèmes de la famille Arents. En thiois, aigle se traduit par *Arend*.

ARNHEM (D'). Devise : UT AQUILA SIC ALTA PETAS; *Comme l'aigle élève toi!* — Allusion à l'aigle des armes et au nom de famille, désinence du mot *Arend*, aigle.

ARENBERG (DUCS et PRINCES D'). Devises : CHRISTUS PROTECTOR MEUS; *Le Christ est mon protecteur;* — et RAPIDO MA CON LEGGE; *Rapidement mais avec légèreté.*

ARRAZOLA DE OÑATE DE MELDERT (BARON). Devise parlante : ARA SOLI DEO; *A Dieu seul l'autel;* ou mieux encore : *A Dieu seul Arrazola.*

ARMUYDEN (D'). Devise : VIRTUTE INVIDIAM VINCE; *Vaincs l'envie par la vertu.*

ASCH VAN WYCK (D'). Devise : ORE ET CORDE IDEM; *Je suis le même par la bouche et par le cœur.*

ASSONLEVILLE (CHRISTOPHE D'), seigneur de Hauteville, trésorier de la Toison d'or. Devise : SUIVEZ DIEU!

ASBROECK (VAN). Devise : IN VIRTUTE LABOR; *Travail pour la vertu.*

ASPREMONT (SEIGNEURS D'). Cri : ASPREMONT!

AULNIS (BARON D'). Devise : PRUDENCE ET FIDÉLITÉ. Cette maison émigrée de France, pendant les guerres de religion, nous paraît avoir conservé un souvenir de ces cruelles dissensions.

AUMALE VAN ROMONDT (D'). Devise : TRINITAS; *Trinité.* — Allusion aux trois besants ou monnaies grecques du blason.

AUDENART (FLANDRE). Devise : SAPIENTIAM ANTIQUORUM EXQUIRIT SAPIENS; *Le sage recherche la sagesse des anciens.* — Allusion aux livres d'or du blason.

AUVAING ou AUVIN (BARONS D'). Devise : PRO D'AUVAING LILIA CRESCUNT; *Pour d'Auvaing croissent les lys.* — En rapport avec les fleurs de lys et le croissant du blason.

AUXY (COMTES et MARQUIS D'). Cri de guerre : AUXY! ou ET TOI AUXY! prononcé par le roi de France Charles VII sur le champ de bataille d'Azincourt, où il arma chevalier David, sire d'Auxy (25 Octobre 1415), son conseiller et chambellan. Devises : ON S'ENLACE. — Allusion à l'échiquier des armoiries, emblème d'une armée rangée en bataille. — Et : STIRPS VERA NOBILIS VIRTUTUM OPERA; *Les actions d'éclat sont l'apanage d'une race illustre.*

AUBREMÉ (COMTE D'). Devise : REGI ET PATRIAE; *Au roi et à la patrie.* — Accordée par le roi des Pays-Bas Guil-

laume 1, au lieutenant-général comte d'Aubremé, natif de Bruxelles.

AUTEL (D'). Devise : PLUTOT MOURIR QUE CHANGER.

AUBRECHICOURT (SEIGNEURS D'). Cri : LAMBRES! —
En souvenir de leur extraction de cette dernière maison.

AVELGHEM (SEIGNEURS D'), en Flandre, criaient leur nom AVELGHEM!

AVERBODE (ABBAYE D'). Devise : ECCE AGNUS DEI; *Voici l'Agneau de Dieu.* — A cause de l'agneau pascal du blason religieux.

AWANS (D'). Devise : CE QUE ESPOIR NOURRIT, FORTUNE LE TUE.

AYMERIES (SEIGNEURS D') criaient : LIGNES! en souvenir d'une extraction commune avec les sires de Ligne.

B

BACON (BRUXELLES). Devise : *MEDIOCRIA FIRMA; Soutiens la médiocrité.*

BARRE D'ERQUELINNES (COMTES DE LA). Devise : *TOUT POUR L'HONNEUR.*

BAGENRIEUX (BARON DE). Devise : *ERADICATA LUCET; Il brille, quoiqu'arraché; — Allusion au chêne d'or brillant et arraché, formant les armoiries de cette famille.*

BARBENÇON (SIRE DE), criaient : *BARBENCON!*

BAULENGHIEN (SEIGNEURS DE). Cri : *BAULENGHIEN!*

BAVON (CHAPITRE DE SAINT). Devise : *GOD DOET MEER; Dieu fait plus.*

BAILLEUL (SEIGNEURS DE). Cri : *BAILLEUL!*

BAR (DE), dit LE PAIGE. Cri : *OU QUE SOIT SUIVRAIE TOI!*
— C'est l'ancien cri de guerre des comtes de Bar-sur-Aube, de la maison souveraine de Brienne, dont les LE PAIGE se prétendent issus.

BAENST (SEIGNEURS DE). Cri : *CASANT! CASANT! en sou-*

venir de leur berceau, le pays de Cadsant, en Flandre.

BAES. Cri : RUDDERVOORDE! RUDDERVOORDE! Nous croyons avec raison que ce cri fut pris en souvenir d'une bataille livrée à Ruddervoorde. Le blason des Baes, portant un chevalier armé de toutes pièces sur un fond rouge, semble confirmer cette opinion.

BALDE DE WYNGAERDE. Cri : L00! L00!

BAUDOUL (SEIGNEURS DE). Cri : JAUCHE! — En souvenir d'une extraction commune avec les seigneurs de Jauche.

BARBAIX DE BONINNES (BARONS). Devise : APRÈS DIEU, LE ROI.

BAERLE (VAN). Devise : POST TENEBRAS SPERO LUCEM; *Après les ténèbres, j'espère la lumière.*

BAUWENS (CHEVALIERS). Devise : UT EDIFICEM PLANTEM; *Je planterai pour m'élever.* — Allusion aux glands de chêne des armoiries. Notons que cette devise est un passage des psaumes de la Pénitence.

BAILLY DE TILLEGHEM (VICOMTES LE). Devise : VIRTUTE CRESCUNT; *Ils croissent en vertu.* — En rapport avec les trois croissants d'or des armoiries.

BACQUEHEM (MARQUIS DE). Cri : NEUFVILLE! — En souvenir d'une origine commune avec les sires de Neufville au Cambrésis.

BAILLENCOURT (FRANÇOIS DE), 11^e évêque de Bruges. Devise : FULCIAT; *Qu'il soutienne.*

BAILLENCOURT (DE). Cri : LANDAS! — Cette maison porte armes semblables à celles de Landas.

BASOCHES (DE). Cri : CHASTILLON! — En souvenir

d'une extraction commune avec la maison de Chastillon.

BAUDET. Cri : CAMBRÉSIS! — Famille qu'on dit issue d'un puiné des premiers comtes du Cambrésis.

BAUME (DE LA). Devise : REDIENS FERT OMINA PACIS; *A son retour, il apporte les garanties de la paix.* — Nous pensons qu'elle rappelle quelque ambassade ou négociation de paix.

BAILLET (COMTES DE). Devise ancienne : VOUS PERDEZ TEMPS.

Devise moderne : INGRATIS SERVIRE NEFAS; *Il ne faut pas aider les ingrats.*

BAERT. Devise : LIEFDE BAERT NYT; *Amour produit jalousie.* — Jeu de mot thiois, puisque *baert* signifie, en français, *produire* ou *causer*.

BAY (GILLES DE). Devise : BON TROT DE BAY. — Allusion au cheval galopant qui est l'emblème héraldique ancien de cette famille.

BASSILLY (JEAN, CHEVALIER DE). Devise académique : IN SUDORE VULTUS TUI; *A la sueur de ton front.* — C'est un passage de la Genèse.

BAVEGHEM (VAN). Devise : ROBORAT ET ILLUMINAT; *Elle fortifie et elle éclaire.* — Allusion à la croix rouge et aux étoiles du blason.

BÉCHADE (BARON DE). Devise : FECIT ET DEFENDIT; *Il agit et il défend.* — Allusion au lion et à la tour du blason.

BEYDAELS DE ZITTAERT (CHEVALIER). Devise : CORDE ET OPERE; *Par le cœur et le travail.* — En rapport avec les cœurs et les haches des armoiries.

BEAUMONT DE SAINT-QUENTIN (BARONS DE). Devise : IMPAVIDUM FERIENT RUINAE; *Les ruines le frapperont et il n'aura pas tremblé.*

BEJAR-LERMA (MARQUIS DE). Devise : VINCE TE IPSUM; *Vaincs-toi toi-même.*

BERLAYMONT (COMTES DE).

Devise : IN ADVERSIS CONSTANS; *Constant dans le malheur.*

Louis de Berlaymont, archevêque-duc de Cambrai, avait pour devise épiscopale : INCONCUSSA FIDE; *Par une foi inébranlable.*

Cri de guerre : BERLAIMONT!

BELLEFORIÈRE (DE). Cri : BERNÉMICOURT! En souvenir d'une origine commune confirmée par des armoiries semblables.

BERTINCOURT (DE). Cri : BOULOGNE! — Nous croyons que les maisons de Bertincourt et de Boulogne ont une même origine.

BERGHES (ANTOINE, MARQUIS DE), comte de Walhain, chevalier de la Toison d'or, etc. Devise : SANS FAUTE; que l'on voyait avec son portrait, celui de sa femme, ses armes et ses quartiers, sur un vitrail en l'église de l'abbaye de Rouge-Cloître, près de Bruxelles.

BERGHES (CORNEILLE DE), seigneur de Zevenberghe et de Grevenbroeck, chevalier de la Toison d'Or. Devise : IL N'EST QU'ESTRE BORGNE; posée sous une paire de lunettes. — Il avait aussi cette autre devise : WAN GODT WIL; *Ce que Dieu veut.*

BERGHES (ALPHONSE DE), archevêque de Malines, eut

pour devise épiscopale : DESCENDE UT ASCENDAS; *Abaisse-toi pour t'élever.*

Un autre prélat de cette maison, étant évêque d'Anvers, prit pour devise : EX MOMENTO AETERNITAS; *D'un moment, dépend l'éternité.*

BERG-OP-ZOOM (HERMAN, COMTE DE), mort en 1614, chevalier de la Toison d'or, avait pour devise : ELLE SEULE.

BERWYR. Devise : MISERUM ESSE FELICEM; *Être malheureux c'est être heureux,*

BEKE (LIÉVIN VAN DER) dit *Torrentius*, célèbre géographe, avait pour devise épiscopale : DEUM SEQUERE; *Suis Dieu.*

BEUGHEN (VAN), évêque d'Anvers. — Devise : VIRTUTE ET CONSTANTIA; *Par la vertu et la constance.*

BERNAIGE ou BARONAIGE (SEIGNEURS DE). Cri : BEVERE! BEVERE! JOYEUX BARONAIGE. — Rappelant l'origine de cette maison issue des anciens sires de Bevere.

BÉTHUNE (PRINCES et MARQUIS DE). Cri : BÉTHUNE! Devise : SPES IN DEO NON VANA; *Espérance en Dieu n'est jamais vaine.*

BEAULIEU (BARON DE). Devise : FULTUS VIRTUTE; *Soutenu par le courage.* — En harmonie avec les actions d'éclat du feld-maréchal baron de Beaulieu, au service de l'Autriche.

BERCKEL (VAN). Devise : STELLA DUCE; *Étoile pour guide.* — Allusion aux trois étoiles d'or du blason.

Autre devise : NASCENTES MORIMUR; *Nous disparaissions pour renaître.*

BERCKEL (GÉRARD DE), florissant en 1601. Devise : EN ABSENCE FIDEL.

BÉRGUES SAINT WINNOX (ANCIENS CHATELAINS OU VICOMTES DE) criaient : BERGUES A MADAME DE CHASTEABRUN!
— Les chatelains de Bergues étaient suzerains de la maison de CHASTEABRUN.

BERCH (VAN DEN), au Brabant. Devise : IN MONTE SALUS; *Salut sur la montagne*. — Jeu de mot flamand, puisque le mot *berch* ou *berg* signifie montagne.

BECQUE (COMTE DE LE), évêque de Gand. Devise personnelle : MONSTRA TE ESSE MATREM; *Montre toi notre mère*. — Allusion à la Madone des armoiries.

BEAUFREMEZ (DE). Cri : WAVRIN! — A cause d'une origine commune avec la maison de Wavrin.

BETTENS (Bruxelles). Devise : DEUGHT BART VREUGHD; *Vertu engendre joie*.

BEAUFFREMONT (PIERRE DE), premier comte de Charny; (1435 à 1460). Devise : PLUS DUEIL QUE JOIE!

BEAUFORT (DE), en Hollande. Devise : LA VERTU EST UN BEAU FORT. — Allusoire au nom et à la tour du blason, surmontée d'une jeune fille, personnification de la vertu.

BEAUFFORT (MARQUIS et COMTES DE). Devise : IN BELLO FORTIS; *Courageux dans la guerre*.

BEAUFORT (DE), au Hainaut. Cri : HAINAUT!

BEAUFORT ET DE SPONTIN (SEIGNEURS DE) criaient avec les sires de Celles : BEAUFORT!

BEAUFORT (SEIGNEURS DE), en Hainaut. Cri : BEAUFORT!
— Cette maison porte armes différentes de la précédente : de gueules à 3 écussons d'argent.

BEAULINCOURT (ANTOINE DE), dit HARDY. Cri : BUVEZ

TOUT ASSIS! — Allusoire aux deux lions assis des armoiries.

BEAURAING (SEIGNEURS DE) crient leur nom féodal.
Devise : SANS REMÈDE.

BELLAING (SEIGNEURS DE). Cri : MANCHICOURT! — En souvenir de leur origine de cette maison.

BERLAERE (CHEVALIERS PONTHEURE DE). Cri : PONTHEURE! PONTHEURE! — Nom d'une seigneurie de Bretagne.

Devise : FIDE SED CUI VIDE; *Fie-toi, mais vois à qui.*

BÉTHUNE (BARON). Devise : NEC AURO, NEC ARMIS; *Ni par l'or, ni par les armes.* — Allusion aux fonctions sénatoriales de M. le baron Félix-Antoine-Joseph Béthune.

BELLE (DE), au Hainaut. Devise : POST TENEBRAS SPERO LUCEM; *Après les ténèbres, j'espère la lumière.*

BELS (DE). Devise : LIBERTÉ BELS OU FRANC AMOUR.

BEGGE. Devise : JUSQUES AU SANG.

BEVERI. Devise : PRÊT TOUJOURS.

BERNISSART (DE). Devise : GARDE DE LA POINTE. — Allusoire à l'épée du blason.

BERWOUTS. Devise : ARTE ET MARTE; *Par l'art et la guerre.* — Même devise que celle des WOELMONT.

BERG (DE). Devise : CAPIT POST OTIA PRAEDAM; *Il ravit sa proie après le repos.*

BEVERE (DE), seigneurs de Strevelhoek et de West-Ysselmonde. Devise : PER MARE PER TERRAS; *Par mers et par terres.* — Allusion au castor de l'écu, en thiois *bever*, animal vivant également sur terre et dans l'eau. Cette

devise se rapporte aussi aux voyages d'outremer.

BENTINCK (MARQUIS ET BARONS DE). Devises : CRAIGNEZ HONTE, et DOMINUS PROVIDEBIT; *Dieu pourvoira.*

BEMY (FRANÇOIS DE), seigneur d'Avionpuits, (1734). Devise : NEUTER; *Indifféremment.*

BEHAULT (NICOLAS DE), à Mons, en 1728. Devise : EXCITAT ET FULCIT; *Il rappelle et il soutient.* — Allusion au chevron soutenant trois grelots, qui sont les symboles héraldiques de cette famille.

BEAUVOIR (DE). Cri : WALLINCOURT! — On assure les Beauvoir issus des anciens seigneurs de Wallincourt.

BERSACQUES (DE). Devise : GLORIA CALCAR HABET; *La gloire à son aiguillon* ou son stimulant. — Allusion aux molettes d'éperon des armoiries.

BECX VAN HUYN. Devise : SOLA VIRTUS NOBILITAT; *Vertu seule anoblit.*

BERCHEM (VAN). Devises flamandes :

1^o 'T IS ONS BELAST; *Cela nous est commandé.*

2^o BRILT GHY MY, IC BRIL U WEDER; *Si tu me fixes, je te fixerai aussi.* — Allusion au buste de vieillard, cimier de cette maison.

BELLY (DE). Devise : A DIEU VOUS DY.

BELGIQUE (ROYAUME DE). Devise : L'UNION FAIT LA FORCE, sanctionnée par la Constitution Belge de 1830.

BEMELSBERG (VAN). Devise : TOUT SANS CONTRAINTE.

BEECKMAN DE VIEUSART (BARONS DE). Devise : SOLA VIRTUS; *Rien que le courage.* — Allusion à un homme armé qui est le cimier de cette famille.

BERNÉMICOURT DE SALUCES (MARQUIS DE). Devise : AU PELLERIN DE SALUCE. — Allusion à l'émigration de cette maison issue de la famille ducale de Saluces, en Piémont, dont un puîné se fixa au Cambrésis où il épousa l'héritière de Bernémicourt.

BERSY (DE). Devise : VOUS MORDEZ EN RIAINT.

BEAUDIGNIES (VICOMTES LE BOUCQ DE). Devise : MAINTENIR FAULT.

BIBER (BARONS DE). Devise : SEMPER LABORANS; *En travaillant toujours.* — Allusoire au castor du blason, symbole du travail.

BIELONNE (SEIGNEURS DE). Cri : BURY! en souvenir de leur origine des seigneurs de Bury.

BILLEHÉ DE VALENSART (BARONS DE). Devise : QUI NON POTEST SPERARE DESPERET NIHIL; *Celui qui ne peut rien espérer, ne désespérera de rien.*

BIETAGH (DE). Devise : SI DEUS PRO NOBIS QUI CONTRA NOS; *Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous;* en rapport avec les emblèmes héraldiques : un bras armé d'une épée ensanglantée, et avec l'origine irlandaise de cette famille.

BIANCO (DE). Devise : FACTA ET FACTA CONSTANTIAM PROBANT; *Les faits répondent de la constance.*

BINCHE (DE). Cri : BINCHE!

BIESE. Devise : CELUY A LE COEUR DOLENT QUI DOIT MOURIR ET NE SCAIT QUAND.

BIEZ (DE). Devise : SOYEZ SECRET.

BISSCOP (à Gouda, en 1727). Devise : RECTE ET FORTITER; *Avec force et droiture.* — Allusion au chevron du blason.

BLAREGNIES (SEIGNEURS DE). Cri : ROISIN! Ces deux maisons ont des armoiries semblables.

BLEGNY (SEIGNEURS DE). Cri : GENLAIN! — En souvenir d'une origine commune avec les Genlain.

BLONCQUE (CORNEILLE-JEAN DE), en 1651. Devise : FACE BELLOQUE NECESSE; *Nécessaire dans la paix et dans la guerre.* — Allusion à l'épée des armoiries.

BLOIS DE TRESLONG (DE). Devise : DIEU L'A PERMIS, — Autre devise des DE BLOIS, en Hollande : TRESLONG VIT POUR LES DAMES.

1354441

BLYCKAERTS à Tirlemont. Devise : HOC SIGNO FRETUS, NEC DURA, NEC ASPERA TERRENT; *Appuyé sur ce signe, les malheurs et les difficultés ne peuvent me frapper.* — Allusion à la croix de l'écusson.

BLONDEL DE BEAUREGARD (BARONS DE). Cri de guerre : GONNELIEU! pour perpétuer le souvenir de leur extraction des sires de GONNELIEU.

BLOMMAERTS (BENOIT). Devise inscrite sur la façade de l'abbaye de Saint Sauveur, à Aertselaer : FLORES APERUERUNT; *Les fleurs s'ouvriront.* Le mot thiois *bloem*, signifie fleur.

BLAUGIES (DE). Devise : FORTITUDINE ET HUMILITATE; *Par la vertu et l'humilité.*

BLATON. Cri de guerre : BLATON A FORCE!

BLAINVILLE (DE). Devise : QUE NE FEROIS-JE POUR ELLE? Légende pleine de galanterie et de délicatesse.

BLÉCOURT (DE). Devise : VOTRE ESPRIT ME PLAÎT.

BLICQUY (DE). Devise : TOUT POUR LE MIEUX.

BLYENBURG (VAN). Devise : LAETUS LAETA SPERO; *Quoique heureux, j'espère encore le bonheur.* — Allusion lointaine à l'étoile du blason et à la particule thioise *Bly* qui signifie en français *joyeux*.

BLYLEVEN. Devise : LAETUS LAETAS PERO; *Quoique heureux, j'espère encore le bonheur.* — Le mot flamand *blyleven* signifie *vie joyeuse*.

BLÉ (DU). Devise : *En tout temps du blé.*

BLLENDE (DE). Devise : SI COECUS TAMEN JUSTUS; *Juste quoique aveugle.* — Le mot thiois *blind* signifie *aveugle*.

BOUSSOIT (SEIGNEURS DE). Cri : BOUSSOIT!

BOUDINS (Flandre). Devise : EVIGILAVI; *J'ai veillé.*

BOUTON. Devise : SOUVENIR TUE.

BONCOURT (SEIGNEURS DE). Cri : BONCOURT!

BOONEM (BARON DE). Devise : SEMBLANT ABUS.

BOE (DE LE). Cri : SENWART-CREVECOEUR! En souvenir de son extraction des sires D'OISY-CREVECOEUR.

BOWENS DE BAUWENS. Devise : SOLA VIRTUS NOBILITAS; *Courage seul anoblit.* — Allusion au lion de l'écu.

BOUILLON (DUCS DE). La maison de la Tour d'Auvergne en possession de ce duché prit pour devise : NOUS NE CHANGERONS JAMAIS. Mais les traités de 1815 attribuèrent Bouillon au Roi des Pays-Bas.

BOUSIES DE ROUVEROY (VICOMTES DE). Devise : BOUSIES AU BONFIER, c'est-à-dire à celui qui frappe, qui fiert bon. C'est par erreur qu'on a écrit cette devise : BOUSIES AU BON FIZ.

Ménétrier dit que la devise des Bousies était : BOUSIES

AU BON CHEVALIER et Roger assure, en sa *Chevalerie du comté de Flandre, d'Artois et de Picardie* qu'ils avaient cette légende : CORBEAUX!

BOGAERDE (VAN DEN). Devise : EX ARBORE FRUCTUS; *De l'arbre vient le fruit.* — Allusion aux trois arbres fruités du blason et au nom flamand *bogaerde*, qui signifie *verger*.

BORLUUT. Cri de guerre : GROENINGHE VELT! GROENINGHE VELT! Ce cri nous rappelle un des brillants faits d'armes de la Flandre communale : la bataille de Groeninghe dite des épérons d'or, livrée près de Courtrai le 21 mars 1303. Jean Borluut, vaillant chevalier et chef d'une troupe de 700 fantassins, la plupart ses parents ou amis, contribua au gain de la victoire par la mâle énergie qu'il déploya à la tête de ses compatriotes armés d'épieux dits : *goedendaghs*. En souvenir de ses exploits, sa descendance garda le nom du *champ de Groeninghe* comme la plus belle devise qu'une famille puisse transmettre à la postérité.

BOUCQEAU DE VILLERAIE (CHEVALIER). Devise : FRANGI QUAM FLECTI; *Plutôt mourir que me rendre.* — Allusion aux trois haches du blason.

BORCHT-HULDENBERGHE. (VAN DER). Devise : MICAT LABORE AURUM; *L'or brille par le travail.* — En rapport avec le blason d'or de cette famille et avec les maillets, emblèmes du travail.

BORCH DE VERWOLDE (VAN DER). Devise : INTEGRITATE ET CONSTANTIA; *Par la probité et la constance.*

BOREEL DE MAUREGNAULT (Pays-Bas). Devise :

Vaincre ou mourir; appartient à la famille de Mauregnault, émigrée de France à la suite de la révocation de l'édit de Nantes et alliée à celle de Boreel.

BŒUF (DU). Devise : PAS A PAS. — Allusoire au bœuf passant des armoiries.

BOENDEN (VAN DER), à Saint Trond, en 1734. Devise : HINC VIROR ET VIGOR; *De celà, j'ai verdure et force*. — En rapport avec les symboles héraldiques de cette famille : une croix accompagnée de quatre trèfles.

BOSCH DE DRAKESTEIN (Pays-Bas). Devise : VIRTUTE ET LABORE; *Par la vertu et le travail*. — Devise démocratique d'une famille qui doit une brillante fortune et une belle position d'honorabilité à la probité et au travail.

BOURCOURD (Pays-Bas). Devise militaire : DEUS, REX ET PATRIA; *Dieu, roi et patrie*.

BOER (DE). Devise : PRO DEO, REGE ET PATRIA; *Pour Dieu, le roi et la patrie*. — Nous avons remarqué que cette devise fut commune à plusieurs personnes qui obtinrent des distinctions nobiliaires du roi des Pays-Bas Guillaume I.

BOONEN (JACQUES), archevêque de Malines. Devise : VINCE IN BONO; *Vaincre pour le bien*. — Allusion à son nom de famille. Cette légende ne semble-t-elle pas refléter les chagrins amers dont fut abreuvé cet illustre et savant prélat?

BOSQUET (Bruxelles). Devise : TRANS MARE; *D'outre mer*. — En rapport avec les coquilles et les têtes de Maures du blason, emblèmes de voyages en Afrique.

BOLS D'ARENDONCK. Devises :

1° SEMPER AGENDO; *En agissant toujours.*

2° INDEFESSUS AGENDO; *Infatigable dans l'action.*

Allusion aux deux lions du blason.

BONAERT (BARONS). Devise : JAMAIS ARRIÈRE!

BONAERT (à Ypres). Devise : STUDE BONA ARTE; *Étudie avec bon art; — et A BONIS BONA; Les bons produisent les bonnes choses.*

BORGVAL ou BORGUEVAL (DE). Devise : N'EN PARLONS POINT.

BOUCKHORST (VAN). Devise : A JOVE PRINCIPIUM; *Tout de Jupiter.*

BOVERIE (DE). Devise : IL SEROIT TEMPS!

BOUCHEM. Devise : HUMANA VANO; *A l'homme vain les choses humaines.*

BOURLLOTTE (CLAUDE DE LA), colonel-commandant des troupes wallonnes au service d'Espagne et un des plus grands hommes de guerre du XVI^e siècle, eut pour devise : A TOUT HAZARD. — Ce héros fut tué au siège de Hulst en 1599.

BOCXHORN (VAN). Devise : J'ESPÈRE MIEUX.

BORCHGRAVE D'ALTENA (COMTES DE). Devise : PLUS PENSER QUE DIRE.

BORCHGRAVE (PIERRE-JOSEPH DE). Devise-thioise : MYD ALTYD NYD; *Évitez toujours envie.*

BOSCH DE GRONSVELT (DU), au Limbourg. Devise : MON TOUR VIENT. — Allusoire aux boules du blason, ancien jeu populaire.

BOSCH (VAN DEN). Devise : CRUCIER NE CRUCIER; *Que je souffre en cette vie pour ne pas souffrir en l'autre.* Ce fut la

devise d'un évêque de Gand, qui eut une croix sanglante dans son blason.

BOSCHMAN. Devise : NON OMNES SILVESTRES; *Nous ne sommes pas tous sauvages.* — Le mot thiois *Boschman* signifie homme du bois.

BOULYN. Devise : AYEZ MÉMOIRE DU BIEN FAICT.

BOIS (DU). Devise : FORTUNE LE VEUT.

BOUBAY (DE). Devise : INNOCENCE ET DROITURE.

BOURNONVILLE (SEIGNEURS DE). Cri : BOURNONVILLE!

BOURLEZ (DE). Devise : VIRILITER; *Avec énergie.*

BORMANN (Bruxelles). Devise : DESTRUENDO CONSERVABIS; *Tu conserveras en détruisant.* — Allusion au chevalier armé et à la fusée métallique du blason, pièce d'artifice dont le général Charles-Guillaume Bormann, au service de Belgique, a doté la pyrotechnie militaire.

BOUSSEN (FRANÇOIS-RENÉ), évêque de Bruges. Devise : SEQUERE ME; *Suivez moi.* — Allusion au bon pasteur du blason.

BREYDEL (Flandre). Cri d'armes : VLAENDEREN DEN LEEUW! *Flandre au lion!*

Devise : BREYDELT UWE TONGHE GHY OUDE EN JONGHE; *Bridex votre langue, vous jeunes et vieux.* — Allusion aux têtes de chevaux bridés du blason.

BREDY (JOSEPH, BARON DE). Devise : DULCE ET DECORUM PRO PATRIA MORI; *Il est doux et beau de mourir pour la patrie.* — Allusion aux services militaires du général-major Hugues-Charles de Bredy, au service d'Autriche, père du baron Joseph.

BRADY (BARON DE). Devise : MANUS AD ASTRA VINCIT; *La main qui se lève vers les astres doit vaincre.* — Allusion à une main montrant du doigt un soleil d'or, qui sont les emblèmes héraldiques de cette maison irlandaise.

BRIGODE (COMTES DE). Devise : DIEU EN SOIT LA GARDE.

BRINGELET (SEIGNEURS DE). Cri : BRINGELET!

BRIMEU (FLORIMOND DE), chevalier de la Toison d'or, seigneur de Massincourt, mort en 1445. Devise : AUTREFOIS MIEUX.

BRIMEU (JACQUES DE), chevalier de la Toison d'or, seigneur de Grigny, mort en 1451. Devise : PLUS QUE TOUTES.

BRIMEU (DAVID DE), chevalier de la Toison d'or, seigneur de Ligny, mort en 1451. Devise : QUANT SERA-CE?

BRIMEU (MARIE DE), morte en 1605. Devise : L'AMOUR ET FOY.

BRAUWERE (DE), à Nieuport. Devise : DENTATIS OFFERO DENTEM; *Dent pour dent.* — Allégorique aux trois hures de sanglier du blason, montrant les dents.

BROWN (DE). Devise : FORTITER ET FIDELITER; *Avec force et fidélité.*

BRAAM (VAN). Devise : SANS REPROCHE; qui est celle de la maison DE GAND-VILAIN, de laquelle descendent les BRAAM.

BRAINE (SEIGNEUR DE), au Hainaut, criait ENGHIEU! en souvenir de son origine.

BRAINE (DE). Devise : FULGIDA VIRTUS; *Vertu brille.* — Allusion aux 3 étoiles d'or du blason et aux fonctions militaires d'un membre de cette famille.

BRAKELE (SEIGNEUR DE). Cri flamand : CURTE RYCKE!

OUSTE RYCK; *Petite domination, vieille domination!* — Nous croyons que ce cri renferme le nom de Courtrai (CORTE-RYCK en flamand) dont les châtelains portaient des armes semblables à celles des BRAKELE. En admettant cette opinion, le port d'armoiries semblables s'expliquerait par le motif que, dès les premiers temps de la chevalerie, les armoiries ont précédé la création des cris et des devises.

BRACKELE (VAN). Devise : GARDE DE LA FIN.

BRAQUEMONT (DE). Cri : POSTERIS; *Aux descendants!*

BREUGEL DE ROOVERE (DE). Devise : IN TRINITATE FORTITUDO; *Dans la réunion de trois est la force.* — En rapport avec les trois fers de moulin du blason.

BRUGEL (DE). Devise : LE TEMPS SE PERD.

BROU DE LA WASTINNE (BARON DE). Devise : SPES MEA IN DEO EST; *Espérance en Dieu.*

BRUM DE MIRAUMONT (LE). Devise : FORTIS UBIQUE; *Courageux partout.* — Allusion au lion du cimier.

BRUGES (CHATELAINS DE) criaient : TOURNAY!

BRUYNSTEEN. Devise : PRO LEGE ET REGE; *Pour la loi et le Roi.*

BRANDT (Anvers). Devise : ARDENTER; *Ardemment.* — Le nom flamand BRAND se traduit par feu.

BRANT. Devise : PENSER Y FAUT.

BRANDE (CHEVALIER BARONET VAN DEN), en Zélande. Devise : PRUDENTER ET PROBE; *Avec prudence et probité.*

BRUXELLES (DE). Devise : TEMPUS OMNIA VINCIT; *Temps sait tout vaincre.*

BRANDENBOURG (DE), au Luxembourg. Devise :

DOMINUS PARS HAEREDITATIS MEAE; *Piété fait partie de mon héritage.*

BROECK (VAN DEN). Devise : TRANQUILLE; *Avec tranquillité.* — Appropriée aux fonctions du conseiller de Brabant
VAN DEN BROECK.

BROUCKE (VAN DEN). Devise : IN UTRUMQUE PARATUS;
Pret à tout.

BROUCKE (VAN DEN), à Gand. Devise : DROICT ET RAISON.
— En rapport avec le chevron droit des armoiries.

BRIERS (ARNOLD), vicaire-général de l'évêché d'Anvers. Devise : NON IN HOMINES, SED IN VITIA; *Non dans les hommes, mais dans leurs défauts.*

BRUCQUE (DU). Devise : JE NE VOUS CRAINS.

BRABANT (DUCHÉ DE). Cri : BRABANT! BRABANT! Quant au cri : LOUVAIN AU RICHE DUC! auquel succéda : LIMBOURG A QUI L'A CONQUIS! il ne repose sur aucune preuve certaine.

BUILLEMONT ou BILLEMONT (SEIGNEURS DE) Cri :
LE BOS!

BUISSON (DU). Devise : AUTREFOIS MIEUX.

BUTKENS. Devises :

1° SECRET ET LOYAL.

2° TOUJOURS CROISSANT J'Y PARVIENDRAY.

Cette dernière devise fut personnelle au célèbre anti-
quaire CHRISTOPHE BUTKENS et se trouve inscrite sur un
album de sa famille.

BURCH (COMTES VAN DER). Devise : LIBRE ET VAILLANT
DE LE BURCH. — Nous voyons cette devise aussi orthogra-
phiée : LE LIER VAILLANT DE LE BOURG. Cette ancienne fa-

mille paraît descendre des sires du Bourg au pays de Rhétel, auteurs de Baudouin du Bourg, roi de Palestine.

L'évêque de Gand de ce nom, placé ensuite sur le siège archiépiscopal de Cambrai, prit pour devise : UNITAS LIBERTATIS ARS; *L'unité est l'art de la liberté.*

BUS DE GHISIGNIES (VICOMTES DU). Devise : FINIS LABORUM PALMA; *La palme est la récompense des travaux.* — En rapport avec la branche de palmier du blason et avec les travaux administratifs du vicomte Léonard du Bus de Ghisignies, gouverneur général des Indes Néerlandaises.

BUISSERET DE BLARENGHIEN (COMTES DE). Devise : ATTENTE NUIT. — Allusion lointaine aux étoiles du blason.

BUISSERET (BARON DE). Devise : NON SECUNDUM FACIEM; *Je ne juge pas sur le visage.* — Allusion aux têtes de Maures des armoiries.

BUECKEN (VAN DER). Devise : CANDIDE ET CONFIDENTER; *Avec franchise et confiance.*

α

CARTON DE WIART (1734). Devise : AD ALTIORA;
Aux choses les plus élevées.

CAAN DE LA BASSECOURT (Néerlande). Devise :
PRUDENTER, FIDELITER ET PERSEVERANTER; *Avec prudence,
fidélité et persévérance.* — Allusoire aux aigles et au chien
des armoiries.

CALKOEN (Néerlande). Devise : PERSEVERANDO; *En
persévérant.* — Allusion aux aigles des armes.

CATTENBROECK (VAN). Devise en 1631 : VOLUPTAS
INIMICA FAMA; *Plaisir est ennemi de la renommée.*

CAMBERLYN D'AMOUGIES (CHEVALIER). Devise :
STRENUE FIDELITER; *Fidèle avec fermeté.*

Devise primitive et peut-être personnelle : IN SOLITUDINE
SOLATIUM; *Dans la solitude, je trouve consolation.*

CALOEN-ARENTS (VAN). Devise : VIM VI; *La force par
la force.* — Allusion au léopard des armoiries.

CARPENTIER (Cambrésis). Cri : BAILLEUL! et GOY!

CARPENTIER (Anvers). Devise espagnole : DIO Y EL REY; *Dieu et le Roi.*

CARNIN DE STADEN (COMTE DE). Devises : VIRTUS SIBI PRAEMIUM; *Vertu a pour moi le plus grand prix*; et : TOT VIGILES OCULI; *Tant de regards vigilants.* — Allusion aux trois têtes de léopard du blason, regardant de face.

CARONDELET (DUCS et MARQUIS DE). Cri : A MOI CHAULDEY! — Allusoire à la seigneurie de Chauldey, en Franche-comté, possédée autrefois par cette maison.

Devise : AQUILA ET LEO; *Aigle et lion.* — Allusion au lion et aux ailes d'aigle qui forment le cimier de leurs armoiries.

CAMUSEL (DE). Devise : ROBUR AB ASTRIS; *Des astres, ma force.* — Allusion aux lions et aux astres des armoiries.

CANTACUZÈNE (DE), princes de Valachie. Devise : QUAE NOCENT DOCENT; *Les événements qui nuisent instruisent.* — Le dernier prince régnant de la Valachie, Étienne II, nous a paru confirmer cet axiome par les malheurs qui affligèrent sa maison, au siècle dernier. Son fils Jean Rodolphe de Cantacuzène devint général au service de l'Autriche et passa aux Pays-Bas où il unit ses deux filles aux familles de Tornaco et d'O'Donell. Cette dernière est actuellement en Autriche.

CAIMO (JEAN-ROBERT), 16^e évêque de Bruges.

Devise : CANDIDE ET FIDELITER; *Avec candeur et fidélité.*

CASTILLION (JEAN-BAPTISTE DE), 15^e évêque de Bruges (1680 à 1753).

Devise : COMITE CANDORE; *Candeur pour guide.*

CAMPEAU (DE). Cri : ESCAILLON-DENAIN! — Maison issue des anciens sires d'Escaillon, par un cadet.

CANNY (DE). Cri : CROISILLES! — En souvenir de son origine des seigneurs de Croisilles.

CANTAING (DE). Cri : CAMBRÉSIS! — A cause d'une origine commune avec les anciens comtes du Cambrésis.

CAVECH (DE). Cri : GRAINCOURT! — En souvenir de son extraction de la maison de Graincourt.

CAPELLE (évêque d'Anvers). Devise : OMNIA DE SUPER; *Tout d'en haut.*

-CABILLIAU DE TRIPONSAU (DE). Devise : SECRET ET LOYAL.

CABILLIAU (GUILLAUME), en 1574. Devise : DEN TYD ZAL COMMEN; *Le temps viendra.*

CAVERSON (DE). Devise : EXITUS ACTA PROBAT; *La fin prouve les faits.*

CAURROY (DE). Cri : WAVRIN MOINS QUE LE PAS! — En souvenir d'une origine commune avec la maison de Wavrin.

CAUFFOURS (SEIGNEURS DES). Cri : MANCHICOURT! — Nous rappelle une souche primordiale.

CARACENA (MARQUIS DE), Gouverneur des Pays-Bas espagnols, en 1665. Devise : NISI DOMINUS AEDIFICAVERIT DOMUM; *A moins que le Seigneur n'élève l'édifice.*

CASTEL RODRIGO (FRANÇOIS DE), Gouverneur général des Pays-Bas espagnols, en 1668. Devise : UNAM PETII A DOMINO AN REQUIRAM? *J'ai demandé une grâce au Seigneur,*

en demanderais-je Lui une nouvelle?

CAMPEN (VAN). Devise : IN VELAMENTO ALARUM EXALTABO; *Je m'élèverai avec mes propres ailes.* — Allusion aux ailes d'aigle du blason de cette famille hollandaise.

CAPITAINE. Devise : PROVIDEBIT FUTURA; *Il devine l'avenir.*

CANO DE MEGHEM (DE). Devise : ARMA VIRUMQUE CANO; *Je chante la guerre et le héros.* — Énéide de Virgile, livre I.

CASTELBERG. Devise : INVIA VIRTUTI NULLA EST VIA; *Tout est accessible au courage.* — Le nom de famille *Castelberg* se traduit en français par *montagne du château.*

CARAMUEL Y LOBKOWITZ (JEAN), évêque de Vigevano, en Italie. Devise académique prise à Louvain : MENSURABILES POSUISTI DIES; *Vous avez mesuré mes jours.*

CAUDENBERGHE. Devise : PROGREDIENDUM; *Il faut avancer.*

CARDON (Gand). Devise : CRESCIT IN ARDUIS; *Il croit dans les endroits escarpés.* — Allusion aux chardons du blason. On doit prendre cette devise au figuré : *CARDON* grandit au milieu des difficultés.

CASENS (FRANÇOIS), abbé de Grimberghe. Devise : FORTITUDO MEA DEUS; *Dieu est ma force.* — Allusion aux tours de l'écu.

CÉCIL (BARON DE), au Limbourg. Devise : COR UNUM, VIA UNA; *Un seul cœur, une seule voie.* — Les anciens CÉCIL d'Angleterre ont des armoiries et une devise semblables à ceux de Belgique.

CERESO (JEAN), chanoine de Saint Donat, à Bruges. Devise : CHARITAS EDIFICAT; *Charité élève*. — Allusion à ses fonctions.

CELLIER DE VINIÈRE (BARON DE). Devises : FAC PACEM; *Fais la paix*; et : LA VALEUR ET L'HONNEUR. — Maxime de cette ancienne maison chevaleresque.

CESSE (DE). Devise : JE VOUS RETIENS A MOY.

CHARLIER D'ODOMONT. Devise : PAR LA CANDEUR ET LA VERTU. — Allusion au lion blanc sur émail noir, emblèmes héraldiques de cette famille.

CHARLÉ DE TIBERCHAMPS. Devise : JUSTUS AMAT LUCEM; *Le juste recherche la lumière*. — Nous croyons que c'est une devise académique de l'un des membres de cette famille, que les descendants ont conservée.

CHARLÉ DE WASPICK (BARON). Devise : VERITAS VIN-CIT; *Vérité sait vaincre*.

CHAUMONT DE WESTWALTON (DE). Devise, en 1785 : AD ALTIORA SPIRAT; *J'aspire aux choses les plus élevées*. — Allusion aux deux oiseaux et à l'étoile du blason brillante sur un émail d'azur.

CHALON (RENÉ DE), prince d'Orange, comte de Nassau et de Vianden, mort en 1544, sans postérité et enterré en l'église d'Heverlé, près de Louvain, avec cette devise : JE MAINTIENDRAY CHALON.

CHALON (LOUIS DE), prince d'Orange. Devise : RICHE DE CHALON.

CHIN (GILLES DE). Cri : BERLAIMONT! — En souvenir de son extraction de cette maison.

CHARRETON (DE). Devise : VINCIT PATIENTIA FORTEM;
Patience dompte force. — Allusion au lion du blason.

CHASSEY (DE). Devise : IL FAUT.

CHAPELLE (DE LA). Cri : GONNELIEU! — A cause de son origine des sires de Gonnellieu.

CHASTEL DE LA HOWARDERIE (COMTES DU). Cri :
MACLINES OU MARCLINES!

CHASTEL (DU) au Cambrésis. Cri : BOULERS! — Cette maison porte armoiries semblables à celles des seigneurs de Boulers.

CHRISTOPHORI (DENIS), 6^e évêque de Bruges. Devise :
HY WINT DIE LYDT; *On gagne à souffrir.*

CHARGNY (DE). Devise : JE L'AI GAIGNÉE.

CHASTELER (MARQUIS DU). Cri d'armes : PRINY! PRINY!

CIPLY (SEIGNEUR DE) criait son nom CIPLY!

CLÉMENT DE TAINIGNIES (BARON LE). Cri : CLÉ-
MENCE ET VAILLANCE!

CLÉMENT (Flandre). Devise : CANDORE ET FORTITUDINE;
Par la candeur et le courage. — En rapport avec le lion et le cygne du blason, emblèmes respectifs de la force et de la candeur ou blancheur.

CLEMENS. Devise : CLEMENTER ET PACIFICE; *Avec paix et clémence.* — Allusion au nom de famille et à la branche d'olivier des armoiries. L'olivier est l'emblème de la paix.

CLOCKMAN. Devise : IMMORTALE OPTO; *Je désire l'immortalité.*

CLERCK (DE), à Renaix. Devise : TANTUM JUSTA SCRIBIT;
Il écrit seulement des choses justes. — Cette devise est un

joli jeu de mot, le nom de famille flamand DE CLERCK se traduit par *le Clerc*, scribe au moyen-âge.

CLOQUETTE (DOM BRUNO), dernier abbé de Villers (Brabant). Devise : CONCORDIA ET FERVORE; *Par l'union et la ferveur.*

CLÈVES (JEAN I, DE), comte de la Marck, chevalier de la Toison d'or, mort en 1481. Devise : PLUS QU'ONQUE MES, qui fut aussi celle du célèbre Adolphe de Clèves, seigneur de Ravenstein et de Winendale, chevalier de la Toison d'or.

CLÈVES (PHILIPPE DE), seigneur de Ravenstein. Devise : A JAMAIS.

CLYTE (JEAN DE LA), seigneur de Comines, chevalier de la Toison d'or, mort en 1445. Devise : SANS MAL.

CLAIRY (DE). Cri : WALLINCOURT! — Un puiné de cette maison fut la tige des CLAIRY. BUTKENS, dans son œuvre des *Trophées du Brabant*, attribue ce cri aux CLARIS, comtes de Clairmont.

CLERMONT (DE). Cri : CLERMONT-LODÈVE!

CLERC (LE), dit le Noble. Cri : BERNÉMICOURT!

CLICHET. Devise : SIC TEGITUR VIRTUS; *C'est ainsi qu'on protège la vertu.*

CLOÉPS D'HEERNESSE (BARON DE). Devise : E GLANDE QUERCUS; *Le chêne vient du gland.* — En rapport avec les glands de chêne du blason.

CONWAY (VICOMTE DE). Devise : FIDE ET AMORE; *Par la foi et par l'amour.*

COGHEN (COMTE DE). Devise : SINE LABORE NIHIL; *Rien*

sans le travail. — Allusoire aux abeilles du blason, emblèmes du travail et aux fonctions financières et politiques du comte JACQUES-ANDRÉ DE COGHEN.

COOPMANS (CHEVALIER DE). Devise : NEC DOMINUS, NEC SERVUS; *Ni maître, ni esclave.*

COURT (DU). Devise : ALIO SUB SOLE VIRESCAM; *Je verdrai sous un autre soleil.* — L'émigration de cette famille française, au Limbourg autrichien, nous paraît être l'origine de cette devise qui peut se traduire alors ainsi : *Je vivrai dans une autre patrie.*

CORTE (DE), vicomtes de Saint Albert (en Brabant). Devise ou légende incomplète sur un ancien vitrail en l'église de Laeken : OPPER TROOSTINNE; *Au dessus de la consolation.*

CORTE (PIERRE DE), 1^{er} évêque de Bruges. Devise : FESTINALENTE; *Hâte-toi lentement.*

COTTÉREAU (DE), marquis d'Assche. Devises :

1^o FORTUNE ME CONDUIT, que nous croyons allusoire aux grandes richesses territoriales de cette maison.

2^o SOLI DEO GLORIA; *A Dieu seul la gloire.* — Inscrite sur le fronton de la porte principale du château de Steynockerzeel (Brabant).

CONSTANT DE REBECQUE (BARONS DE). Devise : IN ARDUIS CONSTANS; *Constant dans les difficultés.* — Allusoire au nom de famille et aux diverses émigrations qu'ils firent depuis le 17^e siècle.

CONINCK D'OULTRE (BARON DE). Devise : REX, GREX.

LEX; *Le roi, le peuple, la loi.* — Notons que le nom de famille DE CONINCK signifie *le roi*.

CORNET DE GREZ, D'ELZIUS ET DE PEISSANT (COMTES). Devise : FORTITER ET HONESTE; *Avec force et honnêteté.*

COPPIETERS (CHEVALIER). Devise : SITIO JUSTITIAM; *J'ai soif de justice.* — En rapport avec la coupe (en flamand *cop*) et le glaive du blason, glaive de justice.

CONINCK (DE). Cri : STEENWEGHE! — On tient cette famille pour issue du lignage patricien de STEENWEGHE, à Bruxelles, dont elle porte les armoiries : cinq coquilles d'argent posées en croix sur un bouclier rouge.

CORDES (DE). Cri : CUL A CUL! — A cause des deux lions debout et adossés qui sont les emblèmes héraldiques de cette maison de l'Artois, émigrée en Brabant.

COURTRAI (SIRE DE). Cri : HARLEBEKE!

COYEGHEM (VAN). Cri : COURTRAY! — La similitude d'armoiries nous fait penser que les VAN COYEGHEM sont issus des anciens sires de Courtrai qui portent : trois chevrons rouges sur un écusson d'argent.

COULET (DE). Cri : ROUCY-VERMANDOIS! — En souvenir de descendance des comtes de Vermandois, sires de Roucy.

CORTEN DE THULDEN (barons de Rumsdorp). Devise flamande : CORT EN GOED; *Court et bon* ou *Bon Corten.* — Allusion au nom de famille.

COBBÉ (JEAN-ANDRÉ DE), créé baron de Burlach en 1721. Devises :

1° CALLIDE, FORTITER ET JUSTE; *Avec finesse, force et justice.* — Allusion au renard et à la balance des armoiries.

2° IN HOC SIGNO VINCES; *Tu vaincras à l'aide de ce signe.* — A cause de l'étoile blanche du blason rouge et des fonctions militaires du baron DE COBBÉ, d'Anvers.

COOLS (RÉGINALD), 10^e évêque d'Anvers. Devise : NON NOBIS; *Non pour nous.*

CONNELL (O). Devise : VICTOR IN ARDUIS; *Vainqueur dans les obstacles.*

COXIE (DE). Devise : JUSTE ET CONSTANTER; *Avec droiture et constance.*

COMMINES (SIRE DE). Cri : COMMINES! — Rapporté par Antoine de la Salle dans ses récits de Jehan de Saintré.

COMINES (JEAN DE). Devise : SANS MAL!

CONDÉ (SEIGNEURS DE). Cri : CONDÉ! et depuis une alliance de Catherine de Condé avec Jacques de Chastillon: CHASTILLON!

CONDET OU CONDÉ (SEIGNEUR DE). Cri : VIESCONDET!

CORT (JACOB DE), prêtre à Tongerlo, en 1675. Devise : BREVES DIES HOMINIS; *Les jours de l'homme sont comptés.*

CORBAYS (DE). Devise : AMOUR MÉRITE AMOUR.

CONROY (DE). Devise : SANS VOUS JE NE PUIS.

COBREVILLE (DE), au Luxembourg. Devise : DEO FAVENTE; *Avec l'aide de Dieu.*

COLOMA (COMTES DE). Devise : DIVAM COLO MARIAM; *Je vénère la divine Marie.* — Cette maxime renferme un jeu de mots sur le nom de famille.

COBRYSE. Devise : FINIS PALMA LABORUM; *La palme est*

la récompense des travaux. — Allusion au palmier du blason.

COMIN (DE). Devise : HONOR ET HOMINIS VICTUS; *L'honneur de l'homme est engagé ou l'homme est lié par l'honneur.* — Allusion aux gerbes liées du blason.

CROMBRUGGHE DE LOORINGHE ET DE PICQUENDAELE (nobles et BARONS DE).

Cri de guerre : GAND! GAND!

Devise : ÉPERONS DE NOS VERTUS. — Allusoire aux trois éperons du blason.

La branche de WEVER a pour devise : VIRTUTE DECET NON STEMMATE NITI; *Il sied mieux de se prévaloir de la vertu que de la naissance.*

CROIX (SEIGNEURS DE). Cri : TOURNAY! TOURNAY! La terre de Croix, au quartier de Lille, était une ancienne bannière de Flandre.

CRAENE D'HEYSSELAER (DE). Devise : NON SUM TIMENDUS; *Je ne suis pas à craindre.* — Allusion à la grue des armes, symbole de crainte, et au nom de famille thiois *craene*, en français *grue*.

CRANEVELT (VAN). Devise : VIGILIA ET LABORE; *Par la veille et le travail.* — Allusion à la grue des armoiries, emblème de la vigilance, et au champ vert du blason. Notons que le nom de famille *Cranevelt* se traduit par *champ de la grue*.

CRUYNINGHEN (JEAN; SEIGNEUR DE), chevalier de la Toison d'or, mort en 1485. Devise : ESPOIR CONTRAINT.

CROESER DE BERGES (BARONS DE). Devise : MESURE

DURE. — En rapport avec les *gobelets* d'argent des armoiries, appelés en flamand *croes*.

La branche de Brabant avait pour devise : HONOR UNUS;
L'honneur seul.

CROESENS (CORNEILLE), à Gand. Devise : FUGITE PARTES ADVERSÆ; *Fuyez les calamités ou les mauvaises chances.* — Allusoire aux gobelets des armoiries.

CRÈVECŒUR (DE). Cri : LA TOUR-LANDRY!

CRÉQUY (SEIGNEURS DE). Cri : CRÉQUY!

CRÉQUY (JEAN, SEIGNEUR DE), 1429 à 1473.

Cri d'armes : A CRÉQUY! A CRÉQUY! LE GRAND BARON, QUE NUL S'Y FROTTE! — Allusoire au créquier ou arbre épineux du blason.

Devise : SOUVENT M'EN EST.

CRUPILLY (DE). Cri : SOREL! rappelant une origine commune avec les Sorel.

CREUSEN (archevêque de Malines). Devise : VICTRIX FORTUNAE SAPIENTIA; *Sagesse dompte fortune.*

CROY (DE). Devise ancienne : SOUVENANCE! qui nous remémore le moyen-âge avec ses prouesses de chevalerie et ses héroïques cours d'amour.

CROY (JEAN DE), chevalier de la Toison d'or, prit pour rémémbrance : SOUVIENNE VOUS.

CROY (GUILLAUME DE), duc de Soria, mort sans postérité le 28 mai 1521 et enterré au chœur de l'église des Célestins, à Heverlé, avec cette devise : OU QUE SOYE. — On connaît de lui deux autres devises : OU QUE SOYE, JE N'OUBLIERAY CROY, et OU QUE SOYE, SOUFFRIR VAINCRA CROY.

CROY (ADRIEN DE), comte de Rœulx, chevalier de la Toison d'or, mort en 1553. Devise : PLUS EN SERA DE CROY.

CROY (PHILIPPE DE), duc d'Aerschot, prince de Chimay, mort en 1595 eut deux devises : J'Y PARVIENDRAY et DULCIA MIXTA MALIS; *Allie la douceur au mal.*

CROY (CHARLES-PHILIPPE DE), duc d'Aerschot, mort en 1612, sans postérité. Devises :

1° AUTANT VEUT.

2° JE ME MAINTIENDRAY CROY.

3° MODERATE; *Avec modération (1579).*

CROY (CHARLES-PHILIPPE DE), marquis d'Havré, mort en 1613. Devises :

1° SANS FIN CROY.

2° AMOUR NE TIENDRA CROY.

3° JE SOUTIENDRAY CROY.

4° J'AYME QUI M'AYME.

CROY (CHARLES-ALEXANDRE DE), marquis d'Havré, mort à Bruxelles en 1624, enterré en l'église de Notre-Dame de la Chapelle, avec cette devise : JE SOUTIENDRAY CROY ET HAVRÉ.

CROY (ANNE DE), duchesse d'Aerschot, morte en 1635. Devise : EN FIDÉLITÉ.

CROY (PHILIPPE DE). En 1525, il donna à la confrérie de Notre-Dame, un collier avec cette devise : OU QUE SOIT CROY! — En souvenir de l'oiseau roi qu'il avait habilement abattu.

CROY (ANTOINE DE), seigneur de Renty.

Devise : JE MAINTIENDRAY CROY.

CRABEELS. Devises :

1° LABORUM GLORIOSUS EST FRUCTUS; *Fruit des travaux est glorieux.*

2° TEMPUS FACIENDI DOMINE; *Seigneur, il est temps d'agir.*

CRABEELS (ARNOLD), archiprêtre de St. Donatien, à Bruges. (1641-1664).

Devise : FACITE FRUCTUS DIGNOS; *Produits de dignes fruits.*

CRUYCE (VAN DEN). Devise : IN CRUCE SALUS; *Salut en la croix.* — Jeu de mot, puisque le mot thiois *cruyce* se traduit par *croix*.

CRILS (JÉRÔME), abbé de Tongerlo, en 1680. Devise : FUNDAMENTA EJUS IN MONTIBUS SANCTIS; *Sa base est sur une montagne divine.*

CROHIN (DE). Devise : SONGEZ A MON ARDENT DÉSIR.

CROIX (DE LA). Devises :

1° PARTOUT IL Y A DE LA CROIX. — Allusion aux croix sans nombre couvrant l'écusson.

2° CRUX DULCIS AMANTI; *La croix est douce pour celui qui aime.*

CRESSY (DE). Devise : TROP NUIT.

CROONENDAEL (DE). Devise flamande : LAET CROONEN DAELEN; *Laissez sur vous descendre les couronnes.* — Jeu de mots thiois : *croonendael* signifie en français *vallée de couronnes*. — Cette devise fait aussi allusion au cimier du casque, qui est une couronne impériale.

CUYPERS D'ALSINGEN (COMTES DE). Devise ancienne : JURE NON VI; *Par le droit et non par la force.* Devise moderne : JE SOUTIENDRAY CUYPER.

CUYLEN. Devise : EX UNGUE LEONEM; *C'est à la griffe qu'on connaît le lion.* — Allusoire au lion des armoiries.

CUYCK DE MIEROP (DE). Cri : CUYCK!

CUGNON (DE). Devise : L'HONNEUR MÉ GUIDE.

CUVILLERS (SEIGNEURS DE). Cri : HENNIN-LIÉTART! —
Allusoire à leur extraction des sires de Denain.

D

DAMANT. Devise de famille : MACTE VIRTUTE; *Allons courage.*

Devise spirituelle : DEUM REDAMA; *Aime Dieu à ton tour.*

DAELMAN (BARON). Devise: SINE VALLE DAELMAN; *Daelman sans vallée* ou *Daelman* (homme de la vallée) *sans l'être.* — Dans ce jeu de mot flamand, *Daelman* se traduit par *homme de la vallée.*

DAMMAN (Flandre). Cri de guerre : BISTERVELT! (voir l'article RYM).

DAMINET (BARON). Devise: CONSTANCE SAIT VAINCRE. — Variante de celle des anciens sires d'Enghien.

DAMPIERRE (SIRE DE). Cri de guerre : FLANDRES!

DAVE (SEIGNEURS DE). Cri : DAVE!

DADIZEELE (DE). Devise : J'AY EU LA GARDE DU PONT.

DAINVELLE. Devise : PAR PARESSE, PAUVRETÉ.

DANSAERT. Devise qui est un vers d'Horace : DUM GENUA VIRENT; *Tandis que nous sommes dans la force de*

l'âge. — Allusion au mot flamand *Dansaert* qui décomposé signifie *caractère aimant la danse.*

DARDENNE (BARON). Devise : FIDELIS REGI ET PATRIAE; *Fidèle au roi et à la patrie.* — Allusoire aux services de Louis-Célestin-Prosper baron Dardenne, consul général de Belgique en Saxe.

DELBAUCHE (MADELAINE), abbesse de Wautier-Braine. Devise : SUAVITER ET SALUBRITER; *Avec douceur et santé.*

DELFT (VAN). Devise : OMNIUM REDDENDA RATIO; *Il faut rendre compte de tout.*

DESAUBLEAUX. Devise : FORTITUDINE ET PRUDENTIA; *Par le courage et la prudence.* — Allusion au lion, à l'épée et aux renards des armes.

DELVAUX (BAUDOUIN), à Herve, en 1734. Devise : FULGIDE ET SUBLIME; *D'une manière éclatante et élevée.* — Allusion aux étoiles et au champ d'or du blason.

DESCARTES (ADRIEN), à Nivelles, en 1689. Devise: SPINA COMES DECORIS; *Les obstacles ou les épines sont les compagnons de l'honneur.* — Allusion à l'arbre de houx des armoiries.

DELLA FAILLE (COMTES ET BARONS). Devise parlante : NEC FALLERE, NEC FALLI; *Ni tromper, ni être trompé.* — Inscrite sur la façade du château de Groeninghen.

DESCAMPS. Devise: SANS MARIER DÉCAMPER. Allusion à l'état de célibat, dans lequel mourut un membre de cette famille, enterré en l'église de Jéricho, à Bruxelles, où on voyait sur un vitrail son blason avec la prédite devise.

DEL RIO (Flandre). Dévise :

1^o CONCUSSA MANET; *Quoique ébranlée, elle reste debout.*

*Au petit légion
de Gaud.
"Aspa ducum
Dausseret."*

2° UT AQUA DELABIMUR; *Nous passons comme l'eau.*

Allusoires aux symboles héraldiques ; une tour dont le pied est baigné par des flots passant.

DEROLAN. Devise : J'AIME LA VERMEILLE.

DENIS (DE SAINT). Devise : LA VOLONTÉ DE DIEU.

DIEVE (VAN). Devise : NOMINE VAN DIEVE NON RE; *Voleur par le nom et non par le fait.* — Pour comprendre ce jeu de mots, il faut remarquer que le nom flamand *Dieve* signifie *voleur*.

DIERT DE KERCKWERVE (BARON). Devise : NEC TEMERE, NEC TIMIDE; *Sans témérité et sans timidité.* — Allusion à l'aigle des armes.

DILFT DE BORGVLIIET (COMTE VAN DER). Cri : WIE SONDER MAER! WIE SONDER MAER! *Qui sans retard! Qui sans retard!*

DIERICX (FRANÇOIS), abbé de Saint Sauveur, à Anvers. Devise : DOMINUS PROVIDEBIT; *Dieu y pourvoira.*

DIEFHOUT. Devise : NEC ME LABOR ISTE GRAVABIT; *Ce travail ne m'accablera pas.*

DIBBETS (BARON). Devise : ARMA NOBILITANT; *Les armes anoblissent aussi.* — Allusoire à la haute position militaire du général DIBBETS sous le gouvernement de Guillaume I, Roi des Pays-Bas.

DIEUDONNÉ (BARON DE). Devise : FORTITER ET LUCIDE; *Avec courage et éclat.* — Allusion au lion et aux étoiles du blason.

X DIXMUDE (LIONEL, SIRE DE). Cri : GAND! GAND! — On rapporte que ce cri fut prononcé par Thierry, premier

châtelain de Dixmude, lors d'un siège soutenu devant Gand en 960. Il l'avait adopté depuis son mariage avec Béatrix de Gand, dame du pays de Waes.

Les sires de Dixmude avaient aussi la devise : LOYAU-MANT OU LOYALEMENT.

DOORSLAER DE TEN RYEN (VAN). Devise : HODIE NON CRAS; *Aujourd'hui, mais non demain.*

DOUAY (SEIGNEURS DE). Cri : DOUAY! rappelant le nom de leur châtelanie, et aussi ce cri : DOUAY PASSEZ OULTRE.

DOUCHY (SEIGNEURS DE). Cri : MONTIGNY SAINT CHRISTOPHE! — En souvenir de leur origine.

DOUVE (DE LA). Cri : SAINT AUBERT! — En souvenir d'une origine commune.

Devise : ESPOIR ME MÈNE.

DOYEN (LE). Cri : DES CORDES! Cette maison nous paraît issue de celle de Cordes, dont elle porte les emblèmes héraldiques, mais à émaux différents.

DOORNICK (VAN). Devise : VIRTUS IN ARDUIS; *Courage dans les difficultés.*

DHONT DE NIEUBURCH (CHEVALIER). Devise : CURRENDO INVENTIT; *Qui cherche trouve.* — Allusion au lévrier du blason.

DONNELL (COMTES O'). Devise : IN HOC SIGNO VINCES; *Tu vaincras à l'aide de ce signe.* — En rapport avec les emblèmes héraldiques de cette maison : un bras armé tenant une croix latine.

DOORN DE WESTCAPPELLE (BARON VAN). Devise : DOE WEL EN ZIE NIET OM; *Fais bien et ne t'arrête à rien.* —

Allusion lointaine au buisson d'épines figurant dans les armes. Les épines sont des obstacles ou des arrêts.

DONNOGHUE DE GLANFLESK (o'). Devise : NIHIL VIRTUS GENEROSA TIMET; *Courage généreux ne craint rien.* — En rapport avec les loups attaquant un serpent entortillé à une épée, dans le blason de famille.

DOSTER (à Fronville, en 1754). Devise : PEREGRINANDO AD ASTRA; *En me dirigeant vers les astres.* — Allusion au croissant et aux coquilles de pèlerin du blason.

DOMIS DE SEMERPONT. Devise : VIRTUS ET CONSTANTIA; *Courage et constance.* — Allusion au lion des armoiries.

DONCQUERS (DE). Devise : POST TENEBRAS LUCEM; *Après les ténèbres, la lumière.* — Allusoire aux trois étoiles du blason et au nom *Doncker*, signifiant *obscur* ou *ténébreux*.

DORPE (VAN DEN). Devise : MORS ULTIMA LINEA RERUM; *La mort est la limite extrême des choses.* — C'est peut-être une allusion au mot flamand *dorpel* qui se traduit par *seuil* ou *limite*.

DORMER (COMTES DE CAERNARVON). Devises :

1° POUR DIEU ET MA PATRIE.

2° CIOÈ CHE DIO VUOLE, IO VOGLIO; *Ce que Dieu veut, je le veux.*

DOETINGHEM (DE). Devise : CRUX MEA LUX; *La croix est ma lumière.* — Allusion à la croix du blason.

DRIUTIUS (JEAN), abbé de Parcq, en 1628. Devise : NEQUID NIMIS; *Rien de trop.*

DRIEUX dit DRIUTIUS (REMI), 2^e évêque de Bruges. Devise : SPES MEA CHRISTUS; *Le Christ est mon espoir.*

DRINCAM (SEIGNEURS DE). Cri : HOUDENBOURCH! ou OUDENBOURG! Nom d'une vieille ville forte de Flandre.

DROCXELIUS (FRANÇOIS), médecin de l'abbaye de Saint Michel, à Anvers, en 1657, eut pour devise : AMANDO CRESCIT; *Il croît en aimant.*

DRIÈRE ou DERRIÈRE (DE LA). Devise : EN FOY CONSTANT.

DUERNE DE DAMAS (VAN). Devise : BELLO DURA; *Les calamités naissent de la guerre.*

DUGGAN, anciennement O'DUGGAN. Devise : PRO LIBERTATE PATRIAE; *Pour la liberté de la patrie, c'est-à-dire de l'Irlande.* — En rapport avec leurs antiques emblèmes : une main tenant une épée haute entortillée d'un serpent levant la tête vers une étoile, étoile d'espérance, le tout posé sur un bouclier couleur de sang.

DU MONCEAU DE BERGENDAL (COMTE). Devise : PROETIUM LABORUM; *Prix des travaux.* — Accordée au lieutenant-général de ce nom pour rappeler les brillantes campagnes qu'il fit sous le premier Empire français.

DUSSEN DE KERSTERGAT (VAN DER). Devise : NEC TEMERE, NEC TIMIDE; *Ni avec témérité, ni avec timidité.*

DURANT (à Enghien). Devise : MODERATA DURANT; *Moderation dure.*

DUENAS (DE). Devise : PRO LEGE ET REGE; *Pour la loi et le roi.*

DYCK (VAN). Devise : SORGT VOOR DEN DYCK; *Soigne la digue, mais plutôt ce commandement maritime : Aie soin de la digue ou Garde à la digue.* — Allusion au mot thiois *dyck*, en français *digue*.

æ

EDWARDS. Devise : SPERO; *J'espère.*

EERSEL (CHEVALIER VAN). Devise : ORDINATE ET PROVIDE; *Dispose et prévois.* — Allusoire aux castors du blason, symbole du travail et de la prévoyance.

EECKHOUTE (VAN) ou VAN DEN EECKHOUTE. Cri : GRIMBERGHE! GRIMBERGHE! — Cette famille est réputée pour issue de la maison de Grimberghe, dont elle a adopté les armoiries.

EEDÉ (VAN DEN), évêque d'Anvers. Devise : JURE JURANDO; *En prêtant serment.*

EGMONT (JEAN I, COMTE D'), chevalier de la Toison d'or, mort au château d'Egmont, en 1516, et enterré en l'église de ce village, avec cette devise : CON HALAGO Y CON RIGOR; *Avec douceur et avec rigueur.*

EGMONT (FLORIS D'), comte de Bueren, mort en 1539. Devise : SANS FAULTE.

EGMONT (PHILIPPE D'), prince de Gavre, tué à la ba-

taille d'Ivry, en 1590. Devise : NIL MIHI TOLLIT HYEMS; *Les revers ne m'enlèvent rien.*

EGMONT (CHARLES-LAMORAL D'), prince de Gavre. Devise : UNDIQUE ILLOESUM; *Partout sans blessure.* — Allusion aux nombreux combats d'où il sortit sans blessures.

ELST (VAN DER). Devise : VIRTUS DELECTAT; *Vertu réjouit.*

ELEWYCK (CHEVALIER VAN). Devise : FIDE ET ARTE; *Par la foi et l'art.*

ELSENEN (Malines). Devise : PRUDENTER ET SIMPLICITER; *Avec prudence et innocence.* — Allusion au serpent et aux pigeons ou colombes du blason.

ELSEVIER. La première gloire de cette famille d'imprimeurs fut LOUIS ELSEVIER (1540) qui prit une devise identique à celle de la République batave : CONCORDIA RES PARVAE CRESCUNT; *Petites choses grandissent par la concorde.* — Cette légende prophétique de l'illustration des Elsevier entoure un aigle tenant un faisceau de sept flèches et posé sur un cippe ou demi-colonne.

DANIEL ELSEVIER (1680) eut pour marque d'imprimeur : Minerve au pied d'un olivier enlacé de cette devise : NE EXTRA OLEAS; *Pas au delà de l'olivier.* — L'olivier est l'emblème de la victoire et de la paix.

EMINES (D'). Devise : SI JE PUIS.

ÉMULATION (Société libre d') pour l'encouragement des Lettres, des Sciences et des Arts, fondée en 1779, à Liège, par le prince-évêque DE VELBRUCK. Devise : UTILE DULCI. — Réminiscence du vers d'Horace : Miscere utile

dulci; Mêler l'utile à l'agréable.

ENFFANS D'AVERNAS ET DU PANTHOIS (COMTES DES). Devise : DAT VIRTUS INARMIS; *La vaillance donne des armes à celui qui en est dépourvu.*

Cette famille tournaisienne porte sur deux bannières ces légendes : VIRTUTI; *Au courage*, entourée d'une couronne de chêne; et FIDEI; *A la foi*, posée sous une couronne comtale belge, le tout en souvenir des services militaires de quelques membres de cette maison au service de l'Autriche.

ENGHIEN (SIRS D'). Cri : ENGHIE!

Devise : CONSTANCE VAINCRA.

ERTWECHT (VAN). Devise : UBIQUE CRUCES; *Croix partout.* — Allusoire à la croix du Calvaire recroisetée figurant dans le blason de cette famille limbourgeoise.

ERTBORN (BARON VAN). Devise : SPES MEA DEUS; *Dieu est mon espoir.*

ESCARMAING (SEIGNEURS D'). Cri : HAUSSY! — A cause d'une origine commune avec cette maison.

ESPIENNES (COMTE D'). Devise : DE SPINIS ROSAS; *Pas de roses sans épines.* — Renfermant un charmant jeu de mot sur le nom de famille.

ESTRIX DE TERBEECK (CHEVALIER). Devise : PRO REGE ET PATRIA; *Pour le roi et la patrie.* — Accordée par le Roi des Pays-Bas Guillaume I.

ESPT (PIERRE-FRANÇOIS VAN DER), à Ypres, en 1734. Devise : DURA PETENS; *En desservant les difficultés.* — Allusion aux fonctions doctorales de ce personnage.

ESCAILLON (D'). Cris : BEAUMEZ! et aussi DENAIN! — Allusoire à la maison de Denain dont les ESCAILLON portent les armoiries, mais à émaux différents.

ESTREPY (D'). Cri : ESTREPY!

ESTOURMEL (SEIGNEURS D'). Cri : CRETON! — En souvenir de leur extraction de cette maison.

ESCAUFFOURS (D'). Cris : MANCICOURT! et SAINT AUBERT!

ESCLAIBES (SEIGNEURS D'). Cri : CHIÈVRES! — La terre de Chièvres, en Hainaut, fut l'apanage d'un cadet de la maison de Chièvres, seigneur d'Esclaibes, que les savants font descendre de Gérard de Roussillon, si célèbre dans les légendes historiques des trouvères belges.

ESPINOY (DEL'). Cris : DE VILLE! et BERLAIMONT! — Cette maison porte des armes semblables à celles des BERLAIMONT.

ESCORNAIX (SEIGNEURS D'), aussi appelés DE SCHOOLRISSE. Cri : GAVERE AU CAPPELET! ou GAVRES AU CHAPELET! — En souvenir de leur extraction des sires de Gavre.

ESNES ou EISNES (SEIGNEURS D'). Cri : CROISILLES! — En souvenir d'une origine commune partagée avec les LALAING.

ETTEN (VAN). Devises :

1° NIL MEDIUM EST; *Pas de milieu.*

2° TECUM HABITA; *Demeure avec toi-même.*

EVERAERTS dit VAN VELPEN DE BUDINGEN.

Devises :

1° TOUT EN ELLE.

2° SOLA VIRTUS NOBILITAT: *Vertu seule anoblit*, inscrit sur une pierre tumulaire à Rumsdorp au Limbourg.

ÈVE (d'). Cri : RAMILLIES! — En souvenir de l'ancienne terre de Ramillies-Dragon, apanage de cette maison.

EVERS (BARON). Devise : USQUE DEFENDAM? *Je le défendrai toujours!* — En rapport avec le bras armé dans le blason et avec les fonctions du général baron EVERS au service du roi des Pays-Bas Guillaume I.

EYCK (AMBROISE VAN). Devise ecclésiastique : CRESCERE SUAVITER; *Croissez en bonne odeur.* — Allusion à l'arbre du blason.

EYCK (VAN). Devise : DANT TEMPORA ROBUR; *Avec le temps la force.* — Allusion au nom de famille; le mot thiois *Eyck* signifie *chêne*, emblème de la force.

EYCKEN (VAN DER). Devises : PAS A PAS et PLUS PENSER QUE DIRE.

EYNATTEN (BARONS D'). Ancienne devise: RATIS RATEM IMPELLIT; *Le radeau pousse le radeau.*

Devises modernes :

1° ENATENT AUT EVOLENT; *Elles nagent ou elles volent.*

2° FAC ENATES; *Fais que tu nages.* — Allusion aux merlettes de l'écu, oiseaux de passage et d'outremer, et au nom de famille EYNATTEN.



FAILLY (DE). Cri : RENTY! — En souvenir d'une origine commune consacrée par des armoiries semblables : trois haches ou doloires sur champ rouge.

FAILLY (DE). Devise : JAMAIS NE M'ADVIENDRA.

FAMARS (SEIGNEURS DE). Cri : FAMARS!

FABRI. Légende : FABRICANDO FABRI FUNUS; *C'est en travaillant qu'expire l'artisan.*

Devise : VIRTUS FABRICAMINI FABRI; *L'artisan a le travail pour vertu.* En rapport avec le nom *faber* (en français, ouvrier ou artisan) et les maillets des armoiries, emblèmes du travail.

FARNÈSE (OCTAVE), duc de Parme et de Plaisance, époux de Marguerite d'Autriche, mort en 1586. Devise : HIS ARTIBUS; *Par ces travaux.*

FARNÈSE (ALEXANDRE), prince de Parme et de Plaisance, Gouverneur des Pays-Bas Espagnols, en 1682.

Devise : **CONCIPE CERTA SPES; Conçois des espérances assurées.**

Épigramme : **HAUD FACILE VIRTUS EXTINGUITUR; On n'abat pas facilement la valeur.**

Lemme : **SECUNDUS UT PRIMUS; Tel au premier qu'au second rang.**

FAGEL (Pays-Bas). Devise : **IN RECTO DECUS; L'honneur est dans la loyauté.** Flatteuse pour les qualités morales du conseiller d'État **bāron FAGEL**, au service du roi des Pays-Bas **Guillaume I.**

FAICT (**JEAN-JOSEPH**), **xx^e** évêque de Bruges. Devise : **IN FIDE ET CHARITATE; En foi et charité.**

FERON. Cri : **SOIONS D'ACCORD!**

FIEFFEZ. Cri : **SAINTE PAUL CAMP D'AVAINNE!** — Cette maison prétend descendre des anciens sires de Saint Paul.

FIENNES (DE). Cri : **ARTOIS LE NOBLE!** — En souvenir de son origine des anciens comtes d'Artois dont cette famille a conservé les armoiries, mais modifiées.

Devise : **VIRTUS NOBILITAT GENUS; Le courage anoblit la race.** — Les Beaux-Arts ont signalé depuis longtemps, en Belgique, les trois frères **DE FIENNES**, connus par des productions artistiques et musicales.

FIENNE (SEIGNEURS DE). Cri : **FIENNE!**

FICQUELMONT (COMTES DE). Devise : **VOUS VOUS MESPRENEZ.**

FINET (JEAN), donateur, en 1532, d'une table d'autel à l'hôpital de Saint Nicolas, à Mons, avait pour dictum : **RESPICE FINEM; Considère la fin.**

FLORISONE (DE). Devise : NULLUS SINE FLORE FRUCTUS;
Sans fleur pas de fruit. — En rapport avec le nom de famille FLORISONE, et les roses et l'arbre du blason.

FLÉRON (DE). Devise : FLERON FLOURIRA. — Allusion au nom de famille et à la fleur de lys posée en cimier.

FLOCQUETTE. Cri : GRIBOVAL!

FLORENVILLE (SEIGNEURS DE). Cri : SILLY! — En souvenir d'une souche commune.

FLORENVILLE (DE). Cri : CRETON-ESTOURMEL! Maison issue des Estourmel dont elle porte les armes, mais à émaux différents.

FLAWINES (DE). Cri : LELEU BANTOEUX! — En souvenir de la maison de Bantœux.

FLAVY (DE). Devise : QUAND VOUS VOUDREZ.

FLANDRE (COMTES DE). Cri : FLANDRE AU LION! — Allusion à l'écu lionné.

FORTEMPS DE LONEUX (CHEVALIERS DE). Devise : FORT PAR LE TEMPS. — Allusion à l'ancienneté de cette famille et au nom même.

FOULLON (DE). Devise : DIEU LE VEUT!

FOREESTE (DU). Cri : WER NY! *Défends-toi!*

FOREST (DE). Cri : THRITH!

FOURVIES (DE). Cri : CROISILLES! — En souvenir d'une origine commune.

FOURNEAU DE CRUQUEMBOURG (COMTES DE). Devise : FORTUNE CHANGERA.

FORVY. Devise : VOUS EN MOURREZ.

FONTIGNIES (DE). Devise : POUR L'AMOUR D'ELLE.

FOEUTRE (DE). Devise : POST TENEBRAS SPERO LUCEM; *Après les ténèbres, j'espère la lumière.* — Allusoire aux trois étoiles du blason.

FRANCKEN SIERSTORPFF (DE). Devise : PRUDENTER ET FORTITER; *Avec force et prudence.* — Allusion à la branche d'arbre du blason.

FRANCE (DE). Cri : FOREST! — En souvenir de son auteur, qui le premier, adopta le surnom de DE FRANCE.

FRESSIES (DE). Cri : ESCAILLON-DENAING! — Cette maison est issue des sires d'Escaillon.

FRENCH. Devise : VIRTUS IN ANGSTIIS; *Courage dans les difficultés.* — Allusion aux armes : un lion enchevêtré dans un treillis.

FURNES (CHATELAINS DE). Cri : FURNES!

FUZELIERS (DE). Cri : GRABBEVILLE! — Nom d'une seigneurie possédée par cette famille.

FUENTES (DON PEDRO HENRIQUEZ DE GUZMAN D'AZEVEDO, COMTE DE), Gouverneur des Pays-Bas Espagnols, en 1595. Devise : REGI QUISQUE SUO; *Chacun pour son Roi.*



GĀMEREN (VAN). Devise : FIDELITAS CORONATUR; *La fidélité sera couronnée.* — Allusion au cimier des armes : un lévrier couronné.

GAVRE (SIRE DE): Cri : GAVRE AU CHAPLET!

GAVRE (JEAN DE), comte d'Arienne. Devise : POTIUS MORI QUAM FOEDARI; *Mieux mourir que me souiller.*

GAND-VILAIN (BALTHAZAR-PHILIPPE DE), prince de Masmines, d'Isenghien, etc. mort à Châtelineau, près de Charleroi, en 1680. Devise : VILAIN SANS REPROCHE.

GAND XIII (DE). Devise : AULTRE NE VEULT.

GAND (DE). Devise : L'HONNEUR ME GUIDE.

GARNIER. Devise : TANTUM BONA CAUSA TRIUMPHAT;
La bonne cause seule triomphe.

GARCIA (DE). Devise espagnole : ANTES MUERTO QUE CANDOS; — Incomplète et intraduisible.

GAILLIARD, BARONS DE LONJUMEAU (Artois).

Devise : A LA MORT QUI TOUCQUE LE PIGEON DE MA DAME.

— Allusion au deux perroquets du blason.

GAILLIARD (Bruges). Cris de guerre :

1° FRANCKFORT! FRANCKFORT GAILLIARD!

2° DU PEINE FRANQ GAILLIARD!

3° DU FRANC NORMAND GAILLIARD!

Devise : TOUJOURS GAILLIARD.

GAILLIART. Devise : SUPER OMNIA VERITAS; *Par-dessus tout, la vérité.*

GALLO DE SALAMANCA (MARQUIS). Devise : VIGILANTER; *Avec vigilance.* — Allusion aux trois coqs du blason et au nom de famille espagnol GALLO, qui signifie *coq*.

GEER (BARONS DE). Devise semblable à celle de la famille DE TOLLET dont les DE GEER portent une partie des armoiries : NON SANS CAUSE.

GEELHAND DE MERXEM. Devise : ANIMO ET FORTITUDE; *Par le courage et la force.* — Allusion à l'ours et à l'épervier des armoiries.

GERICKE DE HERWYNEN (BARONS). Devise : LABORE CONSTANTIA ET INTEGRITATE; *Par le travail, la constance et la probité.* — A cette antique maison appartient l'ambassadeur actuel des Pays-Bas à Bruxelles.

GEEN (BARON VAN). Devise : FIDELIS GRATUSQUE; *Fidèle et reconnaissant.* — Accordée au général de ce nom, après ses brillantes campagnes en l'île de Java.

GEVERS DEYNoot. Devise : CONSTANS AC FORTIS; *Fort et constant.*

GEVERS. Devise : SEMPER IDEM; *Toujours le même.*

GEMINI DE MOLAY (BARON DE). Devise : HONOR SPE-

CULUM MEUM; *L'honneur est mon miroir.* — Portée par le général belge CLAUDE-ALEXIS DE GEMINI, au 18^e siècle.

GÉRARD DE MIELET (DE). Devise : FAIRE QUE DEVRA AVIENNE QUE VOUDRA. — Cette famille émigrée de France nous paraît comprendre la philosophie des orages politiques, consacrée par une devise si belle et si résignée.

GEVAËRTS. Devise : PER TOT DISCRIMINA RERUM; *En traversant tant de périls.* — Allusoire aux symboles héraldiques : un fleuve traversant le blason parsemé d'obstacles et au mot thiois *Gevaer* qui se traduit par *péril*.

GEMMENICH (DE). Devise : RATIONE; *Par la raison.*

GERARDI. Devise : SECUNDIS METUE; *Crains pour ton bonheur.*

GELOES (COMTES DE). Devise : IN HOC SIGNO VINCES; *Par ce signe tu vaincras.* — Allusion à la croix d'or du blason.

GENLY (SEIGNEURS DE). Cri : LIGNES! — En souvenir d'une origine commune.

GESSEL (MICHEL VAN). Devise : FORTITUDO MEA ET LAUS MEA DEUS; *Dieu est ma force et ma louange.*

GERLACHE (BARONS DE). Devise : LE ROI ME NOMME DE GERLACHE.

GHISTELLES (SEIGNEURS DE). Cri : GHISTELLES!

GENDT (DE). Cri : GHENDT! GHENDT! *Gand! Gand!*

Devise : SIC Credo, SIC SPERO; *Ainsi je crois, ainsi j'espère.* — On répute cette famille pour être issue de la maison des sires de Gand en Flandre.

GHEEROLFS. Devise : VIRTUS SEPULCRO EXPERS; *Le*

courage n'a point de tombeau.

GHYSEGHEM. Devise : *AGERE ET PATI FORTIA; Accomplir et souffrir des actes d'énergie.*

GHERINCX (JEAN-FRANÇOIS). Devise ecclésiastique : *SPES MEA DEUS; Dieu est mon espoir.*

GILBERT. Devise : *QUID RESISTET? Qui me résistera? — Allusion aux maillets du blason.*

GILLON (BARONS LE). Cri : *CORDES! CORDES! — En souvenir de l'extraction de cette famille de la maison de Cordes, en Artois, dont elle a conservé les symboles héraldiques : deux lions adossés et rampants.*

Devise parlante : *LEGI LEONES; J'ai choisi des lions.*

Pour bien comprendre cette devise, il faut remarquer que la maison de *CORDES-WATTRIPONT* avait primitivement pour symboles deux cors ou huchets sur un champ parsemé de trèfles.

La maison de *LE GILLON* qu'on tient pour issue de celle de *CORDES* a choisi des lions.

Autre : *ESPOIR CONFORTE LE GILLON.*

GILLÈS DE S'GRAVENWEZEL (BARONS). Devise : *IN AETERNUM NON COMMOVEBITUR; Il ne changera jamais.*

GILLIS. Devise : *J'ESPÈRE Y PARVENIR.*

GILLIS. Devise : *JUSTUS EX FIDE VIVIT; Le juste vit de fidélité.*

GIEY D'ARBIGNY (BARONS DE). Devise : *QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE. — Nous croyons que cette devise fait allusion aux feuilles de trèfle actuelles du blason de famille, qui ont été dessinées, par erreur, pour des feuilles de houx.*

On a constaté bien souvent des faits de cette espèce chez des familles de race antique.

GLARGES (DE). Cri : MONTIGNY-AU-BÉLIER! — Allusion à l'origine de cette famille, issue de la maison de Montigny, et à la tête de bélier posée dans le blason.

Autre cri : SAINT CHRISTOPHE!

GOETHALS (COMTES ET BARONS). Devise anagrammatique du nom : IN ALS GOET; *Bon dans le cou*. — Jeu de mots flamand, attendu que *Goethals* signifie, d'après le tradition de famille, *Bon cou*. — Mais c'est une erreur; le mot thiois *Goethals* signifie *bon homme*; c'est ainsi que nous disons : *Waeghals*, *Stouthals*, qui signifient tous deux *homme téméraire*. — La devise fait allusion aux trois têtes de pucelles décolletées qui sont les symboles héraldiques de cette famille.

GÓDRIE (DE). Cri : GRAINCOURT SAINT AUBERT! — A cause de son extraction des seigneurs de GRAINCOURT.

GOGNIES (DE). Cri : BOUSSOY! — Gognies est un fief dont un puisné de la maison DE BOUSSOY a conservé le nom et les armoiries.

GOBLET D'ALVIELLA (COMTES). Devise : SIMPLICITER ET INNOCUE; *Purement et simplement*.

GOES (VAN DER). Devise : ARDUA VIRTUS; *Rude vaillance*. — Allusoire aux boucs du blason.

GOES. Devise : VIRTUTIS FORTUNA COMES; *Succès est compagne du courage*.

GOETHEM (VAN). Devise : TIME DEUM; *Crains Dieu*.

GODIN (DE). Cri : HORDAING-LE-SENECHAL! — La sei-

gneurie de Hordaing a été le berceau de cette maison dont les apanagés étaient sénéchaux héréditaires d'Ostrevant.

GODIN (DE). Cri : MONTCORNET!

GORCEY-LONGUYON (COMTES DE). Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI; *Mieux mourir que me souiller.* — En rapport avec l'hermine des armes.

GOIDSENHOVE (VAN). Devise : SANS NUL RECOURS.

GOBBELSCHROY (VAN). Devise : LUCE ET LABORE; *Par la lumière et le travail.* — Allusoire à l'étoile, aux gerbes du blason et aux lumières du ministre du roi des Pays-Bas, M^r Van Gobbelschroy.

GORREVOD (DE). Devise : POUR A JAMAIS.

GOUBAU DE CORBEECK (BARONS). Devise : VEL JURE, VEL ARMIS; *Par le droit ou par les armes.* — Allusion aux deux glaives portés dans les anciennes armes de la famille GOUBAU et aux fonctions judiciaires de quelques-uns de ses membres.

GOMEGNIÉS (SEIGNEURS DE). Cri : JAUCHE! — Nous rappelle une origine commune aux deux maisons.

GRUUTHUYSE (SIRE DE LA). Cri d'armes : PLUS EST EN VOUS!

GRUUTERE (SIRE DE). Cri d'armes : WIL GOD! *Dieu le veut!*

GRUUTERE (PHILIPPOTE DE), femme de GUILLAUME VAN DEN BROUCKE, eut pour devise : VERTU VAINCRA.

GRAINCOURT (DE). Cri : SAINT AUBERT!

GREBERT (DE). Cri : HAUCOURT! — En souvenir de son origine des sires de Haucourt.

GROUSELIERS (DES). Devise : QUI ME PRESSE JE LE PINCE. — En rapport avec le nom de famille et le symbole de l'écu, qui est un groseillier armé d'épines.

GROBBENDONCK (DE). Devise : IN LABORE QUIES;
Repos dans le travail.

GRANDJEAN. Devise : BENE FACERE ET LAETARI; *Bien faire et s'en réjouir.*

GROS (FERRY DE), mort en 1544 et enterré à Bruges. Devise : TOUT POUR ESTRE TOUJOURS LÉALLE, en langage moderne : Tout pour être toujours loyal.

GRYSERRE (DE). Devise : TROP M'IMPORTUNE.

GRIMBERGHE (SEIGNEURS DE). Cri : GRIMBERGHE!

GRYSE (DE). Devise : AVEC LE TEMPS GRISE.

GREINDL (BARON). Devise : BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE.

GRENUT ou GREBUS (BARONS DE). Devise : O DIEU, TU ME VOIS GRENU. Le mot *grenu* ou *grainu* se dit d'une chose dont l'aspect est beau et pressé, comme le cuir maroquin.

GROENINCX VAN ZOELLEN. Devise : PATRIAE HAUD SIGNIS; *A la patrie, mais non pas aux drapeaux.*

GRIMALDI (MARQUIS DE). Devise : DEO JUVANTE; *Avec l'aide de Dieu.* — Une branche des GRIMALDI, ducs de Monaco, s'est établie aux Pays-Bas, dès le 17^e siècle.

GUISE ET COUCY (SEIGNEURS DE). Cri : PLACE A LA BANNIÈRE!

GUELDRÉ (ADOLPHE-LE-JEUNE, DUC DE), comte de Zutphen et chevalier de la Toison d'or. Devise : ALTIORA PETO; *Je veux m'élever.* — En rapport avec son emblème : un aigle assis sur un globe terrestre.

GUYANS (SEIGNEURS DE). Cri : GUYANS!

H

HAMILTON (COMTE). Cri : THROUGH! *A travers!* — En rapport avec un des emblèmes héraldiques : une scie entamant le fût d'un chêne.

Devise aux Pays-Bas : SOLA NOBILITAT VIRTUS; *Vertu seule anoblit.*

HANE DE STEENHUYSE (COMTES D'). Devise : A DEO ET REGE; *De Dieu et du Roi.*

HANENS (D'). Devise : VIGILANDO: *En veillant.* — En rapport avec le coq du blason, emblème de la vigilance et avec le nom thiois *haen*, qui signifie *coq*.

HALEWYN (SEIGNEURS DE). Cri : HALEWYN! HALEWYN! — Jeanne de Halewyn, morte en 1584, avait pour devise : LA RAISON LE VEUT, HALEWYN.

HANNICART DE CRÉQUY. Devise : PLUS FIDEL Q'HEUREUX. — Est-ce peut-être une allusion à l'immigration en Belgique de cette famille, originaire de l'Artois?

HAGEN (VAN DER), au 16^{me} siècle. Devise : AMORE, MORE,

ORE, RE; *Par l'amour, la conduite, le langage et l'action.*

HAEGHEN (VAN DER) OU VERHAGEN. Devise : ACHT
UWEN TYDT; *Fais du cas de ton temps.*

HAERSOLTE (VAN). Devise : OMNIA TEMPUS HABET;
Temps emporte tout.

HARDENBROECK (VAN). Devise : SEMPER IDEM; *Tou-
jours le même.*

HAUCHAMPS (à Pont-à-Celles, en 1734). Devise :
NITENDUM AD ALTA: *En s'efforçant d'arriver aux choses éle-
vées.* — Allusion à la montagne du blason et au désir de
parvenir aux positions sociales élevées.

HAMEL (DE). Cri : ESCAILLON DENAINQ! — En souve-
nance d'une origine commune avec cette dernière maison
(sires de Denaing), dont elle porte les armoiries, mais
modifiées.

HAMELINCOURT (DE). Cri : SÉCHELLES! — Maison
d'où sortit celle des Hamelincourt.

HALEN (VAN). Devise : SINE DEO NIHIL; *Rien sans Dieu.*
— A cette famille appartient le général Don Juan van
Halen, comte de Péracamps, etc., en Espagne.

HAL (VAN) Devise : SOLA VIRTUS NOBILITAT; *Vertu seule
anoblit.*

HAESBROUCK (SEIGNEURS DE). Cri : HELPT GOD HAES-
BROUCK! *Dieu aide Haesbrouck!*

HANGEST (DE) Cri : HANGEST!

HARCHIES (DE). Cri : ESTREPY! — En souvenance d'une
origine commune, consacrée par la similitude d'armoiries
un peu modifiées par les Harchies.

HASPRES (D') Cri : WALLAINCOURT!

HAUCOURT (DE). Cri : WALLAINCOURT!

Nous ferons remarquer que ces deux maisons ont une origine commune.

HAUSSY (DE). Cri : HAUSSY!

Devise : POUR L'HONNEUR.

HAUCHIN ou HOUCHAIN (JEAN DE), 2^e archevêque de Malines.

Devise ecclésiastique : PRAESIS UT PROSIS; *Gouverne afin d'être utile.*

Devise de famille : REPOS EN GUERRE.

HAMME DE STALLE (BARON VAN). Devise : VINCIT VIM VIRTUS; *Courage sait vaincre la force.*

HAUDION (COMTES DE). Devise : VERE ET INTEGRE; *Avec vérité et intégrité.*

HAMAL (MARIE DE). Devise personnelle: JE LE TROUVERAY.

HANNON. Devise : ASSEURE SECOURS; en langage moderne : *Assure secours.*

HAVRE (BARONS VAN). Cri : VAN HAVRE T' HAVRE! sur un vitrail du 16^e siècle. Nous croyons qu'il faut lire ainsi ce cri : *van Havre tot Havre!* c'est-à-dire van Havre, seigneur dans Havre! ou à Havre même; seigneurie qui à disparu sous les flots, lors de l'irruption de la mer dans le pays de Waes.

Devise : NESCIT LABI VIRTUS; *Vertu ne peut faillir.*

HAPPAERT DE DIEGHEM. Devise : MELIORA SUPER-SUNT; *Les faits les meilleurs survivent à tout.*

HAUWEEL. Devise : HELP GOD; *A l'aide de Dieu.*

HAZEL (DE). Devise : SPES MEA IN MONTIBUS; *Mon espoir est sur les hauteurs.*

HAULTECLOCQ OU HAUTECLOCQUE (BARONS DE).
Devise : L'ON ENTEND LOING HAUTE CLOCQ. En langage moderne *clocq*, signifie *cloche*. — Isabelle de Hauteclocque, abbesse de la noble abbaye d'Estrun-lez-Arras, prit pour devise : CARITATE ET PATIENTIA; *Par la charité et la patience* (commencement du 17^e siècle).

HAVRECH DE PRELLE (DE). Cri : ENGHIE! ENGHIE!
— On affirme que cette maison est issue de celle des sires d'Enghien, dont elle porte les armoiries, mais modifiées. Il est certain qu'elle ne prit ce cri : *Enghien!* que depuis l'alliance d'Ide de Havré avec Sohier d'Enghien (14^e siècle).

HALMALE (COMTES DE). Devise :

1^o HOUT MAETE HALMAELE; *Garde mesure Halmale.*

2^o VELIS QUOD POSSIS; *Veux ce que tu peux* (1633).

HAMAYDE (IGNACE-FRANÇOIS DE LA), mort en 1712.

Cri : HAMAIDE!

Devise : PAR FORCE ET PAR ARMES.

HAINAUT (COMTÉ DE). Cri : D'AVESNES! D'AVESNES! —
Nous rappelle la souveraineté de cette dernière maison sur le Hainaut.

• HAULLEVILLE (PROSPER DE). Devise personnelle :
SERVIRE DEO REGNARE EST; *Servir Dieu, c'est régner.*

HAVESKERCKE (BARONS DE). Cri : HAVESKERCKE!

HAYE (JEAN DE LA). Devise : LAISSEZ CROISTRE LA HAYE.

HARNES (SEIGNEURS DE). Cri : BURY! — En souvenir d'une origine commune.

HABARCQ (SEIGNEURS DE). Cri : LA VIEFVILLE! Nous rappelle une extraction commune.

HARPEN (VAN). Devise : DIEU AVEC NOUS.

HANNAERT dit REDINGHEN. Devise : REDÈN WILT; *Raison veut; et mieux : Reden veut.*

HALKETT (Ecosse et Belgique). Devise : FIDES SUFFICIT; *La foi me suffit.*

HEULE DE WESTMEDELE (VAN). Devise : VIRTUS IN ADVERSIS; *Courage dans l'adversité.*

HELIAS D'HUDDGHEM. Devise : VIRIBUS AVITIS; *Par des aïeux courageux.*

HEMERICOURT DE GRUNNE (COMTES D'). Cri : HEMERICOURT!

Devise : LA FOI, LA LOI ET LE ROI.

HEMBYZE ou IMBYZE (D'). Cri : SILLY! SILLY!

Devise : SOBRIE VIGILANTER; *Vigilance avec sobriété.*

On tient la maison d'Hembyze pour issue de celle de Trazegnies, pairs de Silly, au Hainaut, dont elle porte les armoiries pleines.

Une branche connue sous le nom d'*Imbyze*, s'est fixée en Hollande, à la suite des troubles du 16^{me} siècle.

HENNESSY. Devise : VIVO ET ARMIS; *Je vis en outre par les armes.* — Allusoire à un bras armé d'une hache, posé au dessus du casque des armes.

HENNESSY (PATRICK), en 1734. Devise : FORTITER ET CELERITER; *Avec force et vitesse.* — Allusion au lion du

blason et au sanglier du cimier.

HEUSCH (BARONS DE) Devise : IN PHARETRA ET SAGITTA; *En le carquois et la flèche*; — Allusion à la flèche ensanglantée des armoiries.

HERRY. Devise : VINCITUR HONOS VIRTUTIBUS; *Vertu lie honneur*. — Une variante de cette devise : *Les vertus savent vaincre l'honneur*, peut se rapporter au guerrier armé de toutes pièces, qui est le cimier de cette famille.

HEMM DE NIEDERSTEIN (BARONS VAN DER). Devise : DURUM PATIENTIA VINCIT; *Patience dompte force*. — Nous croyons que c'est une allusion au cygne, au lion et au guerrier armé du blason.

HERCKENRODE (BARONS DE). Devise : FORTITER ET PRUDENTER; *Avec force et prudence*. — En rapport avec le cimier des armes : un bras de chevalier tenant un bade-laire ensanglanté.

HERZELLES (MARQUIS DE) 13^e évêque d'Anvers. Devise : PRAESIM UT PROSIM; *Je gouvernerai pour être utile*.

HEUSDEN (DE). Cri : HEUSDEN JE ME DIS ET CLÈVES JE VOUS CRIS!

HELLINCX. Devise : SECRET ET LÉAL HELLINCX.

HERTZEN. Devise : DEUGHT VERWINT; *Courage sait vaincre*.

HEMERT (VAN). Devise : BON ESPOIR.

HÉRIPONT (DE). Cri : HÉRYPONT!

Devise : PEUT ESTRÉ.

HERMEYS. Devise : ENNUY PARFOIS.

HEEMSRODE (D'). Devise : A LA MORT, A LA MORT TOUT AUTOUR.

HÉRINES (DE). Devise : CONSEILLES MOY.

HEILEN (VAN), en 1716. Devise sur un vitrail armoirié à Hérenthals : NON QUASI AEREM VERBERANS; *Comme si je ne fendais pas l'air.* — Allusion à la colombe des armoiries.

HELLEMANS (PIERRE), avait cette devise gravée sur la façade de son château d'Aertselaer, en 1650 : EX VALLE PINGUEDO; *De la vallée, je tiens ma santé.* — Allusion aux feuilles de trèfle et aux roses du blason.

HELLEMANS (ANNE-MARIE), femme de J. A. VAN HOVE.
Devise : TOUT JOURS CONSTANTE.

HEEDE (VAN DEN). Devise : WEY GAET GODT BLYST; *Nous passons, Dieu seul reste.*

HEURNE (VAN). Devise : VIRTUTIS AMORE; *Par l'amour de la vertu.*

HENNIN DE BOUSSU (JEAN DE), prit pour devise : JE Y SERAI BOUSSU, dans le but d'éterniser son union avec Anne de Bourgogne.

HENNIN DE BOUSSU (MAXIMILIEN DE), amiral et gouverneur de Hollande, fit frapper, lors de son mariage avec Charlotte de Werchin, une médaille portant cette devise : ESPOIR ME CONTENTE, BOUSSU.

HENNIN DE BOUSSU (DE). Devise : PLUTOT MOURIR QUE CHANGER.

HENNIN DE BOUSSU (DE) et anciennement DE HAYNIN, nom exact de cette maison. Devise : MODERATA

DURANT; *Modération dure*. — Inscrite sur une verrière de la chambre de devant à l'*hotellerie du chevalier rouge*, à Lille.

HAYNIN (ROBERT DE), 10^e évêque de Bruges. Devise : IN CRUCE GLORIA; *La gloire est dans la croix*. — Allusoire à la croix du blason.

HENNEQUIN DE VILLERMONT (COMTES). Devise : SPES MEA DEUS; *Espérance en Dieu*.

HERTAING (DE). Cri : DU BOIS DE HOVE. — Un puisné de la maison de Hove garda ses armes et son cri, lors qu'il eût en apanage la seigneurie de Hertaing, dont il prit le nom.

HERTAING (SEIGNEURS DE). Cri : WARGNY! — En souvenir de leur origine.

HEEMSKERK (DE). Devise hollandaise en forme de distique :

“ HEEMSKERK EN ZANEN
MAKEN SCHOTEN TE SAMEN. ”

Heemskerk et Zanen brillent ensemble d'un vif éclat ou littéralement : *Heemskerk et Zanen font ensemble beaucoup de bruit*. Nous rappelle l'alliance entre ces deux maisons.

Les annales maritimes de la Hollande ont éternisé le courage sublime de l'amiral van Heemskerk, dans les mers polaires.

HELDEWIER. Devise : PIETAS ANTE OMNIA; *Piété avant tout*. — Une famille de ce nom fixée à Bruxelles au 17^e siècle, s'est fait remarquer par des fondations pieuses.

HELLIN. Devise : DEO OPTIMO MAXIMO; *A Dieu bon et puissant*.

HEYLE (SEIGNEURS DE). Cri : MALDEGHEM! — En souvenir de leur extraction des sires de Maldeghem.

HINCKAERT. Devise : MARCHE DROIT HINCKAERT ou *marche droit boiteux*. — Pour bien comprendre l'esprit de cette devise, il faut remarquer que le nom flamand *Hinckaert* signifie boiteux.

HION (SEIGNEURS DE). Cri : DE HOVE! — A cause de leur extraction des sires de Hoves, dont ils ont conservé les symboles héraldiques : trois coquilles.

HILLEWERVE (FRÉDÉRIC), chanoine gradué noble de Saint Donatien, à Bruges (1621-1662). Devise : TRANQUILLUS IN UNDIS; *Tranquille dans les ondes*. — Allusoire à une mer dans laquelle nage un poisson, qui sont les emblèmes héraldiques de ce personnage.

HOLVOET. Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI; *Plutôt mourir que me souiller*. — En rapport avec l'hermine des armoiries.

HORION (DE). Devise : TEMPORA TEMPORE TEMPERA; *Calme le temps avec le temps*.

HOMPESCH (COMTES DE). Devise : FRANGOR NON FLECTOR; *Je me briserai plutôt que de fléchir*. — Allusion au sautoir du blason. Le sautoir, par sa forme en X, ressemble à une pièce de charpenterie destinée à supporter un fardeau.

HOOGHE DE LA GAUGERIE (DE). Cri : DE HOOGHE!
DE HOOGHE!

Devise : NOBILITAS VIRTUTEM DOCTRINA CORONAT; *Noblesse couronne courage par l'exemple*.

HORNES (MAXIMILIEN DE), vicomte de Bergues St.

Winox, chevalier de la Toison d'or, etc., enterré à Braine-le-Château avec cette devise : JE LE VERRAY.

Son portrait avec ses armes, ainsi que celui de sa femme Barbe de Montfort, se voyaient jadis sur une verrière de l'Église d'Anderlecht, près de Bruxelles. Cette verrière dont il ne reste actuellement que quelques fragments unis à de modernes verres blancs, est en face du tombeau de son père Arnould de Hornes, qui existe encore intact dans cette église. Barbe de Montfort avait pour devise : S'IL PLAIST A DIEU.

HORNES (DE), évêque de Gand, eut pour devise ecclésiastique : LEX TUA MEDITATIO MEA EST; *Ta loi, Seigneur, est une méditation pour moi.*

HORNES (PHILIPPE DE), baron de Gaesbeke, prit pour devise : TOUT A TEMPS.

HONDSCHOOTE (SEIGNEURS DE). Cri : BRUGES!

HOORENBEECK (VAN). Devise : DIEU SUFFIT.

HORENBEKE (VAN). Devise : FAVERE ET DOCERE; *Favoriser et instruire.*

HOCRON (DE). Cri : WAVRIN! — En souvenir de son origine des anciens seigneurs de Wavrin.

HONNECOURT (DE). Cri : OISY! — En mémoire de cette illustre maison, dont ils portent les armoiries.

HOVE dit HOVIUS (VAN DEN), archevêque de Malines, eut pour devise : SUPERAT PATIENTIA FORTEM; *Patience dompte force.*

HOVE (JEAN-AUGUSTIN VAN). Devise : EN TOUT LOYAL.

HOVES (SEIGNEURS DE). Cri : LE BOIS!

HOPPERS ou HOPPERUS. Devise : EX VULNERE SALUS; *De mes blessures, j'ai mon salut.* — Allusion aux armoiries de famille : un pélican se becquetant l'estomac pour nourrir ses petits de son sang.

MONTSUM, seigneur de Vorst (MARTIN VAN). Devise : SPERANS IN DEO; *Espoir en Dieu.*

HOSDEN (DE). Devise : INTER SPINAS CALCEATUS; *Pré-muni contre les difficultés.* — Allusion aux trois éperons de l'écu, appelés en latin *calcares*.

HORDAING (SEIGNEURS DE). Cri : OSTREVANT AU SÉNÉCHAL! — Hordaing, dans l'Ostrevant, à trois lieues de Cambrai, était une terre des puînés des comtes d'Ostrevant (de la maison de Hainaut) et à laquelle était attachée la dignité héréditaire de sénéchal d'Ostrevant.

HOORN DE BURGH (VAN). Devise : ELECTUS ADHUC BEATUS; *Choisi et encore heureux.*

HOEVEN (VAN DER) Devise : NIL VOLENTIBUS ARDUUM; *A la volonté, rien ne résiste.* — Allusion à un cerf s'élançant d'une palissade, figuré dans le blason de cette famille.

HŒUFFT (Néerlande). Devise : OPTIMUS QUISQUE NOBILISSIMUS; *Le plus noble et le meilleur.*

HOPE (Néerlande). Devise : AT SPES NON FRACTA; *Mais l'espérance n'est point brisée.* — Allégorie du nom même (le mot anglais *hope* veut dire *espérance*) et de l'arc-en-ciel entamé ou brisé, posé au dessus d'une sphère terrestre. La présence de l'arc-en-ciel fait toujours espérer du beau temps. Tels sont les emblèmes héraldiques de cette famille.

HOGENDORP (COMTES DE). Devise : NE JUPITER QUIDEM OMNIBUS; *Jupiter n'est pas le même pour tous.*

Jupiter est pris ici comme synonyme de souverain.

HOLLAIN (SEIGNEURS DE). Cri : HOLLAIN !

HORNAING (SEIGNEURS DE). Cri : LIGNES ! — En souvenir d'une origine commune.

HOLTHE (VAN). Cri : DEUS VINCENTI DAT CORONAM; *Dieu donne la couronne au vainqueur.* — Allusion au lion couronné se débarrassant de branches aigues, emblèmes des vicissitudes humaines. C'est le blason de cette famille.

HONCOURT (SEIGNEURS DE). Cri : WALLINCOURT; — A cause d'une origine commune.

HOOP (D'). Devise : DISCITE JUSTITIAM MONITI, NON TEMNERE DIVOS; *Apprenez la justice de celui qui la connaît et sachez respecter les dieux.*

HOLLEBEKE (VAN). Devise : SANS PAOUR NE MERCY; En langage moderne : *Sans peur et sans pardon.*

HUYTTENS (BARONS ET CHEVALIERS). Devise : NIHIL TEMERE; *Rien avec témérité.* — Allusion aux loups de leur blason.

HULTS (BARON DE). Devise : FIDELITER; *Fidèlement.* — Allusion aux lévriers des armes, symboles de la fidélité.

HUYGHENS. Devise : OMNIA UNI; *Tout dans un.* — Allusion à la réunion de plusieurs pals ou pieux dans l'écu héraldique.

HUUGHE DE PEUTEVIN. Devise : NOSCE TE IPSUM; *Connais-toi toi-même.*

HUENS (Malines). Devise : NOVACULA ACUTA DOLUS;

Artifice est une arme acérée. — Allusion aux pinces de l'écu héraldique.

Une dame de cette famille portait cette devise : AUXILIO, MARIAE FIDENS; *Confiante en l'aide de Marie.*

HUMBELOT. Devise : J'ESPÈRE MIEUX.

HUIÈRE. Devise : LOYALE ACCOINTANCE.

HUYBERT (DE). Devise : WAECHT HUYBERT; *Veille, Huybert.*

« L'archiduc d'Espagne Philippe-le-Beau et la Reine
« de Castille, son épouse, cinglèrent vers l'Espagne, en
« 1506. La flotte était commandée par Jacques et Herman
« de Huybert. Une tempête très-rude assaillit l'escadrille
« qui perdit plusieurs vaisseaux; alors les deux frères
« Huybert conseillèrent à Philippe de se réfugier dans la
« havre de Falmouth.

« Voyant le sang-froid et la bonne contenance de ces
« capitaines, il les créa chevaliers et leur donna la devise
« flamande : WAECHT HUYBERT. »

HUYSSSEN DE KATTENDYKE (BARONS VAN).

Devise : NEC TIMIDE, NEC TUMIDE; — *Ni avec timidité, ni avec orgueil.*

HUGEL (BARON DE). Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI;
Plutôt mourir que me souiller.

I

IAERENS. Devise : AETERNITAS; *Éternité*. — Allusion au symbole héraldique de cette famille : un serpent posé en cercle et se mordant le bout de la queue, emblème de l'éternité.

IDDEKINGE (VAN). Devise : FIDE SED CUI VIDE; *Fie-toi, mais vois à qui*. — En rapport avec les pièces du blason : un lévrier affrontant un renard, symbole de l'astucité.

INGELMUNSTER (SEIGNEURS D') Cri : INGELMUNSTER!

INCHY (D'). Devise : EN BON ESPOIR.

ISENGHIEN ou ISEGHEM (SEIGNEURS D'). Cri : MAL-DEGHEM! — En souvenir de leur origine de cette maison, par une branche puinée.

ISQUINIE (SEIGNEURS D'). Cri : BEVRES!

IWEINS. Devise : SEMPER ET UBIQUE FIDELIS; *Partout et toujours fidèle*.

ILLENS. Devise : AVEC LE TEMPS.

I

JANSENS dit JANSENIUS, évêque de Gand. Devise : STATE; *Restez debout.*

JANSSSENIUS (CORNEILLE), évêque d'Ypres, en 1635, célèbre par les dissensions qui s'élevèrent dans l'Église, sous le nom de Jansénisme. Devise : IN VERITATE ET CHARITATE; *En vérité et charité.*

JARDIN (BARON DU). Devise : LANCE ROMPUE. — Allusion au chevron ou *lance brisée* des armoiries.

JEUDE (HENRI DE), lieutenant-colonel d'un régiment écossais au service de la Hollande. Devise : NIHIL SINE DEO; *Rien sans Dieu.*

JOOS DE TERBEEST. Devise : FIDELITAS MEA LEX; *Fidélité est ma loi.* — Symbole des lévriers des armoiries.

JONGH DE KEERBERGEN (DE). Devise : CRUCE ET LABORE; *Par la croix et le travail.* — Les emblèmes héraldiques sont une croix et une tête de bœuf.

JOLLY (BARON). Devise : RECTE ET FIDELITER; *Avec droi-*

ture et fidélité. — Accordée par le Roi des Belges Léopold I^{er}, au lieutenant-général baron André Jolly.

JONGHE (DE). Devise : PATIENCE PASSE TOUT.

JOIGNY DE PAMELE (BARON DE). Devise : VERTU POUR GUIDE, HONNEUR POUR BUT.

JOLLIOT (Luxembourg). Devise : CALORE ET ODORE;
Avec chaleur et parfum. — Allusion au cœur, symbole de chaleur, de sentiment, et aux trois roses du blason.

B

KATS. Devise : RIEN NE M'ESTONNF.

KEERSSE (Flandre). Devise : POUR LA FOI ET POUR LE ROI. — Peut-être allusoire aux deux bras de chevaliers posés en cimier.

KERCHOVE D'EXAERDE ET DE DENTERGHÉM (COMTES DE). Devise : ENDURER POUR DURER. — Allusion lointaine à la colombe des armoiries.

KERCKHOVE DE VARENT (DE). Devise : VIEILLESSE EMPIRE.

KERCKHOVE (VAN DEN). Devise : SEPULTA RESURGENT; *Ce qui est enseveli ressuscitera.* — Allusion à la tête de mort du blason et au nom de famille thiois qui se traduit par *du cimetière.*

KERCKHOF (VAN DEN). Devise : QUI BENE SERET, BENE METET; *Qui sème bien, récoltera bien.* — Allusoire à la gerbe des armoiries.

KERVYN DE LETTENHOVE et de VOLKAERSBEKE

(BARONS et ÉCUYERS). Devise : *FORTITER ET LEVITER*; *Avec force et légèreté*. — En rapport avec le gland de chêne et le serre d'aigle des armes. Le chêne est l'emblème de la force et l'aigle celui de la vitesse ou légèreté.

KELLY DE GALWAY (COMTES O'). Devise gaëlique : *DIA DAM TOR LAIDIR*; Devise latine : *TURRIS FORTIS MIHI DEUS*; *Dieu est pour moi une tour forte*. — Allusion à la tour des armoiries.

Cri gaëlique : *O-KELLIE ABOU! Victoire à ôKelly!*

KEYNOOGHE. Devise : *TROP J'ENDURE*.

KESSEL DE BLANMONT (BARONS DE). Devise : *SANS DOUTE KESSEL*. — Sur une tombe en l'église de Montigny-le-Tilleul.

KEMPENAAR (DE). Cette famille originaire du Brabant, qu'elle quitta pendant les guerres de religion, a pour devise : *FIDES SOCIÀ VIRI*; *Foi est compagne de l'homme*.

KEYSER (GUILLAUME DE), en 1629. Devise : *TIBI IMPERA*; *Commande à toi-même*.

KEINGNIAERT DE GHELUVELT (NICOLAS), en 1696, eut pour devise : *DE FORTI DULCEDO*; *De ma force, ma douceur*. — Allusion au lion du blason azuré. Notons que l'azur est l'emblème de la douceur et le lion celui de la force.

KINSCHOT (DE), comte de St. Pierre-Jette. Devise : *TEMPUS EST*; *Il est temps*.

KINT (CORNEILLE T'). Devise : *CANDIDE, NON RAPIDE*; *Avec candeur, mais non avec rapidité*. — Allusion au blason blanc de famille, traversé par une rivière rouge.

KINDT (Bruxelles). Devise : PERTINAX VINÇIT; *Fermeté sait vaincre.*

KLERCK (DE). Devise : FIDELIS REGI PATRIAEQUE; *Fidèle au Roi et à la patrie.*

KNYFF (BARONS et CHEVALIERS DE). Devise : AD ASTRA PER ARCEM; *Aux astres, par la tour.* — Allusion à la tour et aux étoiles du blason.

KNOPFF. Devise : MIHI RES SUBMITTERE CONOR; *Je m'efforce de tout dompter.* — Allusion au griffon des armoiries, animal demi-aigle et demi-lion.

L

LALAING (COMTES DE). Cri : CROISILLE! — En souvenir des anciens seigneurs de Croisille, en grande considération au 9^e siècle. — Autre cri : LALAING!

Devise : SANS TACHE.

LALAING (SIMON DE), seigneur de Hantes et de Montigny, chevalier de la Toison d'or, mort en 1476, avait pour devise : LALAING SANS REPROCHE.

LAUWEREYNS DE DIEPENHEDE ET DE ROOSENDAELLE (BARON DE). Cri : DIEPENHEDE! DIEPENHEDE! Devise : ATAVIS ET ARMIS; *Par les aïeux et les armes.*

LAUTA D'AYSMA. Devise : ANTIQUA VIRTUTE AC FIDE: *Par un courage et une foi antique.*

LANNOY (PRINCES ET COMTES DE). Cri : HENNIN-LIÉTARD! Autre cri : LANNOY!

Devise : VOTRE PLAISIR.

LANNOY (GUILLEBERT DE), chevalier de la Toison d'or, mort en 1462. Devise : VOSTRE PLAISIR.

LANNOY (BAUDOIN DE), dit LE BÈGUE, chevalier de la Toison d'or, mort en 1474. Devise : BONNES NOUVELLES.

LANNOY (PHILIPPE DE), prince de Sulmone, chevalier de la Toison d'or. Devise : YO VOY DIETRO AQUEL CHE ME ARDE; *Je cours à ce qui me brûle*; (en latin : *Me quod urit insequor*). — Cette devise fait allusion aux emblèmes personnels du prince : un papillon se brûlant à une lumière. Il voulait dire par cela qu'il aimait la cour où il se fit remarquer par ses dépenses et son luxe.

LAUREYNS. Devise : CONSTANTI VIRTUTIS AMORE; *Par l'amour constant de la vertu*.

LANGENDONCK (VAN). Devise : FAVEAT FORTUNA LABOREM; *Fortune favorise travail*. — Allusion à la roue de fortune du blason.

LAETHEM (VAN). Devise flamande : LAET HEM IN VREDE; *Laisse-le en paix*.

LANTBERCH. Devise : IN UNO OMNIA; *Tout dans un seul*.

LAURET. Devise : A L'ESPÉE.

LANFRANCHY DE CRUYBEKE (DE). Devise : HONOR ET ONUS; *Honneur et peine*.

LANDAS (DE). Devise : DIEU Y POURVOYRA.

LAMS (FRANÇOIS-IGNACE DE), abbé de Saint Michel, à Anvers. Devise : MANSUETE; *Avec douceur*. — Allusion aux trois colombes du blason.

LAET (PIERRE DE), abbé de Saint Michel, à Anvers. Devise : ODORE ET SPLENDORE; *Par le parfum et le lustre*. — Dans le sens figuré.

LABRICQUE (DE). Devise : PAR FEU ARDANT LABRICQUE.
— Peut-être allusoire à la profession d'un membre de cette famille, verrier ou métallurgiste. (Sur une tombe en l'église de Montigny-le-Tilleul).

LAMBRECHT (MATHIAS), 3^e évêque de Bruges. Devise : DA QUOD JUBES; *Donne ce que tu ordonnes.*

LEM (JEAN). Devise : LEMMATA LEM EXPLICAT; *Lem explique les lemme.* — Lemme signifie divise.

LEEMPOEL (VICOMTE VAN). Devise : AD ALTIORA SEMPER; *Toujours vers les cieux.* — Allusion aux aigles de l'écu. Le vicomte VAN LEEMPOEL a relevé les armes de l'antique famille de Vooght, en Flandre.

LEJEUNE DE LA BAILLERIE. Devise : LA VERTU NE VIEILLIT JAMAIS.

LEFEBVRE (BARON). Devise : ETIAM INDUSTRIA NOBILITAT; *L'industrie anoblit aussi.* — Allusion aux positions industrielles du chef de cette famille tournaïsienn.

LEFEBURE. Devise : ANIMO FORTI NIHIL FORTE; *Rien de trop fort pour le courage.* — Allusion au fort ou à la tour et au lion des armoiries.

LEFEBURE, à Gand. Devise : CHACUN A SON TOUR. (Voir article du Bosch).

LEERSE (DE), à Braine-le-Comte, en 1734. Devise : CONSTANTER ET LUCIDE; *Avec constance et clarté.* — Allusion aux étoiles du blason.

LELY D'OUDEWATER (VAN DER). Devise : ALBATISSIMA SUNT MEA VESTIMENTA PLUS QUAM REGIA; *Mes vêtements sont plus le symbole de la candeur que de la royauté.* —

Allusoire à la plante de *fleur de lys* du blason. Le lis est l'emblème de la pureté de cœur et de la maison royale de France.

LE HON (COMTES). Devise : NON SIBI SED PATRIAE; *Non pour lui-même, mais pour la patrie.* — Nous rappelle la négociation dont fut chargé le comte CHARLES-AIMÉ-JOSEPH LE HON, à Paris, pour le mariage du Roi des Belges avec la princesse Louise-Marie d'Orléans.

LE MONIER. Devise : NIHIL TEMERE; *Rien avec témérité.*

LEURIOT (DE). Cri : COULET-ROUCY! — En mémoire d'une origine commune avec les comtes DE ROUCY.

LEVIN (DE). Cri : SAINT AUBERT! et aussi : CAMBRÉSIS! — Les seigneurs DE LEVIN portent les emblèmes héraldiques des comtes de Cambrésis.

LE MIRE. Cri : QUIÉVY! — Propre à Gauthier de Quiévy, père de ROBERT LE MIRE.

LE MIRE (AUBERT), évêque d'Anvers et diplomate célèbre. Devise : FUTURA PROSPICE; *Considère l'avenir.*

LENOIR, évêque d'Anvers. Devise : CANDIDE DE NIGRIS; *De la noirceur, ma blancheur.* — Devise parlante.

LESAGE. Devise : IN VINO VERITAS; *Dans l'ivresse on connaît la vérité.* — Antithèse du nom de famille.

LENONCOURT (DE). Devise : JE VOUS GARDE AMOUR ET FOI.

LESPINOY (DE). Devise de famille : SICUT LILIA INTER SPINAS; *Tel que le lys au milieu des ronces ou des épines.* — Devise de l'auteur des antiquités de Flandre : OERUMNAE

MEAE SPINAE; *Mes afflictions sont mes épines.* — En rapport avec le nom de famille et l'arbre d'épines du blason.

LE CANDELE (BARON). Devise : SANS AIGREUR.

LE ROY (PHILIPPE), aumônier d'Anvers. Devise : SERVIRE DEO, REGNARE EST; *Servir Dieu, c'est régner.*

LEENE (VAN DEN). Devise : QUOD NOBILE ET UTILE; *Fais ce qui est noble et utile.*

LENS DE MEULEBEKE (COMTE DE). Devise parlante : LA LENTEUR AVANCE SOUVENT PLUS. — Le mot latin LENS, signifie *Lent*.

LENS (SIRE DE), pairs du Hainaut. Cri : GAVRE! — En souvenir de leur extraction de cette dernière maison.

LEDROU (PIERRE-LAMBERT), de Huy, moine-augustin et docteur en théologie à Louvain; mort à Liège le 6 mai 1721.

Devise : POST TENEBRAS SPERO LUCEM; *Après les ténèbres, j'espère la lumière.*

LEEPE (VAN DER). Devise : AMOR VINCIT OMNIA; *Amour vainct tout.*

LEUZE (SIRE DE). Cri : CHASTILLON! — Guéric d'Avesnes transmet aux Chatillon, par les femmes, la terre de Leuze dont les possesseurs gardèrent le cri de Chastillon.

LESCLATIÈRE (SEIGNEURS DE). Cri : LE BOIS OU LE BOS! — En souvenir d'une origine commune avec la maison DE HOVES, dont ils ont conservé les coquilles comme armoiries.

LE PRÉVOST DE BASSERODE. Cri : RHODES! RHODES! — Nous croyons que ce cri fait allusion à la maison

DE RODES, en Flandre, dont les LE PRÉVOST portent les armes pleines.

LIMBOURG-STIRUM (COMTES DE). Devise : JE MARCHE DROIT.

LIEDEKERKE (SEIGNEURS DE). Cri : GAVERE! GAVERE! — Allusoire à leur extraction de la maison de Gavre et à l'alliance d'une fille héritière de la baronnie DE LIEDEKERKE avec un sire de Gavre.

LISER (DE). Devise : DOMINO SPERO, SPIRO, LISER IN DEO, FORTES IN SPE, CORAM DEO, REGE, LEGE, PLEBE; *J'espère dans le Seigneur, Liser en Dieu, forts en espérance, devant Dieu, par le roi, la loi et le peuple.* — Renferme une allusion partielle à l'ancre du blason, symbole d'espérance, posée sur un bouclier vert.

LINDEN (VAN DER), évêque de Gand, eut pour devise ecclésiastique : QUAE SURSUM QUÆRITE? *Que cherchez vous de plus?*

LIMMINGHE (COMTES DE). Devise : UN SEUL SERVIRAY.

LILLE (CHATELAINS DE). Cri : FRAYES PHALEMPIN! — En souvenir de la fondation du cloître de Phalempin, près de Lille, faite par un châtelain de Lille, baron de Phalempin.

LIÈRE (DE). Devise : FORTITUDO ET HONOR; *Honneur et courage.*

LIGNE (PRINCES DE). Cri : LIGNES!

Devise : QUOCUMQUE RES CADUNT SEMPER STAT LINEA RECTA; *Partout où il y a ruine, il demeure toujours une ligne droite.* — Il vaut mieux traduire ainsi cette devise

qui est un jeu de mots piquant : *Dans les revers toujours un Ligne reste droit.*

LIGNE (CHARLES DE), comte d'Arenberg, chevalier de la Toison d'or, mort à Enghien, en 1616. Devise : TOUJOURS CONSTANT. On frappa une médaille à l'effigie de ce prince, représentant à l'avvers un vaisseau avec ses voiles en pleine mer et cette légende : TEMPORE PERFICITUR; *Il parviendra avec le temps.*

LIGNE (CLAUDE-LAMORAL, PRINCE DE), chevalier de la Toison d'or. Pendant sa vice-royauté de Sicile, en 1669, il fit battre une médaille à son buste et portant, au revers, un navire voguant sur les ondes, traversées de la bande des armoiries de Ligne avec cette légende : QUO RES CUMQUE CADUNT, SEMPER LINEA RECTA; *Partout où il y a ruine, toujours un Ligne reste droit.*

LISEMAELE. Devise : UNE FOIS SANS PLUS.

LIPSE ou LEEPS (JUSTE). Devise : MORIBUS ANTIQUIS; *Par des mœurs austères.*

LIMBOURG (DUCHÉ DE). Cri : LIMBOURG! LIMBOURG!

LIANCOURT (SEIGNEURS DE). Cri : WAVRIN! — En souvenir de leur berceau.

LIMNANDER DE NIEUWENHOVE. Devise : SEVERE AT MANSUETE; *Avec sévérité, mais avec douceur.*

LOOZ-CORSWAREM (PRINCES ET COMTES DE). Cri : FORTITUDINI! *A la valeur!* — Devise de l'ordre militaire de Marie-Thérèse. Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI; *Plutôt mourir que souiller mon blason.* — En rapport avec l'hermine et les deux fascés sanglantes du blason.

LOUSADA ou LUSUDA (DE). Devise : HONNEUR ME GUIDE.

LONSART (DE). Cri : CAMBRÉSIS! — En souvenir de son extraction des comtes de Cambrésis.

LOUVAIN (ville de). Devise : ALTYD GOD LOVEN; *Toujours louer le Seigneur* et par jeu de mots flamand : *Toujours vers Dieu, Louvain*. — Notons que le mot *Loven* signifie à la fois et *Louvain* et *louer*.

LOETS. Devise : VIVEZ POUR VIVRE.

LONGUEVAL, (COMTES DE BUCQUOI DE). Cri : DRAGON! — En souvenir de leur auteur WAUTHIER, surnommé le dragon, qui alla en Palestine avec Godefroid de Bouillon. Ses descendants gardèrent depuis cette époque ce cri et un dragon pour cimier de leurs armes.

LOMBAERT (Ypres). Devise : SANS USURE. — Pour comprendre l'esprit de cette devise, il faut lire : *Lombaert sans usure*. En langage moderne : *Mont-de-piété sans l'usure*.

LOCQUENGHEN (DE). Devise : FORCE MON ARREST. — Allusion au lion des armoiries, emblème de la force.

LOYERS (DE). Devise : CARPE ROSAS; *Cueille les roses*. — Allusion aux roses du blason.

LONGUEVILLE (SIRE DE), pairs du Hainaut, criaient : HAYNAULT!

LOOVENS (JEAN-EMMANUEL), avocat, en 1745. Devise : NON MIHI, SED ALIIS; *Non pour moi, mais pour autres*. — Allusion aux ouvrages de procédure civile qu'il édita dans le but d'être utile à ses confrères.

LOUVIGNIES (SEIGNEURS DE). Cri : LOUVIGNIES!

LUNA dit SERSANDERS (MARQUIS DE). Devise : FORTUNE LE VEUT.

LUXEMBOURG (PIERRE DE), comte de Saint Paul, chevalier de la Toison d'or, mort en 1433. Devise : VOSTRE VUEIL, en langage moderne : *Votre vœu.*

LUXEMBOURG (JEAN DE), comte de Ligney, chevalier de la Toison d'or, mort en 1445. Devise : NEMO AD IMPOSSIBILE TENETUR; *A l'impossible, personne n'est tenu.* — Allusoire au chameau qui, à force de fardeau qu'il porte, tombe à terre; symbole de ce prince.

LUXEMBOURG (PIERRE DE), comte de Saint Paul, chevalier de la Toison d'or, mort en 1482. Devise : OBS-TANTIA NUBILA SOLVET; *Il dissipe les nuages amoncelés.* — Allusion au soleil entouré de nuages, que ce comte prit pour symbole, voulant dire qu'il se tirerait bien des méchantes affaires que lui avaient suscitées ses ennemis, coupables de la mort violente de son père, Connétable de France. Autre devise : EN GRÉ.

LUXEMBOURG (JACQUES DE), comte de Gavre, chevalier de la Toison d'or, mort en 1530. Devise : AINSI SERA-CE, sur une bannière représentant la bataille de Saint Jacques, en l'église d'Armentières.

LUU (DE). Devise : MON MAL ME PLAICT.

LUMENE dit VAN MARCKE (DE). Cri : WASSEMBERGHE! — Probablement allusoire à une origine commune avec les seigneurs de Wassemberghe.

LUZ (DE). Devise : SANS TACHE.

LUCEY (DE). Devise : ET HABET SUA SIDERA TELLUS, *La terre a aussi des astres*. Cette devise de prétention fait allusion aux étoiles du blason et au mot LUX, *lumière*, étymologie de LUCEY.

LUC (CORPORATION DE SAINT), ou Chambre des artistes peintres à Anvers, avait pour devise : WT JONGSTEN VERSAEMT; *Unis en groupe hors de la jeunesse*.

LYNDEN (DE). Cri : LYNDEN!



MALINES (VILLE DE). Devise : IN TROUWEN WAST; en latin : IN FIDE CONSTANS; *Constante dans la foi jurée.*

MALOU (JEAN-BAPTISTE), évêque de Bruges. Devise : IN CRUCE SALUS; *Salut en la croix.* — En rapport avec les trois croix de son blason épiscopal.

MARCQ (BARONS DE). Devise : VIS UNITA FORTIOR; *La force unie est la meilleure.* — Allusion aux trois pals ou pieux de l'écu héraldique.

MACAR (BARONS DE). Devise accordée par le Roi des Pays-Bas Guillaume I : SEMPER FIDELIS; *Toujours fidèle.*

MARCKE DE LUMMENE (VAN). Devise : MES FORCES MARCK. — En rapport avec le nom de famille et le lion des armoiries, symbole de la force.

MAN D'ATTENRODE (BARONS DE). Devise : VIRILITER; *Virilement.* — Allusion au lion posé en cimier et au nom de famille. Le mot flamand *man* se traduit par *homme*, en latin *vir*.

MAES. Devise : MEDIO TUTISSIMUS IBIS; *Un juste milieu est la meilleure sauvegarde.*

MAES, évêque de Gand. Devise : DEO DUCE; *Sous la conduite de Dieu.*

MALEINGREAU (BARONS DE). Devise : VIRTUTI NIHIL OBSTAT; *A la valeur, rien ne résiste.* — Allusion au lion et au chevron des armes. Le chevron est un obstacle en bois qu'on plaçait dans les arènes où se livraient les combats de chevaliers.

MALE DE GHORAIN ET DE BRACHÈNE (CHEVALIERS VAN). Devises :

1° NIL DISPLICUISSE MALIS; *Ne pas déplaire aux méchants.*

2° NEC MALE CUSTODIUNT; *Elles ne gardent pas mal ou Mâle.*

On affirme que la tour symbolique du blason est celle de Mâle, près de Bruges, d'où s'envolent des corneilles. C'est ainsi qu'on explique cette devise spirituelle.

MALE DIT MALINÆUS (VICOMTE VAN). Devise : MEMORA NOVISSIMA TUA; *Pense à ce que tu viens de faire.*

MALE DIT MALINÆUS (AURÈLE VAN). Devise : VIRTUTIS AMORE; *Par l'amour de la vertu.*

MARTINI (Néerlande). Devise : TANGENTI RESISTO; *Résistance à ce qui me touche.* — Peut-être allusoire à l'arbre et au chevron des armoiries.

X MAZEMAN DE COUTHOVE (BARON). Devise légendaire : MELIOR VIGILANTIA SOMNO MOZANDER; *Vigilance plus propice que le sommeil à l'homme de la Meuse.* — Sur une

verrière existant, en 1771, au chœur de l'Eglise de Saint Bertin, à Poperinghe.

Les traditions de cette famille rapportent que cette devise fut prise en souvenir du célèbre combat des trois cents franchimontois, au nombre desquels se trouvait un *Mazeman*, dont le nom se traduit littéralement par *homme de la Meuse*, ainsi que *Mazander*, (*Μαζανδερ*) nom grec de cette famille.

MANSFELD (PIERRE-ERNEST, COMTE DE), chevalier de la Toison d'or, mort doyen de l'ordre, en 1604. Devise : HAUD FACILE VIRTUS EXTINGUITUR; *On n'abat pas facilement le courage.* — Autour d'un laurier dépouillé de ses feuilles.

Autre devise : IN SPE FORTITUDO; *Force dans l'espérance.* — Posée au dessus d'un Bellérophon transperçant de sa lance, le Dragon.

Autre devise : FORCE M'EST TROP?

MALSEN (DE). Devise : POST NUBILA PHOEBUS; *Après les nuages, le soleil.* — Allégorie de : *Après les revers, le bonheur.*

MASNUY (DE). Devise : J'AIME LA BLANCHE.

MALDEGHEM (COMTES ET CHEVALIERS VAN OU DE), en Wurtemberg et à Bruxelles. Devise : LOYAL.

Charles de Valois, roi de France, avait conquis la Flandre, à l'exception de la ville de Gand, où s'était réfugié le malheureux comte Guy de Dampierre. Abandonné par ceux sur lesquels il avait compté, le comte ne vit arriver à son secours qu'un petit nombre de chevaliers flamands, parmi lesquels l'histoire enregistre, avec orgueil,

Philippe III, sire de Maldeghem. Ce seigneur lui amena une petite troupe et parvint à entrer dans la ville de Gand.

Écrasé par le nombre, Guy de Dampierre fut forcé de se rendre au roi de France et eut pour prison la tour de Montléry, captivité qu'il partagea avec le sire de Maldeghem et un petit nombre de braves flamands. En récompense d'une fidélité inébranlable à d'augustes malheurs, Guy donna pour devise à Philippe III de Maldeghem le mot : LOYAL. C'est depuis ce temps que ses descendants ont conservé la légende : MALDEGHEM LA LOYALE, (fin du 13^e siècle), pour perpétuer le souvenir des vertus de leur ancêtre.

MARGELLE (DE LA). Devise : SPE ET SILENTIO; *Par l'espoir et la tranquillité.*

MARIUS. Devise : AMOR OMNIA VINCIT; *Amour dompte tout.*

MARIEN. Devise : PAULATIM; *Peu à peu.*

MARMOL (BARONS DEL). Devise : MARMORA DURANT; *Les marbres résistent.* — Dans le sens figuré il faut dire : *Les Marmol savent résister.* Le mot espagnol *marmol* signifie *marbre*.

MALAINCOURT (SEIGNEURS DE). Cri : WALLAINCOURT!
— En souvenir de leur descendance de cette maison.

MANCICOURT ou MANCHICOURT (SEIGNEURS DE). Cri primitif : MANCHICOURT! autre cri : SAINT AUBERT! et aussi : CRÈVECŒUR! nom d'une terre qui fut l'apanage d'un puîné de la maison de Crèvecœur ou de Saint Aubert.

MANNY ou MAUGNY (SEIGNEURS DE). Cri : HAINAUT-L'ANCIEN ! — En souvenir d'une origine commune, dit-on, avec la maison de Hainaut.

MARKADÉ (DE). Cri : BANTREUX-LE-LEUX ou en langage moderne : BANTREUX-LE-LOUP. — Allusoire aux trois têtes de loup des armoiries.

MAUROY DE MERVILLE (DE). Cri : WALLAINCOURT ! — En souvenir de cette dernière maison dont elle prit le lion comme emblème héraldique.

MALDEREN (VAN), évêque d'Anvers. Devise parlante : MALO DE RE; *J'aime mieux être utile.*

MACÉ. Devise en vers hexamètre : FORTIS ERIS DEDERIT SOLIDA SI FRAXINUS HASTAM; *Tu seras fort si le frêne dur te donne une pique.* — Allusion aux feuilles de frêne et à la lance des armoiries.

MANSDAEL. Devise : ACCORD.

MALAISE (DE). Devise : EXTREMUM NE METUES DUM NEC OPTES; *Ne crains-tu pas la fin, lorsqu'on ne te laisse aucune alternative?*

MARNIX DE SAINTE ALDEGONDE (DE). Devise : REPOS AILLEURS. — Allusoire à l'émigration volontaire du célèbre novateur de ce nom.

MARNEFFE (DE). Devise : JE VOUS SUPPORTERAY TOUJOURS. — En rapport avec les étriers et les chevrons des armoiries.

MARBAIS (DE). Devises :

1° SANS PEUR ATTENDRE.

2° DE MAL EN PIS.

3° SANS PLUS.

MARBAIS DU GRATY (BARON). Devise : LABORE; *Par le travail.* — Allusoire à la ruche d'abeilles du blason, symbole du travail.

MAIGRET (COMTE DE). Devise : PRO CHRISTO ET CONTRA INIMICOS EJUS; *Pour le Christ et non pour ses ennemis.*

MALOTAU (DE). Devise : MALO TAU QUAM VAE, qu'il faut lire : MALO TAU QUAM VAE MALO; *Je préfère le malheur que malheur au méchant.* — Le tau, emblème du malheur et de l'infirmité, est appelé aussi béquille de Saint Antoine. Nous donnons ici une des nombreuses versions sur ce tau.

MARCHIENNES (SEIGNEURS DE), en Flandre-Française, criaient : WALLINCOURT!

MAULDE (SEIGNEURS DE). Cri : LIGNE!

Selon les archives de la maison de Bournonville, le seigneur de Ligne, vers 1060, eut trois fils : Hugues, Raoul et Gontier. Ce dernier eut en apanage la terre de Maulde, près de Tournai, à condition d'en porter les armes et pour cri : LIGNE!

MARTENS (THIERRY), célèbre imprimeur d'Alost, prit pour dicton : SEMPER SI TIBI NEXA MENS HONESTO, SACRA HAEC ANCHORA NON FEFELLIT UNQUAM; *Que ton âme toujours sur la vertu s'appuie; à cette ancre sacrée jamais on ne dévie.*

Autre : NE TEMPESTATUM VIS AUFERAT, ANCHORA SACRA QUO MENTEM FIGAS ET JACIENDO TIBI; *De peur que ne t'abime un ouragan subit, jette l'ancre sacrée et fixe ton esprit.*

Autre devise : LE VRAI DU VIN EST L'APANAGE, DANS LES FLOTS DE BACCHUS SOUVENT ON FAIT NAUFRAGE.

MARCHIN (JEAN-GASPAR-FERDINAND, COMTE DE), chevalier de l'Ordre de la Jarretière, Capitaine général et Maistre général des armées du Roi de France, aux Pays-Bas. Cri : MARCHIN! — Nom d'une seigneurie au pays de Liège, berceau de cette maison.

MARLES (SEIGNEURS DE). Cri : DENAING! — En souvenir de leur origine des sires de Denaing.

MAILLART (Bruxelles). Devise : ETIAM NASCENDO TREMENDUS; *Et aussi je suis redoutable en naissant.*

MASTAING (SEIGNEURS DE). Cri : JAUCHE! — Nous rappelle une origine commune.

MAUNY (DE). Cri : MAUNY!

MÉRODE-WESTERLOO (COMTES DE), princes de Rubempré et de Grimberghe. Cri de guerre inscrit sur les lambris de l'antique château de Westerloo : *Ou sera-ce Mérode?*

Devise : PLUS D'HONNEUR QUE D'HONNEURS.

MELDERT (VAN). Devise : AGE PRUDENTER; *Agis avec prudence.* Autre devise : VOUS M'AVEZ SURPRINS.

MÉAN (COMTE DE), dernier prince-évêque de Liège. Devise ecclésiastique : DOMINE NON RECUSO LABOREM; *Seigneur, la tâche que vous m'imposez ne me rebute pas.*

MELGAR (DE). Devise : ESPOIR CONFORTE MELGAR.

MESSEMAEKERS (Turnhout). Devise : AEGROS VIGILANTIA SERVAT; *Vigilance sauve les malades.* — Allusion à deux symboles héraldiques du blason : un coq, emblème

de la vigilance et un *miroir dans lequel regarde un serpent entortillé*, emblème de la médecine. Nous soupçonnons que cette devise a aussi rapport à quelque fonction médicale remplie par un membre de cette famille.

MESSMAECKER (THÉODORE-IGNACE), né à Clèves et vivant en 1735, prit pour devise académique : LITES SECA; *Tranche les procès*. — En rapport avec les trois couteaux du blason et avec le nom même thiois, *Messmaecker* qui se traduit par *Coutelier*.

MEERE (COMTE VAN DER). Devise primitive : FAIRE ET TAIRE. Autres : AYSE et JE MAINTIENDRAI. — Analogie à celle de la maison de Nassau.

MELUN (ROBERT DE), prince d'Épinoy. Légende :

TOÛT OU RIEN

CONTENTE MELUN

MELUN (PIERRE DE), prince d'Épinoy. Devise sur un vitrail à Anvers : JE MAINTIENDRAY MELUN.

MENDES (AURÉLIEN-AUGUSTE). Devise : MENDA EMENDES; *Tu corrigeras le défaut par le défaut*. — Plus agréable à l'oreille qu'à l'esprit.

MEULENAERE (BARON DE). Devise : AMANTI NIHIL DIFFICILE; *A celui qui aime, rien n'est difficile*.

MEYERS (Anvers). Devise : BENE FACERE ET NEMINEM TIMERE; *Bien faire et ne craindre personne*.

MEEUS (COMTES DE). Devises :

1^o VIRTUTE ET PRUDENTIA; *Par le courage et la prudence*.

2^o RECTIS CORDE LAETITIA; *Par la joie d'un cœur droit*.

MESSANCOUTURE (DE). Cri : WALLAINCOURT! — En

souvenir d'une origine commune.

MEAGHER (DE). Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI;
Plutôt mourir que me souiller.

MEGHEM (DE). Devise : SANS CHANGER.

MESNIL (DE). Devise : ALLÉGEZ-MOY.

MERCY (DE). Devise : A DIEU ET AU ROY MERCY.

MELVILL DE CARNBÉE (BARONS). Devise : DENIQUE
COELUM; *Le ciel est mon but.* — En rapport avec les crois-
sants et les aigles des armes.

MELLE (VAN). Devise parlante : IN MELLE DULCEDO;
Douceur dans le miel. — Allusion au nom de famille
Melle, qui se traduit par *miel*.

MEULEN (GHISLAIN VAN DER), en 1618. Devise : IN
DOMINO CONFIDO; *En le Seigneur j'ai confiance.*

MEYERE (DE), à Audenarde. Devise : DANT OLIVAE
VIRE; *Olivier donne force.* — Allusoire aux trois bran-
ches d'olivier du blason.

MÈDE (DE LE). Devise : NON CANCRI SED TRUTTAE GRESSU;
Par l'allure de la truite et non de l'écrevisse. — En rapport
avec les cancre et les truites du blason. Le cancre est le
symbole de la lenteur et la truite celui de la vivacité ou
rapidité.

MICAULT (NICOLAS), ambassadeur de Marie de Hon-
grie et d'Éléonore de France, en Portugal. Devise : SOLA
VIRTUS; *Rien que la vertu.*

MILLENDONCK (DE). Devise : J'EN SUIS SEUR ou en
langage moderne : J'EN SUIS SUR.

MINGOVAL (DE). Devise : VERTU EMBELLIT.

MICHIELS DE KESSENICH ET DE VERDUYNEN (BARONS). Devise hollandaise : ALLES DOOR EN VOOR DEN KONING; *Tout de par et pour le Roi.* — En souvenir des faveurs royales pour le conseiller d'État Henri-Joseph Michiels.

MISSON (FRANÇOIS), de Marcq, en 1730. Devise : NATURA ET CULTURA; *Par la nature et l'instruction.* — Allusion aux trèfles du blason et au doctorat de ce personnage.

MONGET (WERNER DE). Devise : PAR FORCE ET PAR ARMES.

MONTENS. Devise : E MONTE LEGES; *Nos droits émanent de la montagne.* — En rapport avec le nom même et le cimier héraldique représentant un mont hérissé.

MONT (DU), MARQUIS DE GAGES. Devise : *Garde de tomber du mont.* — Par une singulière antithèse, notre siècle vient de voir s'éteindre la race des marquis de Gages, si illustre dans les fonctions civiles et militaires.

MONT DE RAMPÉMONT (DU). Devise : NIL INCONSULE; *Rien à la légère.*

MONT (PHILIPPE-ANTOINE, BARON DU); doyen de Saint Donat, mort en 1737. Devise : FORTITER ET SUAVITER; *Avec force et suavité.*

MORREN. Devise : LUCENT IN TENEBRIS; *Elles brillent dans les ténèbres.* — A cause des étoiles d'or du blason posées sur un champ de sable ou noir.

MORRENS (BALTHAZAR), en 1688, eut pour devise :

STELLA DUCE; *Étoile pour guide*. — En rapport avec les trois étoiles d'or du blason.

MOURIAU DE MEULENACKER. Devise : RIEN SANS PEUR. — Peut-être allusoire aux têtes de Maures et à l'aigle des armoiries.

MOL (DE). Devise flamande : LAET DE MOL IN 'THOL; *Laisse la taupe dans son trou*. — Le mot *mol* se traduit par *taupe*.

MOENS. Devise : VIRTUS IN ACTIONE; *Valeur dans l'action*. — Allusion à l'épée haute du blason.

MOLLERUS (BARON). Devise : LABORE AD SALUTEM; *Au but, par le travail*. — En souvenir des services éminents rendus au roi des Pays-Bas par le conseiller d'État Jean-Henri Mollerus.

MOLLEMANS (EVRARD), florissant en 1692. Devise : NON QUAE DEORSUM; *Rien au dessous*.

MONDRAGON (DE). Devise : VIGILATE VIRTUTI; *Veille au courage*. — Nous croyons que ce fut la devise du célèbre capitaine de Mondragon, connu dans les guerres des Pays-Bas au 16^e siècle.

MONNOT (Pays-Bas et Lorraine). Devise : IN CRUCE SALUS; *Salut en la croix*. — Allusoire à la croix de Saint André des armoiries.

MOERKERKE (SEIGNEURS DE). Cri : PRAET ! — Nom de la maison illustre de laquelle ils descendent.

MORTAGNE-LANDAS (DE). Cri : TOURNAY! TOURNAY!

MOY (DE). Devise : RIEN SANS PEINE.

MOUY ou MOY (DE). Cri : SÉCHELLES! — Pour perpé-

tuer le souvenir de cette maison, dont celle de Mouy porte les armes.

MONTIGNY (DE). Cri : WALLAINCOURT! — En souvenir d'une origine commune.

MONTMARTIN (DE). Devise : RETIREZ-VOUS!

MOLS. Devise : DEUGHT VERHEUGHT; *Vertu réjouit.*

MONCHEAUX (SEIGNEURS DE). Cri : FAMARS! — En souvenir de leur extraction de la maison de Famars, dont ils ont conservé l'aigle pour blason.

MONTIGNY SAINT CHRISTOPHE (SEIGNEURS DE).
Cri : MONTIGNY SAINT CHRISTOPHE!

MONTIGNY-EN-OSTREVANT (SEIGNEURS DE). Cri :
MONTIGNY-EN-OSTREVANT!

MOREAUMEZ (SEIGNEURS DE). Cri : MOREAUMEZ!

MONCORNET (DE). Cri : MONTCORNET!

MONTGARDIN (DE). Cri : MONTGARDIN!

MOLES LE BAILLY-DHONT (Bruges). Devise : SEMPER ET UBIQUE FIDELIS; *Partout et toujours fidèle.* — Allusoire aux armes des Dhont qui sont : de gueules au lévrier d'argent. Le levrier est l'emblème de la fidélité.

MORETUS. Devise : STELLA DUCE; *Étoile pour guide.* — Allusoire à la comète des armoiries.

MORPHY D'OMOR 'OUGH (JEAN-ALBERT DE), chanoine gradué noble de Saint Donatien à Bruges (1677-1745). Devise : FORTIS ET HOSPITALIS; *Courageux et hospitalier.* — Allusoire aux lions et aux gerbes des armes héraldiques.

MONDET. Devise : IN MUNDO NIHIL MUNDUM; *Dans le*

monde, il n'y a rien de pur.

MONTPLAINCHAMPS (DE). Devise : ABONDANCE. — Allusoire au nom de famille.

MONTMORENCY (PHILIPPE DE), comte de Horne. Devise : SANS ERREUR, NI VARIER. — En accord avec l'énergie de caractère d'une des illustres victimes du duc d'Albe.

MOERMAN D'HARLEBEKE (VICOMTES DE). Devise : SECURI STO SECURUS; *Je me repose sans inquiétude sur ma hache.* — Variante : *Mes armes sont le moindre de mes soucis pour ma défense.* En rapport avec une hache et les deux hommes sauvages des armoiries.

MURRAY (JOSEPH, COMTE DE). Cri : FORTITUDINI; *A la valeur.* — Nous remémore la valeur du régiment national de MURRAY et de son propriétaire.

Devise : HINC USQUE SUPERNA VENABOR? *Jusqu'à quand poursuivrai-je les belles choses?* — Cette légende renferme une belle allégorie, puisque *venabor* (en français, *je chasserai*) se rapporte au cimier des armoiries, qui est un chasseur donnant de la trompe.

MUNCK (DE), à Malines. Devise : NOMINE MONACHUS NON RE; *Moine par le nom et non pas par le fait.* — Allusion au nom flamand *munck* signifiant *moine* et au cimier des armoiries : un lièvre accroupi, symbole du moine ou solitaire.

MUNCK (DE), à Bruxelles. Devise : VIRTUS ET CONSTANTIA; *Vertu et constance.*

MUNICH. Devise : INTELLECTUM DA MIHI ET VIVAM; *Donne-moi le jugement, et je vivrai.*

MUNCX. Devise : OMNIBUS OMNIA; *Tout pour tous.*

MUELENAERE (COMTE DE). Devise : IN HOC SIGNO VINCET; *Il vaincra à l'aide de ce signe.* — Allusoire à la croix et au lion des armoiries et nous rappelant le passage de l'Écriture dans lequel on prédit la victoire pour le lion de Juda.

MUELENAERS. Devise : IN DEUGHDEN; *En vertus.*

MUDTZAERTZ (GISBERT), abbé de Leliendaël. Devise parlante : FASCES, FASCES; *Faisceaux, faisceaux.* — Le nom thiois *Mutzaert* signifie *botte* ou *fagot de bois*, qui est reproduit dans le blason de cette abbé.

MYNDEN. Devise : PREMENTEM PUNGO; *Qui me poursuit, je le perce.*

MYPONT (DE). Devise : MYPONT DIFFICILE A PASSER.

N

NASSAU (ENGELBERT, COMTE DE), vicomte d'Anvers et de Vianden, chevalier de la Toison d'or, mort sans postérité, en 1504. Devise : CE SERA MOY NASSAU.

NASSAU dit LE TACITURNE (GUILLAUME DE), vicomte d'Anvers et de Besançon, assassiné à Delft le 10 Mai 1584. Devise de la maison de Nassau : JE MAINTIENDRAY.

En 1572, on frappa lors de ses entreprises, une médaille où il est représenté en buste, armé, et au revers un peuplier avec cette devise : AUDACES FORTUNA JUVAT; *Fortune favorise audace.*

Une autre médaille, où il est aussi représenté en armure, porte au revers un alcyon bâtissant son nid sur la mer et cette devise : SAVIS TRANQUILLUS IN UNDIS; *Tranquille au milieu des flots furieux.* — Allusion à l'épithète de Taciturne qui reflétait bien son caractère sombre et réfléchi.

Guillaume de Nassau eut aussi une devise personnelle :

USQUE QUO FORTUNA? *Où s'arrêtera ma fortune?* — Il fit don à l'église de Notre Dame de la Victoire, à Bruxelles, d'un vitrail où il est représenté avec sa femme Anne d'Egmont, entouré de 16 quartiers et de sa devise.

NASSAU (PHILIPPE-GUILLAUME DE), chevalier de la Toison d'or, mort en 1618. Devise : SUSTINENDO PROGREDIOR; *En soutenant, j'avance.*

NASSAU (JEAN-LOUIS DE), chevalier de la Toison d'or, mort en 1653. Devise : DULCE ET DECORUM EST PRO CHRISTO ET PATRIA MORI! *Qu'il est doux et qu'il est glorieux de mourir pour la religion et la patrie!*

NAZET (JACQUES), professeur de médecine, né à Louvain en 1724, mort en 1803. Devise : UTERE PRUDENTER; *Use avec prudence.*

NASMYTH (Angleterre et Belgique). Devise : MARTE NON ARTE; *Par le courage, mais non par l'art.* — Allusion aux symboles héraldiques : un bras tenant une épée haute, surmontée de deux marteaux brisés.

NÉLIS (CHEVALIERS DE). Devise parlante : NE LIS; *Pas de dispute.* — Mise en rapport avec les emblèmes héraldiques de la famille : deux coqs sanglants se tournant le dos.

NEUFFORGE (CHEVALIERS DE). Devise : AD ALTA PETANTUR; *Elles s'élèvent vers les cieux.* — Allusoire aux losanges et au vol d'aigle des armes.

NÈVE (BARONS DE). Cri : VOORDE! VOORDE! — Nom d'une seigneurie de Flandre.

Devise : SEMPER NEPOS; *Toujours prodigue.*

NEMIUS (GASPARD), archevêque de Cambrai. Devise : ATTENDE TIBI ET DOCTRINAE; *Commence par donner l'exemple toi-même.*

NENY (PATRICK, COMTE DE), président du Conseil privé de Marie-Thérèse, auteur de mémoires remarquables sur les Pays-Bas autrichiens, était issu d'une maison irlandaise nommée *Mac Neny*, en souvenir de son auteur *Nenigh*, mot celtique signifiant le bienfaisant. Depuis cette époque, ils eurent la devise : PROTEGE INERMES; *Protège les faibles*; et un blason rouge chargé de trois mains ouvertes, symbole de la bienfaisance.

NEBRA (DE). Devise : MON TOUR VIENDRA. — Allusoire à l'échelle dressée du blason.

NEYTS (CHARLES-JOSEPH-ROBERT), chanoine de Saint Donat, à Bruges. Devise : PATIENDO FLORESCE; *Fleuris en souffrant.* — Allusion aux roses et à la croix du blason.

NIGRI. Devise : CANDIDA DE NIGRIS; *De la noirceur, ma blancheur.*

NIVELLES (CHATELAINS DE). Cri : TOURNAY !

NOLLET (DE). Devise au pays de Liège : PLUS MINUS NOLLET; *Il ne voudrait ni plus ni moins Nollet.*

Devise de la branche d'Anvers : PROBUS IMPROBA NOLLET; *La probité rejette la malhonnêteté.* — Notons que cette devise fait allusion au commerce auquel se sont adonnés les Nollet d'Anvers.

NOLLÉE. Devise : NOLLE FOEDARI; *Ne veuillez pas vous souiller.*

NORMAN (COMTES DE). Devise : SANS ÊTRE SUIS NORMAN.

— Représentée ordinairement par ces initiales : S. E. S. N.

On comprend mieux cette devise par cette variante : *Sans être Normand, je suis Norman*. On sait que le Normand est sujet à manquer à sa parole.

NOIDANS CALF (COMTES DE). Devises : 1^o sur un liston : VALEUR ET DROITURE.

2^o Sur une bannière portée par un chevalier armé : VIRTUS ET AVES; *Courage et noblesse*.

NOOT (COMTES VAN DER), marquis d'Assche. Devise : RESPICE FINEM; *Regarde la fin*. — Un évêque de Gand de ce nom la portait aussi.

NOOT (ADRIENNE VAN DER), fille naturelle d'Adrien van der Noot, morte le 3 Mai 1557, fut enterrée en l'église de Vilvorde, sous une tombe portant cette devise thioise : WAT BEDWINCKT MEEST NOOT? *Quelle nécessité force le plus?*

NOIRFONTAINE (DE), au Luxembourg. Devise : FIEZ VOUS-Y !

NŒUFBOURG (DE), à Mons. Devise : CONSTANTIA; *Avec constance*. — Allusion au trois ancres du blason.

NOEL, à Bruxelles en 1731. Devise : CRESCET SUPER MOLAM LAURUS; *Le laurier grandira sur le moulin*. — Allusion aux fers de moulin et au laurier des armes. Cette devise académique est une aspiration aux lauriers du barreau.

NORTHOUT (DE). Cri : BALINGHIEN ! — En souvenir d'une origine commune avec les seigneurs de Balinghien.

NOYELLES (SEIGNEURS DE). Cri : HULUS !

NOYELLES-WION (SEIGNEURS DE). Cri : NOYELLE BLANC CHEVALIER! — Allusoire au champ d'argent du blason des Noyelles.

NUYTS autrefois NUTUIS (JEAN), florissant à Anvers en 1626. Devise : FLUENS VITA PRAESENS; *Vie présente passe vite.* — Allusion au fleuve (de vie) du blason sur champ d'azur.



OBERT DE THIEUSIES (VICOMTES). Devise : PRO LUMINE VIRTUS; *Vertu est ma lumière.* — Allusoire aux trois chandeliers des armoiries.

OCOCHE (D'). Devise : GALLO CANENTE SPES REDIT; *Avec le chant du coq, l'espoir renaît.* — En rapport avec les trois coqs des armoiries et avec le nom de famille.

ODEMAER (Gand). Devise : DECRESCE UT CRESCAS; *Décrois pour croître.* — Allusion aux croissants du blason.

OEM DE MOESENBROECK. Devise en hollandais : DEN LEEUW IS BEVRYD MET GROENE SODEN; en latin : VIVO LEO CESPITE TUTUS; *Lion protégé par les monts verdoyants.* — Allusion au lion et aux tertres de gazon du blason.

OLMEN DE POEDERLÉ (BARONS D'). Devise : RERUM VIGILANTIA CUSTOS; *Vigilance est gardienne des évènements.* — En rapport avec les symboles héraldiques : trois coqs, emblèmes de la vigilance.

OLIVIERS. Devise : PAX AUT VICTORIA; *Paix ou victoire.*

— A cause de l'olivier, emblème de la paix, et du nom de famille.

OLDENBARNEVELT dit WITTE TULLINGH (VAN).

Devise : FIDE PATIENS IN CRUCE IGNEA SUPERSTES VIRTUTE;

C'est en souffrant pour la foi chrétienne que tu demeureras debout par ton ardent courage. — Allusion à la croix et au brasier des armes, puis au courage du pensionnaire de Hollande VAN OLDENBARNEVELT, mort victime de ses opinions politiques et religieuses.

ONGNIES (COMTES D'), princes de Grimberghe. De-

visé : NESCIA FORTIS; *Le courage s'ignore lui-même.*

OOSTFRISE ET RIETBERG (COMTES D'). Devise : NUL

BIEN SANS PEINE.

OOSTENDORP (VAN). Devise : FUIE LE POISON OOSTEN-

DORP. — Allusoire au serpent vénimeux des armoiries.

OOMS. Devise : LILIUM INTER SPINAS; *Lys au milieu des*

ronces. — En rapport avec les lys du blason, entourés d'une couronne d'épines.

OPHEM (VAN). Devise : BETROUW OP HEM; *Repose-toi*

sur lui. — Les mots flamands *op hem*, signifient *sur lui*.

ORVILLE (D'). Cri : LESDAING-WALLAINCOURT! — En

souvenir d'une origine commune avec les maisons de Lesdaing et de Wallaincourt dont les ORVILLE ont gardé les armoiries.

ORLAY (D'). Devise : GARDEZ-VOUS DE LA FOLIE.

ORBAIS (SEIGNEURS D'). Cri : ORBAIS!

ORLEY ET DE CLARENZ (D'). Devise : DISCIPLINA;

Par l'exemple.

ORTT (Pays-Bas). Devise : SUM QUOD FUI; *Je suis tel que je fus.* — Allusion lointaine au lion des armes, emblème de la force.

ORGIMONT (SEIGNEURS D'), en Hainaut. Cri : WAUDRI-PONT! — En souvenir de leur origine de cette maison dont ils portèrent les armes, mais modifiées.

ORPHÉE (SOCIÉTÉ MUSICALE D'), à Liège. Devise : CONCORDIA VOCUM; *Par l'accord des voix.*

ORTELS dit ORTELIUS (ABRAHAM), célèbre géographe. Devise ou légende entourant un globe : CONTEMNO ET ORNO; *Je le méprise et je l'orne.* — Allusion aux fonctions ecclésiastiques et aux travaux scientifiques de cet homme profond.

OSY DE ZEGWAERT (BARONS). Devise : ARTE, LABORE, PATIENTIA; *Par l'art, le travail et la patience.* — Nous croyons que c'est une devise prise par le chevalier Osy, banquier des Provinces-Unies, au siècle dernier.

OTTO DE MENTOCK. Devise : RECTA NON OBLIQUA; *Droite et non de travers.* — Variante : *Avec droiture et sans détours.* — Allusion à une fasce ou ligne d'honneur du blason.

OSS (JEAN VAN), curé de Berghe, près de Tirlemont, en 1668. Devise : DULCEDO PRODIT EX ORE; *Douceur découle de sa bouche.* — Jeu de mots piquant, puisque le nom latin *os* se traduit par *bouche* et le nom flamand *os* signifie *bœuf*, animal figurant dans le blason de famille.

Il y a aussi allusion aux fonctions spirituelles de ce personnage.

LOUDART. Cri : ESTRÉE! — Un puîné de cette dernière maison prit le surnom d'Oudart qu'il transmit à sa postérité.

Devise : BONNE VIE.

OVERSTRAETEN DE WELDEN (VAN), en 1737. Devise : DECET FORTEM CANTOR; *Il convient que je célèbre ta force.* — Allusion au lion du blason.

OVERWAELE (VAN). Devise : NOMEN BONUM ALTERUM PATRIMONIUM; *Un beau nom est un second patrimoine.*

OVERLOOPE (VAN). Devise : TELLE EST L'AVENTURE.

OVERBEKE (VAN). Devise : PASSAERT VROYLICK OVERBEKE; *Passant joyeusement le ruisseau*, ou mieux au figuré : *Passant joyeusement Overbeke.* — Les mots flamands *over beke* signifient *sur le ruisseau*.

OYENBRUGGHE DE DURAS (D'). Devise : J'ESPÈRE MIEUX.

OYEGHEM (VAN). Devise : AD SCOPUM; *Au but.*



PARC (VICOMTES DU). Devise : VAINCRE OU MOURIR.

PARCQ (ABBAYE DE). Devise : NE QUID NIMIS; *Rien de trop.*

PAPE (LIBERT DE), 32^e abbé de Parcq. Devise : PER CRUCE LIBERTAS; *A la liberté par la croix.*

PATOUL (CHEVALIERS DE). Devise : VIRTUTE DUCE; *Sous l'égide de la vertu.*

PARTHON DE VON (CHEVALIERS). Devise consulaire : CEDANT ARMA TOGAE; *L'armée cède le pas à la toge.* — Consécration de la suprématie civile.

PATIN. Cri : HERSELLES! — Probablement en souvenir de cette maison dont les PATIN portent les armoiries, mais augmentées.

PAILLY (DE). Devise : JE VOUS DÉSIRE.

PERWEZ (SEIGNEURS DE). Cri : PERWEZ!

PERCEVAL (DE). Devises : 1^o SPES MEA DEUS; *Espoir en Dieu.*

2° SUB CRUCE CANDOR; *Candeur* ou *blancheur* sous la *croix*. — En rapport avec un écusson blanc orné de trois croisettes en chef.

PETIT. Devise : PETIT A PETIT.

PÉLICHY (BARONS DE). Devise : VULNERAT ET SANAT; *Elle blesse et elle guérit*. — Allusion à une des roses du blason, munie d'épines.

PERRENOT DE GRANVELLE (CARDINAL DE). Devise : DURATE; *Souffrez*. — Plus tard, nous voyons qu'il prit cet axiome de circonstance : MODERATE; *Modère-toi*.

PENNEMAN. Devise : IN OBITU LAETUS; *Joie dans la mort*. — Allusoire au cygne du blason. On dit que le cygne blessé, avant de mourir, fait entendre des chants mélodieux.

PERSYN. Devise : VIRTUTE DECET NON STEMMATE NITI; *Mieux vaut se prévaloir de ses qualités que de sa naissance*.

PEISSANT (DE). Devise : PAR VOUS JE LE SCAURAY.

PELS. Devise : TIMEO HORAM; *Je crains le temps*.

PESTER (JOSEPH DE), 8^e abbé de Saint Sauveur, à Anvers. Devise : FUNGITE FLORESCENT; *Travaillez à les faire fleurir*. — Allusion aux fleurs du blason.

PETIT-CAMBRAY (DE). Devise : FORTITUDINE, PIETATE ET JUSTITIA; *Par la vertu, la piété et la justice*.

PETIT WARGNY (DE). Cri : PETIT WARGNY!

Devise : CRESCIT IN ORBE; *Il grandit dans l'espace*.

PEÑARANDA DE FRANCHIMONT (DE). Devise : PENA TEMPERANDA; *Modère les châtiments*.

PERCY. Devise : ESPÉRANCE EN DIEU. — Nous rémé-

more les PERCY de Northumberland et leur aïeul Hotspuer, célébré dans les romans de la duchesse de Craon.

PEDE (VAN). Devise : PARI PEDE; *Pied contre pied.*

PITTEURS-HIEGAERTS (BARONS DE). Devise flamande : NIET SONDER GODT HULPE; *Nul aide sans Dieu.*

PINS. Devise : DUBITANDO SAPERE; *Il y a de la sagesse à douter.* — Devise que prit l'avocat Pins, lors de la défense de sa thèse commençant par ces mots : *Dubitando sapere.*

PIAN (médecin). Devise italienne : CHE VA PIANO VA SANO; *Qui va doucement va sainement.* — Jeu de mots allusoire au nom même et aux tortues des armoiries, symbole de la lenteur.

PIPENPOY (DE). Devise : AL WINT, AL WINT; *A tout vent, à tout vent.*

PICART. Cri : WALLAINCOURT! — Peut-être à cause d'une origine commune consacrée par la similitude de blason.

PICOT. Cri : BRILLION! — Nom d'une terre de cette famille.

PIRQUET DE MARDAGA DE CESENATICO (BARONS DE). Devise : OMNIA PRO VERITATE; *Tout pour la vérité.*

PLOICH (SEIGNEURS DE). Cri : PLOICH!

PLUNKETT DE RATHMORE (BARONS). Devise : FESTINALENTE; *Hâte-loi lentement.* — Allusoire au cheval blanc passant posé en cimier.

PLANCQUE (DE LA). Cri : FIENNES! — Les maisons de DE LA PLANCQUE et DE FIENNES portent des armoiries identiques.

PLAINES (VICOMTE DE). Devises :

1° POUR GLOIRE NE PLAINE MOURIR.

2° L'AME ET L'HONNEUR.

PLANTIN (CHRISTOPHE). Légende : LABORE ET CONSTAN-
TIA; *Par le travail et la persévérance.* — Sous sa marque
d'imprimeur : une main traçant un cercle au compas.

POTELLES (SEIGNEURS DE). Cri : TRITH! — En souve-
nir de cette maison illustre.

POELE (SIRE DE LA). Cri : MALDEGHEM! MALDEGHEM!
— Nous rappelle leur origine des sires de Maldeghem.

POSCH (BARONS DE). Devise : VIRTUS MIHI NUMEN ET
ENSIS; *Le courage est mon Dieu et ma défense.* — Proba-
blement allusoire aux fonctions militaires de cette maison
originnaire de l'Allemagne.

POELSMA. Devise : VITA HOMINIS MILITIA; *La vie de
l'homme est une lutte.* — Allusoire aux deux épées des
armoiries.

POYVRE (LE). Devise gastronomique : POYVRE ME CON-
FORTE.

POTTELSBERGHE DE LA POTTERIE (DE). Devise :
PLUS EST EN LUY.

POT (REGNIER), seigneur de la Prugne, chevalier de la
Toison d'or, mort en 1432. Devise : A LA BELLE.

POTTEN. Devise : VIRTUS PULCHERRIMA VESTIS; *Vertu
est mon plus beau vêtement.*

POORTEN (HERMAN-JOSEPH VAN DER), abbé de Saint
Michel, à Anvers. Devise : VIRTUS ACCRESCIT IN UMBRA;
Vertu grandit dans l'ombre.

POSSON (BARON DE). Devise : DEI NON BACCHI; *A Dieu et non à Bacchus.* — Allusoire aux burettes du blason et au nom de famille.

PONTY. Devise : VIRTUTE DECET NON STEMMATE NITI; *Mieux vaut se prévaloir de ses qualités que de sa naissance.*

PORQUIN (LOUIS). Devise : LEEFT VROOMELYCK; *Aime avec courage.*

POUVE (DE LE), à Ypres. Devise : IN LABORE ET ODORE; *Dans le travail et le parfum.* — Allusion aux roses de l'écu et aux études juridiques de PIERRE-THOMAS-JOSEPH DE LE POUVE, en 1735.

PRET DE CALESBERG (BARONS DE). Devise : PRET A FAIRE LE BIEN.

PRESTON (COMTE). Devise : SANS TASCHE. — Allusion au bonnet d'hermine du cimier.

PROUVY (DE). Devise : L'HONNEUR Y GIST.

PROUVILLE (DE). Devise : PATIENDO VINCES; *Tu vaincras en souffrant.* — Allusion à la croix des armoiries.

PREUD'HOMME DE NIEUPORT D'AILLY (MARQUIS ET VICONTES DE). Devise parlante : TOUJOURS PREUD'HOMME.

PREUMONT (DE). Cri : SAINT AUBERT! — En souvenir de la maison dont les Preumont tirent sang.

PRELLE DE LA NIEPPE (DE). Devise : RAISON PARTOUT.

PROLI (COMTE DE). Devise : NON DATA, NON CONCESSA SED ADNATA; *Ni données, ni concédées, mais acquises.* — Allusion à l'ancienneté des armoiries de famille.

PRATS. Devise : VIRTUTIS AMORE; *Par amour de la vertu.*

PUTTE (VICOMTE DE). Devise : PRUDENTER ET FORTITER;
Avec prudence et courage.

PYCKE DE PETEGHÈM (BARONS ET CHEVALIERS). Devise : PELIAS HASTA; *Lance d'Achille* ou *Lance de héros*. — A cause des lances et des lions du blason.

PYNCKEL (JEAN), vicaire-général du diocèse de Bruges (1622-1694). Devise : NON CONFUNDIT; *Il ne mêle pas*. — Nous croyons qu'elle fait allusion aux emblèmes de cet ecclésiastique : une ancre et deux étoiles *mêlées* dans son blason.

Q

QUARRÉ (DE). Devise : MONSTRAT DISCRIMEN AMICOS;
Fortune montre les amis.

QUARLES VAN UFFORD. Cri : AQUILA NON CAPTAT
MUSCAS; *L'aigle ne prend pas des mouches.*

Devise : QUI INVIDET MINOR EST; *Il n'y a point de dignité
à être envieux.* — Le cri fait allusion à l'aigle du cimier.

QUESNE (DU). Devise : SAT QUERCUS; *Chêne autant
qu'il le faut.* — Allusion au chêne de l'écu et au nom de
famille. En ancien langage *quesne* se disait pour *chêne*.

QUESNOY (DU). Devise : N'Y PENSEZ PLUS!

QUESNOY (SEIGNEURS DE). Cri : PERWEZ! — En souve-
nir de leur extraction.

QUENTIN (DE SAINT). Devise : MON COEUR EST TOUT
VOSTRE.

QUINTIUS. Devise : VIS UNITA FORTIOR; *Force unie est
la meilleure.*

QUIENVILLE (SIRE DE). Cri de guerre : CAVE CAVE CA-

NEM! *Prenez garde, prenez garde au chien!* — Les sires de QUIENVILLE, issus de la maison d'Arckel dont ils portent les armes modifiées, avaient aussi pour dicton : LOYAUMENT ou LOYALEMENT. — QUIENVILLE, en langage moderne, veut dire : Chienville; c'est ce qui nous explique le cri, consacré en outre par le cimier de cette maison : un chien braque issant du casque.

Devise : AMORE ET CONCORDIA; *Par l'amour et la concorde.*
— JEANNE DE DIXMUDE, femme de CHARLES DE QUIENVILLE, avait pour devise : IN VIRTUTE DEI; *En vertu divine.*

QUINCKERE (SERVAIS), 7^e évêque de Bruges. Devise : IK ZAL DEN HEERE LOVEN EN DANKEN IN ALLE TYDEN; *Je louerai et remercierai le Seigneur en tout temps.*

B

RASSE (BARON DE). Devise : VIRTUTE CIVILI; *Au courage civil.*

RAVELETZ. Devise : VINCIT LEO; *Lion vaincra.* — Allusion au lion du blason.

RAEPSAET. Devise : IN SEMINE VIRTUS; *Force dans la semence.* — Le nom de famille RAEPSAET se traduit par semence de navets, légume qui se trouve dans son blason.

RASOIR. Devise : USQUE AD METAM; *Jusqu'au but.* — Allusion aux flèches du blason.

RANST (VAN). Devise identique à celle de la ville de Malines : IN TROUWEN WAST; *Constant en la foi jurée.*

RAMPAERT. Devise : DOUCEUR ET HUMILITÉ.

RADERMACHER. Devise : MEDIOCRITAS; *Médiocrité.* — La mention la plus ancienne de cette devise modeste existe au bas d'un portrait de SAMUEL RADERMACHER, bourgmestre de la ville de Middelbourg (Zélande) et di-

recteur de la compagnie des Indes occidentales. Il mourut dans ces fonctions le 29 Octobre 1761.

RAMPEMONT (SEIGNEURS DE). Cri : RAMPEMONT!

RANCHICOURT (SEIGNEURS DE). Cri : BOULLONGNE! — Consacré par le port d'armoiries communes.

RASSENGHIEN (SEIGNEURS DE). Cri : RASSENGHIEN!

RAMEQUEN (SEIGNEURS DE). Cri : RAMEQUEN!

RAET VAN DER VOORT (BARON DE), en 1734. Devise : CONSILIO ET RATIONE; *Par le conseil et la raison.* — Allusion au nom de famille.

RENTY (MARQUIS DE). Cri : RENTY!

REYNEGOM DE BUZET (BARONS VAN). Devise : RIEN SANS ENVIE.

REGAN dit RAY (o'). Devise : VIGUEUR DE DESSUS. — En rapport avec l'épée nue du cimier et avec les trois léopards du blason.

REILLY (o'), en Belgique, Autriche et Espagne. Devise : FORTITER ET PRUDENTER; *Avec force et prudence.* — En rapport avec les pièces du blason : un serpent, symbole de la prudence, et les deux lions sanglants, symbole de la force.

RECHEM (DE). Devises :

1° RECTA UBIQUE; *Toujours droit.*

2° MODERATA DURANT; *Modération dure.*

RENDUFFE (COMTE DE), en Portugal et en Belgique. Devise : SECUNDIS DUBIISQUE RECTUS; *Droiture dans le bonheur et dans l'infortune.* — Allégorie des pièces du blason : neuf besants ou monnaies grecques d'argent, sur

chacune desquelles sont tracées trois lignes droites noires.

RENTZ (DE). Devise : BONITAS SINE PATIENTIA VANITAS;
Bonté sans patience, c'est inutilité.

REIFFENBERG (BARONS DE). Cri : REIFFENBERG! REIFFENBERG!

REEDE D'ATHLONE (COMTES DE). Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI; *Plutôt mourir que me souiller.*

Autre devise : NID SONDER REDE; *Rien sans raison.*

RENDORP. Devise : VIRTUTE DUCE; *Vertu pour guide.*

REPELAER. Devise : PATRIAE FATA SEQUOR; *Je suis les destinées de la patrie.*

RENNETTE (DE). Devise : FRUCTUS DABIT IN TEMPORE SUO; *Il portera des fruits en son temps.* — Devise académique, allusoire aux trois pommes de renette du blason et aux promesses que donnait un jeune avocat de ce nom.

RENNETTE (BARON DE). Devise : PERSEVERE; *Avec persévérance.*

REUL DE BONNEVILLE, (THÉODORE-LAMBERT-FRANÇOIS DE), en 1734. Devise : IN HOC SIGNO VINCES; *Tu vaincras à l'aide de ce signe.* — Allusion à la croix du blason.

RHÉTORIQUE (Chambre de), à Vilvorde. Cette compagnie connue sous le vocable de *Goude Bloem* (la fleur d'or), avait pour devise flamande : NIET SONDER GOD, IN LIEFDE GROEYENDE; *Rien sans Dieu, croissant en amitié.* — Les mots : IN LIEFDE GROEYENDE, sont gravés sur le bijou en vermeil porté par le prince de cette société en temps de cérémonie.

RICAMEZ (SEIGNEURS DE). Cri : BOULLONGNE!

RIEULLAY (SEIGNEURS DE). Cri : RIEULLAY!

RIQUET DE CARAMAN, PRINCES DE CHIMAY (COMTES DE). Devise : JUVAT PIETAS; *Piété aide.*

RICHARDOT. Devise : SI SCIENS FALLO; *Si je trompe avec intention.*

RINEVELT (VAN). Devise : EN ADVERSITÉ CONSTANCE.

RIVIÈRE D'AERSCHOT (DE). Devise d'une abbësse de Herckenrode : VIRTUS CORONAT OPUS; *Vertu récompense travail.*

ROBERSART (SEIGNEURS DE). Cri : ROBERSART!

ROBYNS (Bruxelles). Devise : DURUS ET MITIS; *Dur et doux.* — Allusion au rubis et au poisson du blason.

ROBYN (Courtrai). Devise : DE NOCTE CORUSCANT; *Ils brillent avec éclat pendant la nuit.* — En rapport avec les rubis brillants sur le fond noir de l'écusson et avec le nom flamand *Robyn*, signifiant en français *rubis*.

ROVELLI (MARIE), abbësse de Ter Cameren, en 1649. Devise : DIEU SEUL.

ROMAN DE METTELINGE. Devise : DROITURE VEILLE.

RODE DE SCHELLEBROUCK (BARONS VAN). Devise : FIDELITAS AD PRINCIPEM; *Fidélité à son Roi.* — En rapport avec les lévriers des armes, symboles de la fidélité.

ROBIANO (COMTES DE). Devises : SICUT LILIUM; *Tel que le lys.* — Allusion aux fleurs de lys du blason.

Autre devise plus moderne : FAIS CE QUE DOIS, DIEU POURVOIRA.

ROYE (DE). Devise en forme de légende :

« PIQUENY, MOREUIL ET ROYE
SONT CEINTS DE MESME COURROYE. »

Allusion aux armes propres à ces trois maisons : un écusson rouge traversé par une courroie blanche posée en bande.

Devise ou légende moderne de la branche des DE ROYE DE WICHEN, en Néerlande et en Belgique : DOMINE AD ADJUVANDUM ME FESTINA; *Seigneur, prépare-moi à secourir.* — Allusion aux deux guerriers armés de toutes pièces formant les tenants des armoiries de cette maison.

ROYER DE DOUR ET DE WOLDRE (BARONS DE).
Devise : VIRTUTI PRAEMIUM; *Récompense à la valeur.*

ROBAULX DE SOUMOY (DE). Devise : QUOCUMQUE FERAR ERECTUS; *Partout ou je tombe, je reste debout.* — Allusoire aux trois chausse-trappes du blason. Les chausse-trappes sont des pièces de fer à pointes que l'on jetait sur le terrain pour arrêter la marche de la cavalerie. Ces pièces sont confectionnées de manière à présenter toujours une pointe en l'air, de n'importe quelle façon on les lance.

ROBERT DE SAINT SYMPHORIEN (BARONS). Devise : SAPERE SIMPLICITER; *Sagesse sans art.*

ROUSSELIÈRE CLOUARD (BARONS DE LA). Devise : DIEU M'A FAIT FORT. — Allusion au faucon du cimier.

RÆULX (DU). Devise : POURQUOI?

RÆUX (DU). Devise : LE RÆUX A MON TOUR.

ROSEL (DE). Cri : MANCICOURT! — En mémoire d'une origine commune.

Autre cri : SAINT AUBERT!

ROUVEROY (DE). Cri : FLINE!

ROOSE DE BAISY ET DE BOUCHOUT (COMTES et BARONS). Devises :

1° FACTA VIAM INVENIENT; *Les actions ne manquent jamais leur but.*

2° NEC SUMIT AUT PONIT; *Sans commencer et sans finir.*

3° UT SERO SPERO; *J'espère d'après ce que je sème.* — Peut-être allusoire aux roses du blason.

RODOÁN (COMTES DE). Devise : COELUM NON SOLUM; *Non seulement le Ciel.*

ROCCA (DE LA). Devise : CRESCITE ET FLORESCITE; *Croissez et fleurissez.*

ROYEN (VAN). Devise : ROYONS ENVIE SANS VILAINIE. C'est en vieux langage roman qu'on écrit actuellement : MURMURONS ENVIE SANS INJURE.

ROUBAIX (DE). Devise : DORÉSENAVANT. — En vieux langage pour DORÉNAVANT. Les anciens seigneurs de Roubaix criaient : BOURGAILLES! ou BOURGHELLES!

ROBLES, comte D'ANNAPES (DE). Devise : DE LONG TRAVAIL, HEUREUSE RÉCOMPENSE.

ROSSUM (VAN). Devise : TERRORIS TERROR; *Crainte de la crainte.* — Pendant les troubles des Pays-Bas, le capitaine van Rossum s'écarta de cet axiôme pacifique par l'audace de ses faits d'armes.

ROCKOCX (CHEVALIER DE). Devises :

1° ALS 'T PAS GHEEFT; *Comme il convient.*

2° SALUS UBI CONSILIUM; *Conseil donne salut.* — Prise en 1603 par Jean de Rockcox, bourgmestre d'Anvers.

ROUGE CLOITRE (PRIEURÉ DE). Devise : CERTANTI VICTORIA; *Victoire au combattant*. — Allusion à une épée traversant une couronne et aux deux palmes posées en sautoir, emblèmes héraldiques de ce couvent.

RODES (SEIGNEURS DE). Cri : RHODES! (voir article *Le Prévost de Basserode*).

ROISIN (MARQUIS ET BARONS DE). Cette maison tire son nom de la terre de Roisin, près de Mons, et a pour cri : ROISIN!

RODRIGUEZ DE EVORA Y VEGA, MARQUIS DE RODES (DE). Devise : IN DOMINO SPES MEA; *Espérance en Dieu*. — Allusoire à l'ange tenant une croix, symbole partiel de cette maison portugaise.

ROOMAN (Gand). Devise : VIRILITER ET MANSUETE; *Avec force et douceur*. — Allusion aux poires du blason.

ROUSSEELS (GABRIEL), mort en 1646. Devise flamande : LIEFDE MAECT PAYS; *Amour procure satisfaction*.

RUYS DE BERENBROUCK. Devise espagnole : ANTES MORIR QUE SER TRAIÐOR; *Plutôt mourir què me rendre*.

RUÈNE (SEIGNEURS DE). Cri : RUÈNE!

RUESCAS (DE). Devise : UBI BENE, UBI PATRIA; *Où je suis bien, c'est ma patrie*. — En rapport avec l'aigle du blason s'abattant sur une montagne et avec l'immigration de cette famille espagnole en Belgique.

RUBEMPRÉ (PRINCES DE). Cri : RUBEMPRÉ!

Devise : HONGRIE ET POUR CAUSE RUBEMPRÉ. — Par la similitude de symboles héraldiques, on tient cette maison pour issue de la maison royale de Hongrie, honneur

qu'elle partage avec les Croy-Renty et les Rambures.

Du cri de guerre de cette maison, on a fait le distique suivant :

« Rambures, Rubempré, Renty,
Belles armes et piteux cry. »

RUYELLE (DE). Devise : EX FACTO JUS ORITUR; *Mon droit naît de mes actions.*

RUBENS (GÉRARD), 33^e abbé de Saint Bernard-sur-l'Escaut, en 1736. Devise : IN PACE ET AEQUITATE; *Dans la paix et le calme.* On voit que c'est une devise monacale.

RUMIGNYES (DE) Devise : VIVRE EN PAIX.

RUYSCHROCK VAN DE WERF (PHILIPPE). Devise : A JAMAIS CONSTANT.

RUTGERS VAN ROSENBERG. Devise : CHARITATE ET INDUSTRIA; *Par la charité et l'industrie.* — Allusoire à l'emblème héraldique du cimier : une mère recueillant de jeunes enfans pauvres.

RYCKEL (DE). Devises :

1^o GENEROSE ET PRUDENTER; *Avec générosité et prudence.*

2^o CANDORE REGOR; *Je gouvernerai par la candeur.* —

Allusoire au champ blanc du blason.

RYM DE BELLEM. Cri : BYSTERVELT! — En français *Champ de bistre!*

RYCKEVORSEL (BARONS VAN). Devise : CONDIT OPES VIRTUS; *Vertu recèle des trésors.* — Le mot thiois *ryck* signifie *richesse*, origine de cette devise parlante.

RYCKE (MARTIN DE). Devise thioise : WIE KENT DE RYCKE? *Qui ne connaît le riche?* ou *Qui ne connaît de Rycke?*

S

SALIS (BARONS DE). Devise : NON AURO SED VIRTUTE; *Non par l'or, mais par la vertu.*

SANDE (MARTIN VAN DEN), mort le 26 Juillet 1500 et enterré en l'église de Vilvorde, eut pour devise : OMNIBUS CALCANDO HAEC VIA; *En foulant le chemin parcouru par tous en ce monde.*

SANDE (PHILIPPE VAN DEN), mort le 22 Mars 1563 et enterré en l'église de Vilvorde, avec cette devise : IN ARENAM MUTATUR ARENA; *Carrière change dans la vie.*

SANDERS (GUILLAUME), échevin des Parchons de Gand le 14 Janvier 1578. Cri : ZIEREGHEM! ZIEREGHEM!

SANDERUS (ANTOINE), célèbre écrivain. Devise : VIGILATE ET ORATE; *Veillez et priez.*

SAUTAIN (DE). Cri : TRITH!

SAULTAM. Devise : LUNA EJUS CRESCIT IN ORBEM; *La lune embrasse le monde.*

SAVEUSE (LOUIS DE). Cri : BIEN A POINCT! — Allusoire aux billettes de l'écu.

SAINTE (SEIGNEURS DE). Cri : SAINTES!

SALOMÉE. Devise : PEINE SANS PROFIT.

SACQUESPÉE (DE). Devise : FOY ET LOYAUTÉ.

SAVOIE (EMMANUEL-PHILIBERT, DUC DE), prince de Piémont, comte de Bresse, chevalier de la Toison d'or, mort en 1580. Devise : INFESTUS INFESTU; *Sans nuire*. — Allusion à un éléphant séparant avec sa trompe une troupe de brebis, afin de ne point les terrasser, emblèmes gravé sur une médaille.

Ce prince prit aussi pour symbole un amas d'armes qu'on porte à l'arsenal avec cette légende : CONDUNTUR NON RETUNDUNTUR. *Elles sont gardées, mais non émoussées*. — Voulant donner à entendre par là que le soin des armes ne peut jamais être négligé en temps de paix.

Après la victoire de Saint Quentin, on lui frappa une médaille avec cet éloge : PUGNANDO RESTITUIT BEM; *Il a rétabli nos affaires par ses batailles*, et représentant deux armées en bataille vis-à-vis l'une de l'autre.

En outre, le dicton : INSTAR OMNIUM; *Elle tient lieu de tout*, fut inscrit sur une couronne civique.

Sur la cinquième verrière, de la collégiale des SS. Michel et Gudule, à Bruxelles, on voit les portraits du prince de Savoie et de Marguerite d'Autriche, accompagnés de cette devise : FORTUNE, INFORTUNE, FORT UNE. (VOIR AUTRICHE).

SANLY (DE). Devise : PLUSTOT MOURIR.

SARE (VAN DER). Devise : VERSARE PIE; *Se conduire pieusement.*

SART ou SARS (SEIGNEURS DE), en Hainaut. Cri : LIGNE! — Probablement en souvenir de leur extraction de cette maison dont ils portent les armes, mais un peu modifiées.

SANTVOORT (VAN). Devise : COELUM NON SOLUM; *Pas seulement le Ciel.*

SAUVAGE (COMTE DE). Devise : DEUS JUVAT; *A l'aide de Dieu.*

SAUVAIGE. Devise : EN TEMPS JE M'APPREVOISE. — Jeu de mots allusoire au nom de famille et aux têtes de chevaux du blason.

SANTBERG. Devise : SERVA FIDEM; *Sois fidèle à tes serments.*

SANTHEUVEL (VAN DEN). Devise : MAJORUM VIRTUS NEPOTUM GLORIA; *Vertu des aïeux est gloire pour leurs petits-fils.*

SAEMSLACH (SEIGNEURS DE). Cri : A LA BONNE FOY SAEMSLACH! — Cette maison est issue de celle de Maldeghem.

SALINAS (FERDINAND DE), provédor de l'armée espagnole aux Pays-Bas, en 1644. Devise : VITAE SAL AMICITIA; *L'amitié est le sel de la vie.* — Charmant jeu de mots sur *Salinas.*

SCHRIECK (VAN DEN). Devise : VIRTUS LAURO CORONAT; *Lauriers couronnent valeur.* — En rapport avec les trois couronnes de laurier du blason.

SCHIETERE DE LOPHEM (CHEVALIERS DE). Devise : OMNIUM RERUM VICISSITUDO; *Tout change dans ce monde.*

SCHOUTHEETE DE TERVARENT (CHEVALIERS DE)

Devise : IN COMPEDE VIRTUS; *Courage dans les ceps*. — Les Schoutheete du pays de Waes doivent leur nom aux fonctions d'écoutète ou de haut-justicier héréditaire de Lokeren (en flamand *Schoutheet*), dont ils portent, en leur armes, l'emblème : des *menottes* ou *ceps* de prisonnier, nommés en latin *compedes*.

SCHOOTEN. Devise : VIVE UT VIVAS; *Vis pour vivre*.

SCORION. Devise : FORTITUDINE ET PRUDENTIA; *Par le courage et la prudence*.

SCHOTTE (CHARLES). Devise : NEC TUMIDE, NEC TIMIDE; *Sans crainte et sans vanité*.

SCHERPENZEËL (DE). Devise : VIVE UT POST VIVAS; *Vis pour revivre*.

SCHENCK DE TAUTENBERG (GEORGE), chevalier de la Toison d'or, mort en 1540. Devise : GODT HELF SU FROUDEN; *Dieu aide ainsi la prudence*.

SCHILDER D'HEMIXEM (PAUL-FRANÇOIS DE), en 1774. Devise : OMNIS VITA LABOR; *Toute la vie est un fardeau*.

SCHUT (JEAN), en 1679. Devise : GODT IS MYN SCHUT; *Dieu est mon défenseur*. — Le mot thiois *schut* se traduit par *défense*.

SCHERFF (VON). Devise : PER ASPERA AD ASTRA; *J'arrive aux cieux à travers les obstacles*. — Se rapportant peut-être au blason de famille : un cheval s'élançant et foulant un serpent.

SCHIMMELPENNINCK (CÔMTES). Devise : HONOS ANTE DIVITIAS; *Honneur mieux que richesses*. — Cette devise est typique chez quelques membres de cette famille. Les fas-

tes politiques de la Néerlande ont enrégistré un *Schimmelpenninck*, président de la république Batave et membre du sénat du premier empire français. Il est avéré qu'il a fait un noble usage de son immense fortune.

SCHINNE (VAN). Devise : PER ASPERA AD ASTRA; *A travers les obstacles, j'arrive aux cieux.*

SCHOLTEN FANNIUS. Devise : PLUS ESSE QUAM VIDERI; *Plus être que paraître.* — Nous croyons que c'est l'adage du conseiller Fannius, florissant sous les Pays-Bas autrichiens, aïeul maternel de la famille Scholten.

SCHOOFF (en 1735). Devise : DIEU DONNE FORTUNE. — Allusoire aux gerbes de blé d'or du blason.

SCHOORMAN. Devise : ESPÉRANCE ET CONSTANCE.

SERNACLENS DE GRANCY (BARONS DE). Devise : SANS DÉCLINER. — Anagramme lointain du nom de famille et allusion aux étoiles du blason.

SERGEANT DE SALZEDO (Anvers). Devise : LEX ET REX VIA MEA EST; *La loi et le Roi sont mes guides.*

SENECEY (DE), en Bourgogne. Devise : IN VIRTUTE ET HONORE SENESCE; *Vieillis en vertu et en honneur.*

SELLES (SEIGNEURS DE). Cri : SELLES!

SEUTIN (BARON). Devise : ETRE UTILE. — Allusion aux fonctions médicales et chirurgicales de feu le baron SEUTIN.

SERRAERTS (T'). Devises :

1° NOCUI DIFFERRE PARATIS; *Retard nuit à ceux qui sont prêts.*

2° PATIENCE EN TOUT.

SEBOURG (DE). Devise : JE NE SONGE QU'EN VOUS.

SERCLAES (PRINCES, COMTES et BARONS DE T'). Cri :
BRABANT! BRABANT! — En souvenir de la délivrance de
Bruxelles par le chevalier EVERARD DE T' SERCLAES.

Devises : 1° RIEN SANS DIEU.

2° FORTITER ET FIDELITER; *Avec courage et fidélité.* —
Allusion au lion du blason.

Légende. « Le baron de Gaesbecque désavoua le fait
« de la mort du chevalier EVERARD T' SERCLAES, déclarant
« avoir esté advenu sans son sceu et consentement. Néant-
« moins son chasteau fust prins et demoli et fust condi-
« tionné pour amende et mémoire perpétuelle que dores
« en avant il y auroit tousiours une grosse tour découverte.
« ou bien couverte de paille tant seulement, comme la
« dicte tour se void encore pour le jourd'hui découverte.
« Non obstant cette pénitence le dict seigneur de Gaes-
« becque quittant le timbre ordinaire de ses armes, a
« prins pour son timbre une *Pierre de moulin*, et pour
« devise : CONTERIT, *Il écrase*, voulant donner à entendre
« qu'il avoit abattu les seigneurs T' SERCLAES comme une
« herbe suffocquée sous une pierre de moulin. A l'en-
« contre de quoy son fils messire EVERARD T' SERCLAES,
« seigneur de Cruyckenbourg, Wambecque, Lombeque,
« Ternath, Maisnil, at mis par toutes ses maisons *deux rac-*
« *quettes*, avecque ce symbole PELLIT ET REPELLIT; *Il pousse*
« *et il repousse*, donnant parlà à entendre qu'il ne soucioit
« non plus de leur pierre de moulin, que d'ung esteu et
« que tout ainsy comme on chasse et rechasse ung esteu,
« lui et les siens seroyent bastans de chasser et rechasser

« leur pierre de moulin; et se trouvent encore présente-
 « ment dans leurs chasteaux à tous costez deux racquettes
 « avecq ces mots : PELLIT ET REPELLIT. Ensuite de quoi
 « messire JEHAN T^r SERCLAES, second fils du dit seigneur
 « de Cruyckenbourg, seigneur de Tilly, Montigny sur
 « Sambre, Maisnil, proave de Son Excellence le général et
 « ayeul des seigneurs comtes Jehan et Werner, qui
 « espousa en premières nopces dame Agathe de Fontaines
 « fille de messire Jehan de Henain Liétard, seigneur de
 « Fontaine, Melin, Escluse, et en secondes nopces, dame
 « Jehenne de Barlemont de Ville, at tousiours retenu cette
 « devise : PELLIT ET REPELLIT avec les deux racquettes,
 « comme est à veoir à Bruxelles ès vitres au grand portal
 « de l'église collégiale et capitale de Sainte Goedele, où
 « il est enterré l'an 1473, ayant illecq sa tombe et sépul-
 « ture, dans lesquels vitres sont ses armes avec celles de
 « Barlemont de Ville, semez partout avecq des racquettes
 « et ces mots : PELLIT ET REPELLIT, ce que jusques aujour-
 « d'hui a esté continué, ayant mesme à l'enterrement de
 « feu messire MARTIN T^r SERCLAES, père de sa dicte excel-
 « lence et père des dicts seigneurs comtes, ont été sembla-
 « blement peinctes dans le guidon les deux racquettes
 « avecq cette devise par dessous : PELLIT ET REPELLIT. »

SEGHERS (MARTIN). Devise : ESPOIR EN DIEU, inscrite sur sa pierre tumulaire en l'église du village de Petit-Enghien.

SERVAIS (CHEVALIER DE). Devise : BIEN FAIRE ET NE RIEN CRAINDRE.

SERNA SANTANDER (DE LA), comte de la Laguna de Terminos, au Mexique. Devise espagnole : LA VIDA TIENE COMPAS, LA HONRA NUNCA JAMAS; *La vie a une mesure, l'honneur jamais.*

SERSANDERS, marquis de Luna. Devise : FORTUNE LE VEUT.

SERWOUTERS (T'). Devise : ADVERSA SECUNDANT; *Infortune me favorise*, ou plutôt : *De mon malheur, mon bonheur.*

SÉBILLE (DE). Devise : SOL SYBILLAM DIRIGIT; *Soleil inspire la sybille.* — Allusoire au nom de famille, au soleil posé en cimier et à la tradition mythologique attribuant aux sybilles le don de prophétie, sous l'inspiration du soleil qu'elles consultaient avant de formuler des oracles.

SÉJOURNET (BARONS DE). Devise : TEMPUS PROPE EST; *Le temps est proche.*

SHELLY. Devise : AUDACTER; *Avec audace.*

SIRAUT (BARONS). Devise : SPES EX JUSTITIA; *Espoir en la justice.* — Allusoire à l'ancre, symbole d'espérance et à la balance, emblème de la justice, composant le blason de cette famille.

SIRTEMA VAN GROVESTINS (BARONS). Devise hollandaise : NAET TE GOET, NAET TE TIOED.

SIX D'OTERLEEK. Devise : STELLA DUCE; *Étoile pour guide.* — Allusion à l'étoile du blason azuré.

SICLEERS. Cri : PAVIEN! PAVIEN!

SILLY (SEIGNEURS DE). Cri : SILLY!

SIMEOMO (MACAIRE), 42^e abbé de Saint Michel, à An-

vers. Devise : VIGILA; *Veille*. — Allusion aux coqs du blason, symboles de la vigilance.

SLEYDER. Devise : MON ESPÉRANCE EN DIEU.

SLINGELANDT (BARONS VAN). Devise : CANDIDE ET CORDATE; *Avec cœur et candeur*.

SMISSEN DE CORTENBERG (BARONS VAN DER). Devise : VESTIGIA NULLA RETROSUM; *Pas de traces en arrière*. — Accordée par le roi des Pays-Bas Guillaume I, au général-major JACQUES-LOUIS-DOMINIQUE VAN DER SMISSEN, en souvenir de sa conduite valeureuse sur le champ de bataille de Waterloo, où il commandait une partie de l'artillerie alliée.

SMISSAERT. Devise : POUR MIEUX JENDURE.

SMET (DE), évêque de Gand. Devise : COELESTIA CUDE ARMA; *Forge des armes célestes*. — Le mot flamand *Smet*, signifie maréchal ou forgeron, dont l'emblème, un fer à cheval, se reproduit dans le blason de famille.

SMIT (Anvers). Devise : ESPOIR ME CONFORT.

SMIDT (DE). Devise : NASCITUR ARTE FABER; *Artisan se produit par le travail*. — Allusoire aux maillets de travail du blason et au nom typique *Smet*, qui se traduit par forgeron, artisan, etc.

SNOY D'OPPUERS (BARONS). Devise : LOVE AND FAITH; *Amour et fidélité*.

SOURDEAU DE RAMEGNIES-CHIN (BARONS DE).
Devises : 1° DE SOURDEAU, HAYNE AUX VILAINS.

2° LA VERTU EST MON GUIDE; SOURDEAU AUX VILAINS.

SOENENS (CHEVALIER). Devise : JUSTITIA ET PAX OSCU-

LATAE SUNT; *Paix et justice sont inséparables.* — Allusion à une branche d'olivier, symbole de la paix, enlaçant une épée de justice, qui sont les emblèmes partiels du blason de famille.

SOHIER DE VERMANDOIS, barons du Saint Empire Romain. Devise : STELLA CHRISTI DUCE; *Étoile du Christ pour guide.* — C'est la devise de l'ordre de l'Étoile dans l'ancienne France, dont ils furent décorés. Nous pensons que c'est pour ce motif que les SOHIER ajoutèrent cette invocation à leurs armoiries qui étaient : une étoile blanche, en champ de pourpre ou écarlate.

SOREL. Cri : NORMANDIE!

SOMERE (DE). Devises : AESTATE FLOREO; *Je fleuris l'été,* et : SOMER GROYT INDE DUEGHDEN; littéralement : *Été verdit en joie,* et au figuré : Somer fleurit en vertu. — Allusion au nom thiois *somer* qui signifie *été* et au bouquet de roses du blason.

SONNIUS (FRANÇOIS), évêque d'Anvers. Devise : SINE ONERE NIHIL; *Rien sans peine.*

SOMBEKE (VAN). Devise : C'EST EN VOUS.

SOMAING (SEIGNEURS DE). Cri : WALLINCOURT!

SONNENBERGH (DE). Devise : COELO HOERET, TERRIS LUCET; *Il est au ciel pour éclairer la terre.* — Allusion au blason représentant un soleil brillant au dessus d'une montagne. Notons que le mot *Sonnenberg* se traduit par montagne du soleil.

SOUST DE BORKENFELD (VAN). Devise : SUBLIMIA CAUTE; *Sublimité avec finesse.* — En rapport avec l'aigle

et le renard des armes de famille, symboles, l'un de l'élévation, l'autre de la ruse ou finesse.

Il vaut mieux traduire cette devise par ceci : *Fais les choses élevées avec finesse*. Alors nous comprenons les motifs qui la firent adopter par Simon van Soust de Borkenveld, ministre résident du Roi de Prusse dans les Pays-Bas autrichiens. Il fit preuve d'esprit en prenant une devise allusive à ses fonctions diplomatiques.

SPINOLA (AMBROISE, MARQUIS). Devise : MENE NUNQUAM? pour MEMINE NUNQUAM; *Ne t'en souviens-tu jamais?*

SPYSKENS. Devise : SPYSE SPYST SPYSKEN; *Nourriture alimente Spysken*. — Jeu de mots flamand équivalent à cette variante : Spyskens n'a besoin de rien.

SPOELBERCH DE LOVENJOUL (VICOMTES DE). Devise : SONDER ERCK; *Sans faillir*.

SPAPEN. Devise : EST MODUS IN REBUS; *Il y a une règle en tout*.

SPERS (PIERRE), 1^r abbé de Saint Sauveur, à Anvers. Devise : UT POTIOR POTIOR; *Je suis le maître comme le meilleur*. — Nous rappelle le choix fait par les chanoines de cette abbaye.

SPAEN DE LA LECQ (BARONS DE). Devise : VIVIT POST FUNERA VIRTUS; *Vertu survit au trépas de l'homme*.

STRATEN DE PONTHOZ (COMTES VAN DER). Devise : PREUX ET LOYAL.

STRATEN (VAN DER). Devise : IN TYTS VAN STRATEN. — Jeu de mots qu'on doit comprendre au figuré : *En temps van der Straten*.

Disons aussi que le mot flamand *straet* signifie *rue* ou *espace*.

STRAETEN (VAN DER). Devise : INVIA VIRTUTI NULLA EST VIA: *Il n'y a point d'obstacle pour le courage*. — Allusion au lion du blason.

STAS (CHEVALIERS). Devise parlante : PRO PATRIA STAS; *Reste debout pour la patrie*. — Le mot latin *Stas* signifie *reste debout*.

STEELANT (DE). Cri : VIANE! — On doit remarquer que l'écu héraldique de cette maison est semblable à celui des seigneurs de Viane.

STASSART (BARON DE). Devise : SEMPER FIDELIS; *Toujours fidèle*. — Accordée par l'empereur d'Allemagne Joseph II, à un membre de cette famille, en considération de ses services civils.

STAPLETON. Devise : EX UNGUE LEONEM; *Lion parfait*. — En rapport avec le lion des armoiries. (voir CUYLEN).

STRICK VAN LINSCHOTEN (BARONS). Devise : VIRTUS VINCIT; *Courage sait vaincre*.

STRABANT (à Furnes en 1734). Cri : STRABANT!

STOCKEN (VAN DER). Devise : FORTITER ET FELICITER; *Avec courage et bonheur*.

STARCK. Devise : FORT CONTRE FORT. — Allusion aux emblèmes héraldiques : une patte de lion, symbole de la force et au nom allemand *starck* qui signifie *fort*.

STERCKE. Devise flamande : DUER GODT STERCKE; *Dieu est cher au puissant*. — C'est un jeu de mots sur *sterck* qui signifie *fort* ou *puissant*. On doit donc s'attacher à cette

variante : *Dieu est cher à Stercke.*

STOPPELAERE (DE). Devise : DIEU NOUS AIDE JUSQUE EN FIN.

STAVELE (SEIGNEURS DE). Cri : FURNES! — En souvenir de leur dignité de vicomtes de Furnes.

STERRE (JEAN-CHRYSOSTÔME VAN DER), 40^e abbé de Saint Michel, à Anvers. Devise : LUCENS ET ARDENS; *En éclairant et en échauffant.* — Allusion au nom de famille *Ster*, en français *étoile*.

STOCKMANS (PIERRE DE), jurisconsulte célèbre. Devise : TRANQUILLE; *Avec tranquillité.* (Voir article VAN DEN BROECK.)

STROOBANT (LAURENT), prieur de Rouge-cloître. Devise ecclésiastique : FRUCTIBUS ALOR; *Je me nourrirai de fruits.* — Il voulait se rappeler sans cesse l'abstinence ou le jeûne monastique de son ordre.

STOCKMAR (BARON). Devise : SIC DONEC; *Tandis qu'ainsi.*

STEEN DE JÉHAY (COMTES VAN DEN). Devises : RECTE FACIENDO NEMINEM TIMEAS; *En agissant avec droiture, tu ne craindras personne;* et : SEMPER ET UBIQUE FIDELIS; *Partout et toujours fidèle.*

STEENBERGHE (VAN). Devise : NON INFERIORA SECUTUS; *En ne poursuivant pas les choses viles.* — Allusion aux trois abeilles du blason.

STALINS. Devise : AMA NESCIRI; *Aime à ignorer.*

STRICHT (JEAN VAN DER), à Bruges. Devise : PACEM OPTO; *Je désire la paix.*

SUSTEREN (VAN), évêque de Bruges. Devise : UT PROSIM; *Etre utile.*

SULLIVAN DE GRASS ET DE SÉOVAUD (COMTES O').

Devise : MODESTIA VICTRIX; *Modestie sait triompher.*

SURMONT DE VOLSBERGHE (BARONS). Devise : IN MONTE SALUS; *Salut sur la montagne.* — En rapport avec le nom de famille et les symboles héraldiques : une montagne surmontée de croix.

Devise parlante et primitive : SURMONTE-TOI!

SUCCA (DE). Devise : CHRISTO DUCE; *Christ pour guide.*

SURLET (BARONS DE). Devise : IN MONTE SALUS; *Salut sur la montagne.*

SWIETEN (BARONS VAN). Devise : RIEN SANS PEINE.

SYTZAMA (VAN). Devise : RECTE FACIENDO NEMINEM TIMEAS; *En agissant avec droiture, tu ne craindras personne.*

— Analogue à celle des VAN DEN STEEN DE JÉHAY.

T

TAYE, marquis de Wemmel. Devise : PENSEZ-Y-BIEN.

TASSIGNY (BARON DE). Devise : POUR BIEN FAIRE.

TACKOEN dit VAN ZILLEBEKE. Devise thioise : MEN
VINDT ER MEER; *On trouve en plus.*

TERWANGNE (BARONS DE). Devise : LABORIS PROEMIA
RECTI; *Récompense d'un travail honnête.* — Accordée par
le roi des Belges Léopold I au banquier PROSPER TERWAN-
GNE, à Anvers.

TENIERS (JEAN-CHRYSOSTÔME), 45^e abbé de Saint Mi-
chel, à Anvers. Devise : TENE QUOD BENE; *Soutiens le bien.*

TEMSCHE (VAN), à Audenarde, en 1734. Devise : PUN-
GUNT ET PLACENT; *Elles piquent, mais elles font plaisir.* —
Allusion aux trois roses du blason.

THYSEBAERT (DANIEL-LIÉVIN DE). Devise : DOMINUS
ILLUMINATIO MEA ET SALUS MEA; *Dieu est mon fanal et mon
salut.* — Allusoire à ses fonctions de protonotaire aposto-
lique.

THIENNES DE RUMBEKE (COMTES DE). Devises :

1° QU'UNE VOIE TIENNE QUOIQUE ADVIENNE.

2° NOUVEAU SOUCY.

THIL (SEIGNEURS DE). Cri : MONTIGNY!

THIANT (SEIGNEURS DE). Cri : MONTIGNY-EN-OSTREVANT!

TIEGHEM DE TERHOYE (CHEVALIER VAN). Devise :
ME STELLA DUCE; *Mon étoile pour guide.* — A cause des
étoiles du blason.

TOLLENAERE (DE). Devise : TOLLERE MALUM CONARE;
Efforce-toi d'enlever le mal.

TÔICT (VICOMTES DU). Devise espagnole : A DIOS Y AL
REY; *De Dieu et du Roi.*

TOLLET (DE). Devise: NON SANS CAUSE. — Identique
à celle des DE GEER, dont les TOLLET portent une partie
du blason.

TOISON D'OR (ORDRE DE LA). Devise : AULTRE N'AURAY,
donnée par Philippe-le-Bon, duc de Bourgogne.

Autre devise : PROETIUM NON VILE LABORUM; *Glorieuse
récompense des travaux.*

TOMMEN (VAN DER). Devise : DERVEN DEERT TOMMEN;
littéralement : *La tombe a tort de se passer de Tommen.* —
C'est un jeu de mots flamand, parce que le vieux mot
Tommen signifie *tombe*. On doit admettre aussi cette tra-
duction plus exacte que la précédente : *Tommen a tort
d'oser.*

TOUR (DE LA). Devise : BELLE ET HUMBLE. — A cause
de la tour d'or du blason noir ou humble.

TOUR DE BALLINCHAVE (BARONS DU). Devise : DEUS

MIHI PROPUGNACULUM; *Dieu est mon fort.* — Allusion à la tour crenelée du blason de cette famille française émigrée en Néerlande au 17^e siècle.

TOUR ou DÈ LATTEUR (DE LA), au Pays de Waes et en Autriche. Devise : NEC ULCISCOR, NEC OBLIVISCOR; *Sans être courroucé et sans être oublié.*

TORNACO (BARONS DE). Devises :

1^o VIRTUS NOBILITAT; *Courage anoblit.* — Allusoire aux fonctions militaires remplies par le premier baron de Tornaco et lui accordée par l'empereur d'Allemagne Charles VI, en 1734.

2^o SPES MEA DEUS; *Espérance en Dieu.* — Devise primitive.

TOURNON (DE). Devise : J'EN AY REGRET.

TOUPET (DE). Devise : PEINE ET PROFIT.

TOUVILLE (DE). Devise : J'Y SONGERAI.

TONGERLOO (ABBAYE DE). Devise : VERITAS VINCIT;
Vérité triomphe.

TRAZEGNIES D'ITTRE ET DE CORROY (MARQUIS DE). Cri : TANT QUE VIVE!

TRAVERS (BARONS DE). Devise : ALTYD DE ZELVE; *Toujours le même.* — Portée par le général ÉTIENNE-JACQUES TRAVERS, au service du roi des Pays-Bas Guillaume I.

TRIER (CHEVALIER VAN). Devises : 1^o A DEO ET REGE; *De Dieu et du Roi.* — Allusoire à la concession de chevalier.

2^o PER ARDUA CRESCO; *Je grandis avec les obstacles.* — Nous pensons que c'est allusoire aux armes de famille :

un gland de chêne posé entre les ramures d'une tête de cerf.

TRAMASURE (DE). Devise : ARDUA SCANDIT; *Il surmonte les obstacles.* — En rapport avec le griffon ou lion-aigle du blason.

TRIEU DE TERDONCK (BARON DU). Devise : BIEN FAIRE ET NE RIEN CRAINDRE.

TRIEST (DE). Devise : EENPAERLICK; *A l'unisson.* — Allusion aux cors de chasse du blason, surmontant un lévrier courant.

TRIEST, évêque de Gand. Devise épiscopale : VINCE IN BONO; *Vaincre pour le bien.*

TRISTRAM (PIERRE). Devise : TRISTI ANIMO NIHIL; *Rien pour une âme mélancolique.* — Meilleure d'euphonie que d'esprit.

TRIAPAIN (DE). Devise : CONTENTEMENT SUFFIT.

TRIVIÈRE (DE). Devise : VERTU AMESNE RESPECT.

TRIVIÈRES (SEIGNEURS DE). Cri : NAMUR!

TRITH (SEIGNEURS DE). Cri : TRITH! — En Hainaut, toutes les maisons féodales qui portaient un croissant en leur écu criaient : TRITH! en souvenir des seigneurs de ce nom qui avaient pris part à la Croisade et surtout de RENIER DE TRITH, duc de Philippopolis.

TRENCK LE POER, COMTE DE CLANCARTY, MARQUIS DE HEUSDEN, aux Pays-Bas et en Angleterre. Devises :

1° VIRTUTIS FORTUNA COMES; *Succès est compagne du courage.* — Réminiscence de celle de Wellington.

2° DIEU POUR LA TRANCHE QUI CONTRE!

Cri : HEUSDEN! HEUSDEN! — Nous rappelle la création de marquis de Heusden, faite par le Roi des Pays-Bas Guillaume I, en faveur de lord Clancarty, ambassadeur de la Grande-Bretagne auprès de son gouvernement.

TROMP (CORNEILLE), comte de Sylliesburgh, lieutenant amiral général de Hollande et de Frise, eut pour devise : FORTES CREANTUR FORTIBUS; *Forts pour forts.*

TRÉMOUILLE (JEAN DE LA), seigneur de Jonvelle, — 1408 à 1448. — Devise : NE M'OUBLIES.

U

UDEKEM (BARONS D'). Devise : BELLO ET JURE SENESCO; *Veillir par le droit et par la guerre.* — Allusion au cimier qui est un buste de vieillard.

ULLENS. Devise : RENOVABITUR ORIETUR VIROR; *Verdeur sait renaître et se renouveler.* — Allusoire aux gerbes verdoyantes des armoiries.

UTENHOVE (VAN). Devise : SANS NOY, et en langage moderne : SANS NEIGE. — Peut-être allusoire au fond blanc du blason.

UTTENBROECK. Devise : SINE FELLE; *Sans fiel.*

UTTINGER. Devise : VIRTUTE CONSTANTER; *Constamment par le courage.*

U

VAUTHIER DE BAILLAMONT (BARON DE). Devise : FORTITER ET CAUTE; *Avec courage et adresse.* — Allusion au lion du blason.

VAULTIER dit BEAUREGARD. Devise : JE PENSE ET ESPÈRE. — Allusoire aux pensées et à l'ancre du blason.

VAL DE BEAULIEU (COMTES DU). Devise : FIDELITATE; *Par la fidélité.* — Elle fut donnée par l'empereur Joseph II, en 1792, à JOSEPH-CONSTANT-FIDÈLE DU VAL, plus tard comte de Beaulieu, qui eut deux lévriers pour supports d'armoiries.

VARAX (DE). Cri : VARAX!

VARE (DE). Devise : VIVO UT VIVAM; *Je vis pour vivre.*

VAAST (SEIGNEURS DE SAINT). Cri : MONTIGNY SAINT CHRISTOPHE! — En souvenir de leur extraction de la maison DE MONTIGNY dont ils ont conservé les burelles en leurs armes.

VARENDONCK (ANTOINE), 41^e abbé de Saint Michel,

à Anvers. Devise : CRESCITE IN GRATIA; *Croissez dans la grâce.* — Allusion à la fougère du blason.

VAERNEWYCK (VICOMTES DE). Devise flamande : LAET VAREN NYT; *Laisse aller l'envie.*

VAL (DE LE). Devise : HONORABLE RECHERCHE.

VALE. Devise parlante : VALEAT BENE VALE; *Porte-toi bien s'il se porte bien.* — Jeu de mots latins, meilleur de consonnance que de pensée, équivalant à cette variante : *Vale, porte-toi bien.*

VAES (SERVAIS), 35^e abbé d'Averbode, en Brabant. Devise : NE QUID NIMIS? *Quoi de trop?*

VALCKE. Devise : OOT MOET DOOT UYT; *Humilité efface tout.*

VALCKENEER (CATHERINE), abbesse de Maegdendaele, à Oplinter. Devise : E VALLE SURSUM; *Je m'élève de la vallée.* — Allusoire au nom flamand du monastère, puisque *Maegdendaele* se traduit par *val des Vierges.*

VALERIOLA (JULES DE), en 1749. Devise : EX FRUCTU COGNOSCITUR ARBOR; *On reconnaît l'arbre à son fruit.* — Allusoire à l'arbre du blason.

VARENT (VAN DER). Devise : QUASI FLOS EGREDITUR ET SUBITO CONTERITUR; *Tel que la fleur, il se montre, mais il se cache de suite.* — Est-ce une allusion au buste de nègre du cimier? Nous ne pouvons rien répondre avec certitude.

VELSEN (VAN). Devise : HONOR ET PATRIA; *Honneur et patrie.* — Identique à celle de l'Ordre impérial de la Légion d'Honneur de France.

VERSEYDEN DE VARICK (BARON). Devise : FIDEM

SERVABO GENUSQUE; *Je garderai ma noblesse et ma parole.*

VERANNEMAN D'OXELAERE. Cri : VERANNEMAN!
qui se traduit par : *Aller en avant !*

VEN (VICOMTE VAN DE). Devise : FORTITER ET FIDELITER;
Avec fermeté et fidélité. — Charles III, Roi d'Espagne,
accorda le titre de vicomte de Louvain, concession d'une
clef d'or dans les armoiries et de la devise précédente à
JEAN-FRANÇOIS VAN DE VEN, bourgmestre de la dite ville,
en récompense de ses éminents services, lors de la sur-
prise de Louvain par les revoltés en 1710.

VERQUIGNEUL (DE). Cri : TRITH! — En souvenir
d'une extraction commune consacrée par des armoiries
identiques.

VERSSSEN. Devise : VERSE SANS PERDRE.

VERTAING (DE). Cri : BOUSIES! — Notons que ces mai-
sons ont un blason semblable.

VERMOELEN (JEAN-BAPTISTE), 46^e abbé de Saint Mi-
chel, à Anvers. Devise : PREMENDO CORONANT; *Elles couron-
nent en écrasant.* — Allusoire aux meules et aux fleurs
de lys du blason.

VERGY (ANTOINE DE), chevalier de la Toison d'or,
mort en 1439, eut pour devise : SANS VARIER. — Pour éter-
niser sa fidélité au prince.

Cri de guerre : VERGY A NOSTRE DAME! et aussi : VERGY!

Epithète ou dicton : PREUX DE VERGY.

VERGY (FRANÇOIS DE), comte de Champlite, chevalier
de la Toison d'or. Devise : J'AY VALU, VAUX ET VAUDRAY.
— Jeu de mots spirituel qui nous rappelle la possession

des terres de Vallu, de Vaux et de Vaudrey, par la maison de Vergy.

VERHEYEN (CHEVALIERS), aux Pays-Bas. Devise : PROVIDE ET CONSTANTER; *Prudence et constance.*

VERHEYEN (Belgique). Devise : LABORUM REQUIES; *Repos des travaux.* — Allusion aux maillets de travail du blason.

VERMEULEN-DONS, à Gand. Devise : MALO MORI QUAM FOEDARI; *Mieux mourir que me souiller.*

VERCKEN (LÉON). Devise : VERECUNDUS; *Modeste.*

VELDE (VAN DE). Devise : DE DOOD IS MEESTER VAN HET VELD; *La mort est maîtresse du champ.*

VERHOUBE (GUILLAUME), chapelain de Saint Donat, à Bruges, (1685). Devise : IN CRUCE REQUIES; *Repos en la croix.* — Allusion à la croix au franc-canton des armoiries.

VERGHEYLEN (Flandre). Devise thioise formée du nom de famille : GHEYLEN SONDER GHEEST; *Fermenter sans levain.* — Nous supposons que cette famille patricienne se livrait à l'art de la brasserie.

VILLERS (DE). Devise : FIDEI COTICULA CRUX; *La croix est la pierre de touche de la foi.* — En rapport avec la croix sanglante du blason.

Nous croyons que les VILLERS de Belgique sont de la même souche que les Villiers d'Angleterre auxquels appartenait GEORGES VILLERS, duc de Buckingham, idéalisé par les romans d'Alex. Dumas. Les Villiers qui siègent à la Chambre des Pairs de la Grande-Bretagne portent

portent armes et devises identiques à leurs homonymes de Belgique.

VILLERS-L'ISLE ADAM (JEAN DE), conseiller-chambellan de Philippe-le-Bon (1417-1437).

Devise: VA OULTRE. — En langage moderne: VA AU DELA.

VILLERS D'OLGRAND (BARONS DE). Devise: SOIS PLUS SOIGNEUX.

VILLERS (DE). Cri: VILLERS!

VILLERS DU FOURNEAU (COMTES). Devise: GLORIA SINE LABORE NULLA; *Il n'y a point de gloire sans travail.*

VILLERS-SIRE-NICOLE (SEIGNEURS DE). Cri: BARBENCHON! OU BARBANSON!

VILLE (SEIGNEURS DE). Cri: ESTREPY!

VILLE (SEIGNEURS DE). Cri: VILLE!

VILLÉGAS (COMTES et BARONS DE). Devise parlante: VILIA NE LEGAS OU VILE NE LEGAS; *Ne choisiss pas les choses viles.* — Nous préférons la variante laconique: *Sans bassesse.*

VISSCHER DE CELLES (COMTES et BARONS DE). Devise: SANS FARD. — C'est peut-être une allusion au blason rouge de cette famille.

VISSERY (DE). Cri: AINSY! AINSY!

VILAIN XIII (VICOMTES). Devise: VILAIN SANS REPROCHE.

Le chiffre XIII qu'on a joint au nom patronymique provient d'un rébus, espèce de devise, dont quelques membres de la maison DE GAND dite VILAIN ont fait usage. Ce

chiffre, placé au milieu d'une guirlande de fleurs de houblon (houblon en flamand *hope*), signifiait *verdien* ou *vierthien* (quatorze) *in hope*, c'est-à-dire : mérite dans la foi.

VISART DE BOCARMÉ (COMTES). Devise : JE PROTÈGE LE FAIBLE. — Allusoire aux têtes de biches du blason. La biche est le symbole de la pusillanimité et de la faiblesse.

VINCHANT DE GONTREUL ET DE MERVILLE (COMTES DE), autrefois VINCENT. Devise : VINCENTIBUS ASTRA; *Les étoiles sont pour les vainqueurs*, et mieux : *Les Vinchant ont une bonne étoile*. — Allusion au nom de famille et aux étoiles du blason.

VIEFVILLE (CLAUDE-FRANÇOIS DE LA), en 1675. Devise : OETERNA RECTIS; *Immortalité à la droiture*.

VIEFVILLE (SEIGNEURS DE LA). Cri : HABARCO!

VIRON (BARONS ET CHEVALIERS DE). Devise : PALMA MANET VIRUM; *Palme est réservée à l'homme courageux*. — En rapport avec le nom de famille et le palmier des armoiries.

VIVARIO ou DU VIVIER DE STREEL (BARONS ET CHEVALIERS DE). Devise : PRO STAPEDE VIRTUS; *Vertu est mon estrier*, en flamand : *Deughdt is myn stegel-reep*. — Allusion à l'étrier du blason.

VIGLIUS D'AYTTA dit DE ZUICHEM. Devise : VITA MORTALIUM VIGILIA; *Notre vie n'est qu'une longue veille*. — Allusoire au nom de cet homme remarquable qui ne cessa de *veiller* aux intérêts des Pays-Bas espagnols dans le sein des conseils de la Couronne.

VICQ DE CUMPTICH (BARONS DE). Devise : L'ESPOIR M'ATTIRE. — Est-ce par hasard l'expression d'un désir de marcher vers Byzance dont le souvenir se trahit par les besants (monnaie grecque) du blason de ces chevaliers flamands?

Nous admettons cette hypothèse, tout en disant aussi que la devise peut faire allusion au pélican, nourrissant ses petits de son sang, qui est le cimier de cette famille.

VICQ (EUGÈNE DE), chanoine noble et doyen de Saint Donat, à Bruges. Devise : CANDIDE ET INGENUE; *Avec candeur et ingénuité.*

VILTERS. Devise : PER VIRTUTES IN HONORES; *Aux honneurs par les vertus.*

VILLE-THIRY (DE), à Liège. Devise : FIDELITAS ET FORTITUDO; *Fidélité et courage.*

VIESCONDET ou VISCONDÉ (SEIGNEURS DE). Cri : VIESCONDET!

VIRY (DE). Devise : A VIRTUTE VIRI; *Courage émane de l'homme.*

VLIET (VAN DER). Devise : DOMINATUR IN SYLVIS; *Il règne dans les forêts.* — Allusion au lion et aux arbres des armoiries.

VLIERDEN (VAN). Devise : AVEC LE TEMPS.

VLIERDEN (PHILIPPE VAN). Devise : VIGILANDO; *En veillant.*

VOS (BARON DE). Devise de l'ordre de Marie-Thérèse prise par le lieutenant-général baron DE Vos : FORTITUDINI; *A la valeur.*

VOS (DE). Devises :

1° VOS NON VOBIS. — Tirée de la vie de Virgile et allusive au nom de famille. On peut traduire ainsi : *Vos n'est pas pour vous ou Non renard pour vous.*

2° CAVE A FALLACI; *Méfie-toi du fourbe.*

3° CAUTE ET SUAVITER; *Avec finesse et suavité.* — A cause du renard et des fleurs du blason.

Toutes allusives au renard du blason (en thiois *vos*), emblème de l'astuce et de la finesse, unies à un air cauteleux.

VOSKENS (GUILLAUME), de l'ordre des Augustins, en 1636. Devise : NEMINI VULPES; *Renard pour personne; c'est-à-dire : trompeur pour personne.* — Allusion au nom et aux renards du blason. Le mot thiois *vosken* signifie *petit renard.*

VOORT (VAN DER), en 1653. Devise : AVIDE SED PROVIDE; *Avec ardeur, mais avec prudence.*

VOORDE (JACQUES DE). Devise : SANS VARIER.

VORST (VAN DER). Devise : OMNIA VIRTUTI PARENT; *Tout cède au courage.*

VOLCKERICK. Devise flamande: BORGHEN DOET SORGHEN; *Différer fait soigner, ou mieux encore : Retard fait soigner.*

VOOGHT (VICOMTES DE). Devise : AD ALTIORA SEMPER; *Toujours vers les cieux.* — Allusive aux aigles éployées du blason.

VREDENBURCH (VAN). Devises :

1° ANTE OMNIA HONOR; *Honneur avant tout.*

2° AGROEVELLITE SPINAS; *Arrache les épines aux champs.*

— Allusion à la rose du blason.

VRIÈRE (BARONS DE). Devise : REGI ET PATRIAE; *Au Roi et à la patrie.*

VROEY (DE). Devise : LILIO LILIA CRESCUNT; *Les lys croissent pour le lys.* — Allusoire aux fleurs de lys du blason.

VUCHT (VAN). Légende ou devise : RECTA AD SCOPUM; *Tourne tes traits vers le but.* — Cette légende qu'on peut prendre au figuré, se rapporte au cimier du blason : un homme sauvage décochant une flèche.

VYLDER (EDMOND DE), 35^e abbé de Saint Bernard-sur-l'Escaut, en 1770. Devise : PER LIMAM SPLENDENS; *Brillant sous la lime.*

VYVERE (VAN DE). Devise : VIVE RE NON SPE; *Vis en réalité et non en espoir.* — Allusion au nom de famille et au champ vert (couleur d'espérance) du blason.

W

WAUTHIER (COMTES DE). Devise : RESPICE FINEM; *Regarde la fin.*

WASSENHOVE (SEIGNEURS DE). Cri : ENGHIEU!

WAEPENAERT (BARONS et CHEVALIERS DE). Devise : SEMPER ARMACER TRIUMPHAT; *Guerrier triomphe toujours.*
— Allusion aux guerriers armés du blason et au mot flamand *Waepenaert* signifiant *héraut d'armes* ou *guerrier*.

WAHA (DE). Devise : ALBE SED HUMILE; *Blanche mais humble.* — Allusoire à l'aigle blanche du blason.

Devise, au pays de Liège : SANS DISSIMULER.

WARLAING (SEIGNEURS DE). Cri : LANDAS!

WAVRIN-VILLERS AU TERTRE (COMTES DE). Cri : MOINS QUE LE PAS!

Devise : MEURT QUI LE PASSE!

WARNETON (SEIGNEURS DE). Cri : HEYNE! — On tient les seigneurs de la ville de Warneton pour issus de l'antique maison de Heyne.

WAUTERS DE BESTERFELD. Devise : VIGILANTIA; *Par la vigilance.* — Nous pensons que cette devise fut prise par un de leurs ancêtres, en souvenir de ses fonctions de directeur des fortifications de Maestricht.

WAPPERS (BARON). Devise : REGE ET ARTE; *Par le Roi et par l'art.* — Accordée par le Roi des Belges Léopold I, au peintre d'histoire GUSTAVE WAPPERS, d'Anvers.

WACHTENDONCK (DE). Devise grecque : Δοξα και αρετη; *Force et jugement.*

WAEGEMANS. Devise : SOLI DEO GLORIA; *A Dieu seul la gloire.*

WAEGENAERT (HUBERT), archiprêtre et archidiacre de Saint Donat, à Bruges. Devise : FIDUS AURIGA VIRTUS; *Vertu est un compagnon fidèle.*

WASSEMBERGHE (DE). Cri : LIMBOURG! — Notons que ces deux maisons portent le lion comme symbole héraldique.

WARGNY (CHEVALIERS DE). Devises :

1° APRÈS TOURMENT RÉCONFORT, en langage moderne : *Après tourment bon espoir.*

2° EN BON ESPOIR.

Remarquons que le bouclier de cette maison est couleur d'espérance.

WAL (BARONS DE). Devise : LAISSEZ TOUT.

WATTRIPONT ou WAUDRIPONT (SEIGNEURS DE). Cri : CUL A CUL! — A cause des deux lions adossés dans leur blason (voir article Le Gillon précité).

WALLAINCOURT ou WALINCOURT (SEIGNEURS DE).

Cri : WALINCOURT !

Devise : WALLINCOURT, A COURT OUVERTE. — Voulant dire par là qu'ils étaient de riches seigneurs tenant table ouverte généreusement à leurs amis.

WACKER VAN ZON (DE). Devise : DIEÛ PEUT, DIEU VEUT.

WASSENAER (COMTES DE), en Néerlande. Devise hollandaise : MIT GANSCH TROUWE; *En toute fidélité*. — Les hommes célèbres du nom antique de Wassenaer ont justifié, depuis plusieurs siècles, de leur attachement à la patrie et aux phases de sa gloire sur terre et sur mer.

WARIN. Devise : VIVIT POST FUNERA VIRTUS; *Vertu survit au trépas de l'homme*. — (Voir article : SPAEN DE LA LECQ).

WALL (VAN DE), en Néerlande. Devise : VIRTUS NOBILITATIS DECUS; *Vertu est l'ornement de la noblesse*.

WELLESLEY DE WELLINGTON, (PRINCE DE WATERLOO). Devise : VIRTUTIS FORTUNA COMES; *Succès est compagne de la valeur*. — Identique à celle des Trench de Glancarty déjà citée.

WESTREENEN DE TIELLANDT (BARON VAN). Devise : FORTITER ET PRUDENTER; *Avec force et prudence*.

WELLENS (BARONS DE). Devise : COELESTIBUS AUSPICIIS; *Sous les auspices des astres*. — Allusion aux quatre étoiles d'or du blason azuré.

WEYMS. Devise : IN OTIO NEGOTIUM; *Travail dans le repos*.

WEYER (VON DEN). Devise : RECTE FACIENDO NEMINEM TIMEAS; *En agissant avec droiture, tu ne craindras personne.* — Identique à celle des VAN DEN STEEN DE JÉHAY.

WERCHIN (DE). Cri : HAYNAULT!

WERCHIN (CHARLOTTE DE), femme de MAXIMILIEN DE HENNIN DE BOUSSU, eut pour devise : NON SANS CAUSE, WERCHIN. — Pour perpétuer le souvenir de son union.

WERVE (COMTES ET BARONS VAN DE). Devise : EN DIEU MON CONFORT. — Notons que le mot roman *confort* veut dire : *consolation*.

WERVE (VAN DE), en 1581. Devise : SOLA VIRTUS BEAT WERVE; *Seule, la vertu réjouit Werve.*

WESENBEECK (MICHEL VAN), chanoine de l'abbaye de Saint Michel, à Anvers (1636). Devise : PATIENDO; *En souffrant.*

WERBROUCK (JOSEPH-FRANÇOIS), 14^e évêque d'Anvers. Devise : FORTITER ET SUAVITER; *Avec force et douceur.* — En rapport avec le lion des armes, emblème de la force.

WERCHOVEN (DE). Devise : IL EST TEMPS WERCHOVEN. — C'est une variante du *Tempus est* des KINSCHOT, déjà cité.

WHETENHALL ou WHETNALL (BARONS). Devises :
1^o CALCANDO VIRESKIT; *Il verdit en foulant.* — Allusion à la couronne de roses et à l'émail vert des armes soutenues par un bouc et un lion. L'âme de ces symboles est : *C'est en abattant qu'il prospère.*

2^o VIRTUTE ET FORTITUDINE; *Par la vertu et le courage.*

WILLAEYS. Devise spirituelle : ICH WIL AL PAEYS; *Je*

veux toute satisfaction.

WITTE (BARONS DE). Devise : TUTE VIDE; *Regarde avec assurance.* — Tute en latin se prend aussi pour signifier *toi-même*. Alors on traduit ainsi la devise : *Regarde toi-même.*

Cette devise fait antithèse avec les mouettes du blason, symbole de crainte ou de pusillanimité.

WITTE (MICHEL DE), en 1704. Devise : FORTITER ET CANDIDE; *Avec force et blancheur.* — En rapport avec le lion posé sur un bouclier blanc.

WIBAU. Devise : CUIQUE SUA CRUX; *A chacun sa croix ou à chacun ses tribulations.* — Allusion au sautoir ou croix de Saint André du blason.

WINGHE (VAN). Devise : FORTES CREANTUR FORTIBUS; *Forts pour forts.* — Allusoire au lion des armoiries, emblème de la force.

WILLerval (DE). Devise : NE PRENEZ PAS TROP.

WITTHEM (JEAN DE), marquis de Berghes, en 1580. Devise : TOUT POUR RAISON.

WICHMANS (AUGUSTE), 38^e abbé de Tongerlo. Devise : SICUT AQUILA; *Tel que l'aigle.*

WOESTENRAEDT (COMTES DE). Devise : AUT PATI, AUT MORI; *Souffrir ou mourir.* — A cause du cygne sur champ rouge, porté dans l'écu héraldique par cette maison limbourgeoise.

WOESTINNE (SEIGNEURS DE LA). Cri : WOESTINNE!

WOUTERS (DE). Devise : INDEFESSUS; *Infatigable.* — Allusion au lévrier courant du blason.

WOUTERS DE VINDERHAUTE. Devise : J'AY ESPOIR.

WOLFF (BARONS DE). Devises :

1° VIRTUTIS PRAEMIUM; *Récompense de la valeur.* —

Portée par le baron de Wolff de la Marseille, général au service de l'Autriche, à la fin du siècle dernier.

2° LUPUS NOMEN, AGNUS OMEN; *Loup comme nom, agneau comme présage.* — Pour bien comprendre ce jeu de mots, il faut remarquer que le mot flamand *Wolf* signifie loup, symbole de la finesse, et que l'agneau est l'emblème de la douceur. Alors nous aurions la variante : J'ai le nom du loup, mais la douceur de l'agneau.

WOELMONT (BARONS DE). Devises : 1° MARTE ET ARTE; *Par le courage et par l'art.* — Allusoire au lion et aux marteaux des armoiries.

2° RESPICE FINEM; *Considère la fin.*

WOUWERE DE QUENAST (VAN DEN), en 1649. Devise : AMORE ET LABORE; *Par l'amour et le travail.*

WOUWERE (JEAN VAN DEN). Devise : HONESTI COMES RATIO; *Raison est compagne de l'honnêteté.*

WOUWERMANS (Anvers). Devise : SUAVITER ET CPIOSE; *Avec suavité et richesse.* — Allusion aux trois roses et aux monts d'or du blason.

WUYTS, docteur en théologie à Louvain, mort le 16 mars 1788. Devise : SUB FRONDIBUS UVAE; *Sous le feuillage de la vigne.* — Allusion à la grappe de raisin de son blason de licence.

WYNS DE RAUCOURT (CHEVALIER). Devise : CORDIS DOS OPTIMA CANDOR; *Candeur est le plus bel apanage du*

cœur. — En rapport avec le cœur ensanglanté sur un fond blanc ou de candeur, emblèmes héraldiques des WYNS.

WYNGAERDE (VAN). Devise : VIRTUTE VITIUM CINGE; *Entoure le vice par la vertu*. — Allusion à la vigne du blason nommée en flamand *Wyngaerd*.

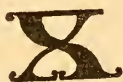
WYNGAERDEN (VAN). Devise : MURUS AHENEUS BONA CONSCIENTIA; *Conscience sans reproche est un mur d'airain*.

WYNBERGEN (VAN). Devise : IN ROTA NE ROTA; littéralement : *Ne tourne pas dans la roue*. — Jeu de mots latin allusoire à la roue du blason et équivalant à cet axiome : *Ne tourne pas dans un cercle vicieux*.

WYDE. Devise : PROPRIOS OSTENTAT HONORES; *Il indique des honneurs assurés*.

WYSS (DE), au Limbourg. Devise : PRUDENTER; *Avec prudence*. — Notons que le mot thiois *wys* signifie *sage*, toujours prudent.

WYELS (CHEVALIERS DE). Devise : ARTE ET MARTE; *Par l'art et le courage*.



XIMENÈS (DE). Devise : UT VIVAT; *Qu'il vive*.

Y

YSEMBART DE FROYENNES (D'). Devise : FORTITUDE ET TEMPERANTIA; *Par la force et la tempérance.* — Nous pensons que cette devise s'applique au bouc et à l'arbre fruité du blason.

YSEBRANT DE LENDONCK ET DE DIFQUE (VICOMTES). Devise : PER MARE, PER TERRAS; *Par mers et par terres.* — Allusion au castor et aux hommes marins des armoiries. On sait que le castor se complait sur terre et dans l'eau.

YSEBRANT (Pays de Waes). Devise : WIE SACH YS BRANT; *Qui a jamais vu un incendie de glace?* — Allusion au nom de famille.

YVOY D'HANGEST (BARON D'). Devise : EX CINERE REVIVO; *Je renais de mes cendres.*

YPEN (VAN). Devise : NEC VI, NEC DOLO; *Ni par force, ni par ruse.*

YSEWYNS, à Malines. Devise : AULTRES Y VIENDRONT. — Nous rappelle les trois voyages que fit à Jérusalem JEAN YSEWYNS, trésorier de guerre de l'empereur Charles V; ces pérégrinations eurent lieu pendant les années 1554, 1559 et 1565.



ZACHMOORTER (MICHEL). Devise : ASSIMILARI CERVO;
Semblable au cerf. — Allusion au lévrier courant du blason.

ZÉRÉZO DE TEJADA (DE). Devise : ECCE BEATIFICAMUS
EOS QUI SUSTINUERUNT; *Voilà que nous rendons heureux
ceux qui nous ont protégé.* — Allusion aux guerres soute-
nues par les chrétiens contre les Maures d'Espagne,
guerres dans lesquelles les Zérézo se sont signalés d'une
manière brillante.

ZINZERLING (BARONS DE). Devises :

1° PLUS QUE TEMPS.

2° SPES DUCIT AD ASTRA; *Espérance conduit aux astres.*
— En rapport avec l'ancre, symbole d'espérance, et les
étoiles du blason posées en chef ou au dessus de cet
ancre.

ZOETE (DE). Devise flamande : NAER ZUER ZOET; *Prosperité
selon adversité.* — On doit remarquer que *zuer*

signifie aigreur ou adversité et *zoet* douceur ou prospérité.

ZUYLEN D'ABCOUDE (DE). Cri de guerre : ABCOUDE!
ABCOUDE!

ZUYLEN dit DE SCHOUTHEETE (DE). Cri de guerre :
WAESMUNSTER-WAES!

ZUYLEN D'ERPE (DE). Cri : GAVRE! GAVRE!

ZUYLEN VAN NYEVELT (COMTES ET BARONS VAN). De-
vises :

1° QUI NIHIL SPERAT, DESPERET NIHIL; *Qui n'espère rien,
ne désespèrera de rien.*

2° NON TITUBANS; *Sans chanceler.* — Peut-être allu-
soire aux fers de moulin du blason.

ZYPE (VAN DEN). Devise : SOUFFRANCE, SOUFFRANCE. —
Nous la croyons en rapport avec les trois têtes de léopard
coupées dans le blason de famille.

